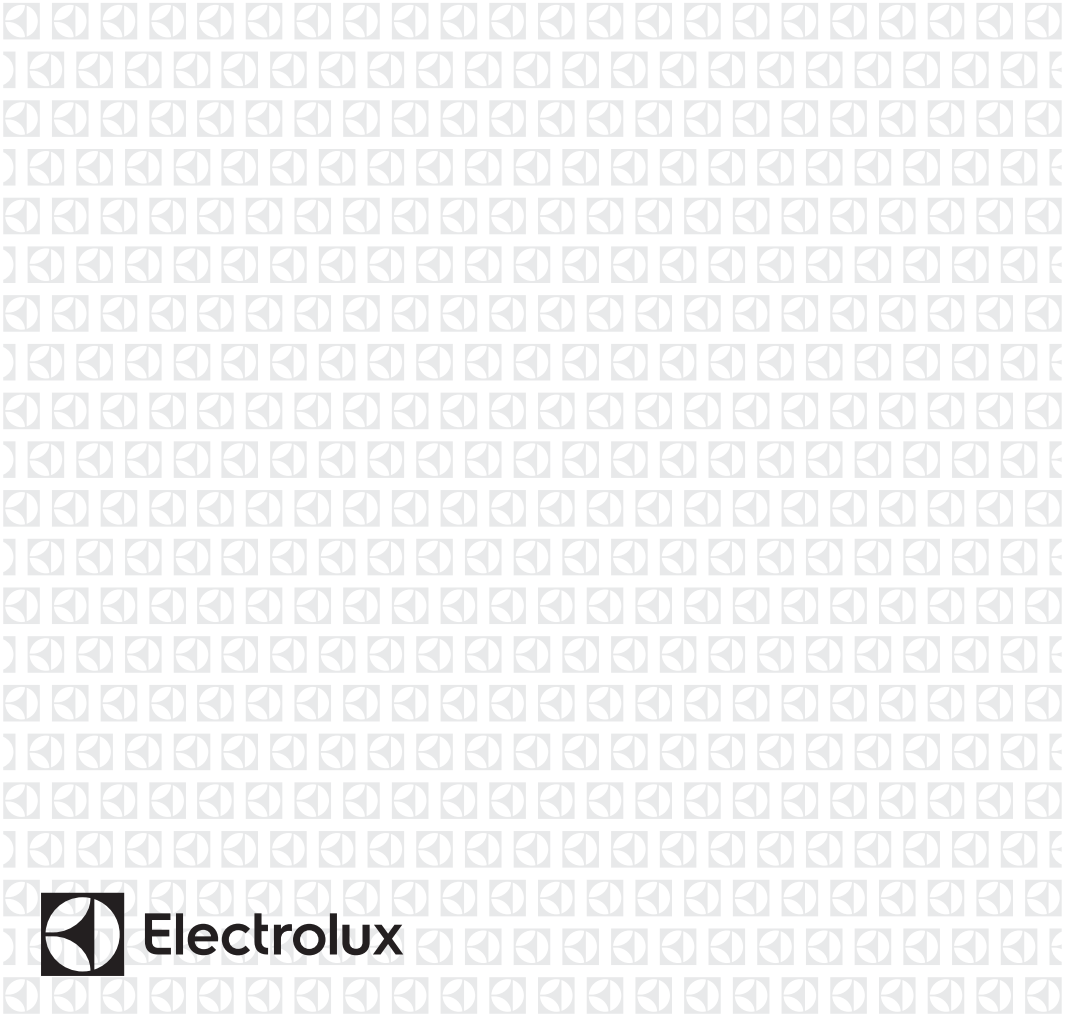


SQ	Frigorifer me Ngrirje	Udhëzimet për përdorim	2
EN	Fridge Freezer	User Manual	31
DE	Kühl - Gefrierschrank	Benutzerinformation	59
MK	Фрижидер со замрзнувач	Упатство за ракување	91
ES	Frigorífico-congelador	Manual de instrucciones	123



PËRMBAJTJA

1. INFORMACIONI I SIGURISË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	5
3. INSTALIMI.....	7
4. PANELI I KONTROLLIT.....	9
5. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	14
6. NDIHMË DHE KËSHILLA.....	20
7. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	22
8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	25
9. ZHURMA.....	29
10. TË DHËNAT TEKNIKE.....	29
11. INFORMACION PËR INSTITUTET E TESTIMIT.....	30
12. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	30

NE MENDOJMË PËR JU

Faleminderit për blerjen e një pajisjeje Electrolux. Keni zgjedhur një produkt që sjell me vete dekada eksperience dhe novatorizmi profesional. Origjinal dhe me stil, është projektuar duke ju pasur ju në mendje. Kështu që sa herë që ta përdorni, mund të bazoheni në faktin se do të merrni rezultate optimale çdo herë. Mirë se vini në Electrolux.

Vizitoni faqen tonë të internetit për:



Të marrë këshilla mbi përdorimin, broshura, informacion rreth zgjidhjes së problemeve, shërbimit dhe riparimit

www.electrolux.com/support



Registrojeni produktin për shërbim më të mirë:

www.registerelectrolux.com



Blini aksesore, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen:

www.electrolux.com/shop

KUJDESI DHE SHËRBIMI NDAJ KLIENTIT

Përdorni gjithmonë pjesë këmbimi origjinale.

Kur kontaktoni Qendrën tonë të Autorizuar të Shërbimit, sigurohuni që të keni në dispozicion të dhënat e mëposhtme: Modeli, PNC, numri serial.

Ky Informacioni mund të gjendet në pllakën e klasifikimit.

⚠ Paralajmërim / Të dhëna rreth sigurisë dhe kujdesit

ℹ Të dhëna të përgjithshme dhe këshilla

🌿 Të dhëna rreth ambientit

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

1. ⚠ INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuksi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit

apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit. Fëmijët e moshës nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi shumë të mëdha dhe komplekse të kufizuara lejohen të ngarkojnë dhe shkarkojnë pajisjen me kusht që të jenë udhëzuar siç duhet. Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për tu siguruar që ata të mos luajnë me pajisjen dhe.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo paisje përdoret vetëm për ruajtjen e ushqimeve dhe pijeve.
- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo paisje mund të përdoret në: zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Për të shmangur kontaminimin e ushqimit, respektoni udhëzimet e mëposhtme:
 - mos e hapni derën për periudha të gjata;

- pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të bien në kontakt me ushqimin dhe sistemet e aksesueshme të shkarkimit;
- ruajeni mishin e pagatuar dhe peshkun në enë të përshtatshme në frigorifer, që të mos bien në kontakt me ushqimet e tjera ose të mos pikojnë mbi ushqimet e tjera.
- PARALAJMËRIM: Mbajini pa pangesa vrimat e ajrimit në kasën e pajisjes ose në strukturën inkaso.
- PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje mekanike apo mjete të tjera për të përsheptuar procesin e shkrirjes, përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- PARALAJMËRIM: Mos e dëmtoni qarkun e ftohësit.
- PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarëseve të ruajtjes së ushqimeve të pajisjes, përveç nëse janë lloji i rekomanduar nga prodhuesi.
- Mos përdorni spërkatësin e ujit dhe avullin për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjentë neutralë. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Kur pajisja lihet bosh për periudha të gjata kohe, fiken, shkrijeni, pastrojeni, thajeni dhe lëreni derën të hapur për të mos lejuar zhvillimin e mykut brenda pajisjes.
- Mos mbani substanca shpërthyes si kanaçe aerosoli me lëndë djegëse të ndezshme në këtë pajisje.
- Për të shmangur rreziqet, nëse kordoni elektrik është e dëmtuar, duhet zëvendësuar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e përdorni pajisjen përpara se ta instaloni në strukturën inkaso për arsye sigurie.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Sigurohuni që ajri të mund të qarkullojë rreth pajisjes.
- Pas instalimit të parë ose pas ndryshimit të krahut të derës, prisni të paktën 4 orë përpara se të lidhni pajisjen me energjinë elektrike. Kjo bëhet për të lejuar që vaji të rrjedhë përsëri në kompresor.
- Përpara se të kryeni çdo lloj veprimi (p.sh. ndryshimit të krahut të derës), hiqni spinën nga priza.
- Mos e instaloni pajisjen pranë radiatorëve apo sobave, furrave apo pianurave, përveç kur specifikohet ndryshe në udhëzimet e instalimit.
- Mos e ekspozoni pajisjen ndaj shiut.
- Mos e instaloni pajisjen atje ku ka dritë të drejtpërdrejtë dielli.
- Mos e instaloni këtë pajisje në zona që kanë shumë lagështirë ose që janë shumë të ftohta.
- Kur e lëvizni pajisjen, ngrijeni nga buza e përparme për të shmangur gërvishtjen e dyshemesë.
- Pajisja përmban një qese me absorbues lagështirë. Ajo nuk është lodër. Nuk është ushqim. Hidheni atë menjëherë.

2.2 Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.



PARALAJMËRIM!

Kur poziciononi pajisjen, sigurohuni që kordoni i energjisë të mos ngecë ose dëmtohet.



PARALAJMËRIM!

Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.

- Pajisja duhet tokëzuar.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni elementët përbërës elektrikë (p.sh. spinën e rrjetit, kabllon e rrjetit, kompresorin). Kontaktoni Qendrën e autorizuar të shërbimit ose një elektrikist për të ndryshuar elementët përbërës elektrikë.
- Kablloja e rrjetit duhet të qëndrojë nën nivelin e spinës.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kablloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.

2.3 Përdorimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik lëndimi, djegiesh, goditjeje elektrike ose zjarri.



Pajisja përmban gaz të ndezshëm, izobutan (R600a), një gaz natyror me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime të qarku i agentit ftohës që përmban izobutan.

- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Ndalohet rreptësisht çdo përdorim i produktit inkaso më vete.

- Mos vendosni pajisje elektrike (p.sh. prodhues të akulloreve) në pajisje përveç nëse ato deklarohen të përdorshme nga prodhuesi.
- Nëse ndodh dëmtim i qarkut të ftohësit, sigurohuni që të mos ketë flakë dhe burime të ndezjes në dhomë. Ventiloni dhomën.
- Mos lejoni që objektet e nxehta të prekin pjesët plastike të pajisjes.
- Mos vendosni pije jo-alkolike në ndarjen e ngrirësit. Kjo do të krijojë presion mbi enën e pijeve.
- Mos mbani gaz dhe lëng të ndezshëm në pajisje.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.
- Mos e prekni kompresorin ose kondensatorin. Janë të nxehtë.
- Mos hiqni dhe mos prekni artikujt nga ndarja e ngrirësit nëse i keni duart të lagura ose të njoma.
- Mos e ngrini përsëri ushqimin që është shkrirë.
- Respektoni udhëzimet e ruajtjes që gjenden tek ambalazhimi i ushqimit të ngrirë.
- Mbështillini ushqimet me material mbështjellës përpara se t'i fusni në ndarjen e ngrirjes.
- Mos lejoni që ushqimi të bjerë në kontakt me sipërfaqet e brendshme të ndarjeve të pajisjes.

2.4 Ndryçimi i brendshëm



PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.

- Ky produkt përmban një apo më shumë burime drite të kategorisë të efikasitetit të energjisë G.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndryçim në ambiente shtëpiake.

2.5 Kujdesi dhe pastrimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje ose dëmtim i pajisjes.

- Përpara se të kryeni mirëmbajtjen e pajisjes, çaktivizojeni atë dhe hiqeni nga priza.
- Kjo pajisje përmban hidrokarbure në njësinë ftohëse. Vetëm një person i kualifikuar duhet ta kryejë mirëmbajtjen dhe rimbushjen e njësisë.
- Kontrolloni rregullisht tubin e shkarkimit të pajisjes dhe nëse është e nevojshme pastrojeni. Nëse tubi i shkarkimit është i bllokuar, uji i shkrirë do të mblidhet në fundin e pajisjes.

2.6 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme rezervë janë të disponueshme për të paktën 7 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: termostatet, sensorët e temperaturës, qarqet, burimet e dritës, dorezat e dyerve, menteshat e dyerve, vasketat dhe koshat. Guarnicionet e dyerve janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit. Afati mund të jetë më i gjatë në vendin tuaj. Për informacion të mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.
- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.

2.7 Hedhja e mbeturinave



PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit elektrik.

- Prisni kabllon e lidhjes me rrjetin dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar bllokimin brenda pajisjes të fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake.
- Qarku i ftohjes dhe materialet e izolimit të kësaj pajisjeje nuk ndikojnë tek ozoni.
- Shkuma izoluese përmban gaz të ndezshëm. Kontaktoni autoritetin e bashkisë suaj për t'u informuar mbi mënyrën e duhur të hedhjes së pajisjes.
- Mos i shkaktoni dëmtime pjesës së njësisë së ftohjes që është afër shkëmbyesit të nxehtësisë.

3. INSTALIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.



PARALAJMËRIM!

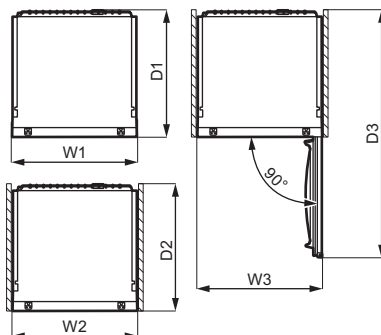
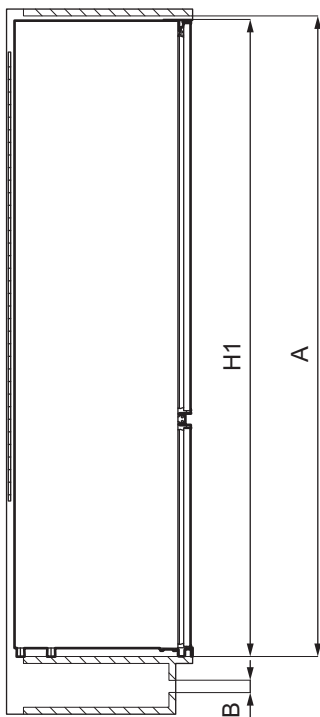
Referojuni dokumentit të udhëzimeve të instalimit për të instaluar pajisjen tuaj.



PARALAJMËRIM!

Rregullojeni pajisjen në përputhje me dokumentin e udhëzimeve të instalimit për të shmangur rrezikun e paqëndrueshëmrisë së pajisjes.

3.1 Përmasat



Përmasat e përgjithshme ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes pa dorezën

Hapësira e kërkuar në përdorim ²		
H2 (A+B)	mm	1936
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1894
B	mm	36

² lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes duke përfshirë dorezën, plus hapësirën e nevojshme për qarkullimin e lirshëm të ajrit të ftohjes

Hapësira e përgjithshme e kërkuar në përdorim ³		
H3 (A+B)	mm	1936
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes duke përfshirë dorezën, plus hapësirën e nevojshme për qarkullimin e lirshëm të ajrit të ftohjes, plus hapësirën e nevojshme për të lejuar hapjen e derës në këndin minimal që lejon heqjen e të gjitha pajisjeve të brendshme

3.2 Vendndodhja

Për të siguruar funksionimin më të mirë të pajisjes, nuk duhet ta instaloni pajisjen në një vend me dritë direkte të diellit. Mos e instaloni pajisjen pranë radiatorëve apo sobave, furrave apo pianurave, përveç kur specifikohet ndryshe në udhëzimet e instalimit.

Sigurohuni që ajri të qarkullojë lirisht rreth e qark pjesës së pasme të dollapit.

Kjo pajisje duhet të instalohet në ambient të brendshëm në një vend të thatë dhe të ajrosur mirë.

Kjo pajisje është prodhuar për t'u përdorur në temperaturë ambienti që varion nga 10°C në 43°C.

i Funksionimi i saktë i pajisjes mund të garantohet vetëm brenda diapazonit të specifikuar të temperaturës.

i Nëse keni dyshime se ku mund ta instaloni pajisjen, konsultohuni me shitësin, shërbimin tonë të klientit apo me qendrën më të afërt të servisit të autorizuar.

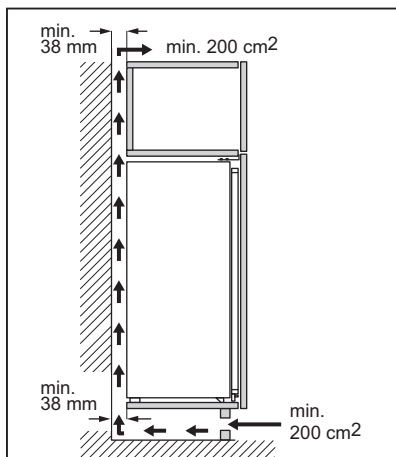
i Pajisja duhet të shkëputet lirisht nga korrenti. Për këtë arsye spina duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit.

3.3 Lidhja elektrike

- Përpara se ta fusni në prizë, sigurohuni që voltazhi dhe frekuenca e treguar në pllakën e karakteristikave të jenë në përputhje me linjën elektrike të shtëpisë.
- Pajisja duhet të lidhet me tokëzimin. Spina e kablllove të linjës elektrike është e pajisur me një kontakt për këtë qëllim. Nëse priza e linjës elektrike e shtëpisë s'është e tokëzuar, lidheni pajisjen me një tokëzim të veçantë në përputhje me rregulloret aktuale, duke u konsultuar me një elektrikist të kualifikuar.
- Prodhuesi nuk mban përgjegjësi nëse nuk respektohen masat e mësipërme të sigurisë.

3.4 Kërkesat për ventilim

Lëvizja e ajrit mbrapa pajisjes duhet të jetë e mjaftueshme.

**KUJDES!**

Për instalimin, shikoni udhëzimet e instalimit.

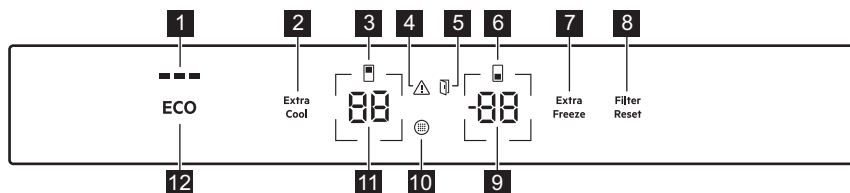
3.5 Ndryshimi i drejtimit të hapjes së derës

Ju lutemi, referojuni dokumentit të veçantë me udhëzime mbi instalimin dhe ndryshimin e krahut të derës.

**KUJDES!**

Në çdo fazë të ndryshimit të krahut të derës, mbroni dyshe-menë nga gërvishtjet me një material rezistent.

4. PANELI I KONTROLLIT



- 1 Treguesi ECOMETER
- 2 Butoni/treguesi Extra Cool
- 3 Treguesi i ndarjes së frigoriferit
- 4 Treguesi i alarmit
- 5 Treguesi i alarmit të derës hapur
- 6 Treguesi i ndarjes së ngrirësit
- 7 Butoni/treguesi Extra Freeze
- 8 Butoni/treguesi i alarmit Filter Reset
- 9 Butoni/treguesi i temperaturës së ngrirësit
- 10 Treguesi i ndryshimit të filtrit të ajrit
- 11 Butoni/treguesi i temperaturës së frigoriferit
- 12 Butoni ECO

4.1 Ndezja

Lidheni spinën me prizën e rrymës.

Për të zgjedhur një temperaturë tjetër, referojuni "Rregullimi i temperaturës".

Nëse **de** shfaqet në ekran, referojuni "Zgjidhja e problemeve".

4.2 Fikja

1. Shtypni dhe mbani butonin e temperaturës së frigoriferit dhe butonin e temperaturës së ngrirësit në të njëjtën kohë për 5 sekonda

Ekrani tregon **OF** që pulson.

2. Pasi pajisja fiket, ekrani tregon **OF**.
3. Hiqeni pajisjen nga prizë.

4.3 Rregullimi i temperaturës

Diapazoni i temperaturës mund të variojë mes -15°C dhe -24°C për ngrirësin dhe mes 2°C dhe 8°C për frigoriferin.

Shtypni butonat e temperaturës për të caktuar temperaturën e pajisjes.

Temperatura e rekomanduar për vendosje është:

- +4°C për frigoriferin

- -18°C për ngrirësin
Mund ta caktoni manualisht temperaturën e rekomanduar përmes butonave të temperaturës ose duke aktivizuar ECO funksioni. Për më shumë informacion, referojuni "ECO funksioni"

Treguesit e temperaturës tregojnë temperaturën e caktuar.



Temperatura e caktuar do të arrihet brenda 24 orëve.
Pas ndërprerjes së energjisë pajisja kthehet në temperaturën që kishte më parë.

4.4 Fikja e frigoriferit

Është e mundur të fikni vetëm ndarjen e frigoriferit duke lënë ndarjen e ngrirësit të ndezur.

1. Shtypni dhe mbani butonin e temperaturës së frigoriferit për 5 sekonda.

Ekrani tregon që pulson.

2. Pas fikjes së ndarjes së frigoriferit, ekrani tregon .

4.5 Ndizni frigoriferin

Për të ndezur frigoriferin:

1. Shtypni dhe mbani butonin e temperaturës së frigoriferit për 5 sekonda.

Ekrani tregon që pulson.

2. Ndarja e frigoriferit ndizet dhe rikthehet temperatura që ishte caktuar më parë.



Për të rregulluar temperaturën, referojuni "Rregullimi i temperaturës".

4.6 Fikja e ngrirësit

Është e mundur të fikni vetëm ndarjen e ngrirësit duke lënë ndarjen e frigoriferit të ndezur.

1. Shtypni dhe mbani butonin e temperaturës së ngrirësit për 5 sekonda.

Ekrani tregon që pulson.

2. Pas fikjes së ndarjes së ngrirësit, ekrani tregon .

4.7 Ndezja e ngrirësit

Për të ndezur ndarjen e ngrirësit:

1. Shtypni dhe mbani butonin e temperaturës së ngrirësit për 5 sekonda.

Ekrani tregon që pulson.

2. Ndarja e frigoriferit ndizet dhe rikthehet temperatura që ishte cilësuar më parë.



Për të rregulluar temperaturën, referojuni "Rregullimi i temperaturës".

4.8 MultiSwitch

Me funksionin MultiSwitch, mund ta shndërroni ndarjen e ngrirësit në frigorifer dhe kështu të zgjeroni në mënyrë efektive kapacitetin e frigoriferit të pajisjes.



Përpara se të aktivizoni funksionin MultiSwitch hiqni ushqimin e ngrirë nga ndarja e ngrirësit për të shmangur shkrirjen aksidentale.

Për ta kthyer ndarjen e ngrirësit në frigorifer:

1. Shtypni butonin e temperaturës së ngrirësit vazhdimisht derisa ekrani të shfaqë .
 fillon të pulsojë.
2. Shtypni brenda 7 sekondave të ardhshme. Nëse nuk e shtypni butonin brenda kësaj kohe, ndarja nuk do të kthehet në frigorifer.
3. Treguesi i temperaturës së ngrirësit tregon temperaturën e ndarjes MultiSwitch (4°C).



Ndarja MultiSwitch arrin temperaturën e cilësuar pas 24o. Prisni derisa ndarja MultiSwitch të arrijë temperaturën e caktuar përpara se ta përdorni.

Kur funksioni MultiSwitch është aktivizuar:

- Alarmi i temperaturës së lartë është çaktivizuar

- nuk është e mundur të aktivizoni funksionin Extra Freeze.

Funksioni MultiSwitch çaktivizohet kur fikni pajisjen.

Regjimi MultiSwitch rifillon funksionimin pasi të rikthehet energjia elektrike pas një ndërprerjeje të energjisë.

Funksioni MultiSwitch çaktivizohet kur fikni ndarjen e konvertuar.



Përpara se të çaktivizoni funksionin MultiSwitch hiqni ushqimin nga ndarja MultiSwitch për të shmangur ngrirjen e ushqimit të freskët.

Për ta kthyer ndarjen MultiSwitch përsëri në një frigorifer:

1. Shtypni butonin e temperaturës së ngrirësit.
- - fillon të pulsojë.
2. Shtypni - - brenda 7 sekondave të ardhshme. Nëse nuk e shtypni butonin brenda kësaj kohe, ndarja MultiSwitch nuk do të kthehet përsëri në frigorifer.
3. Treguesi i temperaturës së ngrirësit tregon temperaturën e dhomës së ngrirësit.



Ndarja MultiSwitch arrin temperaturën e cilësuar pas 24o. Prisi derisa ndarja MultiSwitch të arrijë temperaturën e caktuar përpara se ta përdorni.

Alarmi i temperaturës së lartë Fillon të punojë përsëri një orë pas çaktivizimit të funksionit MultiSwitch.

4.9 ECO funksioni

Funksioni ECO cakton temperaturën optimale për të siguruar ruajtjen e ushqimit ndërsa minimizohet konsumi i energjisë.

1. Për të aktivizuar funksionin, shtypni butonin ECO.

Temperatura e frigoriferit caktohet në +4°C dhe temperatura e ngrirësit në -18°C.

2. Për të çaktivizuar funksionin, rishtypni butonin ECO ose zgjidhni

një temperaturë tjetër (referojuni "Rregullimi i temperaturës").

Pas çaktivizimit të funksionit ECO temperatura e frigoriferit vendoset në +2°C dhe temperatura e ngrirësit në -20°C.



Aktivizimi i ECO çaktivizon funksionet Extra Cool dhe Extra Freeze.



Treguesi ECOMETER tregon konsumin aktual të energjisë së pajisjes. Tri viza tërësisht të ndriçuara tregojnë konfigurimin me efikasitetin më të lartë të energjisë.

4.10 Funksioni Extra Cool

Me funksionin Extra Cool mund të ftohni sasi të mëdha ushqimi të ngrohtë, p.sh. pas blerjeve ushqimore, pa ngrohur ushqimet që ndodhen tashmë në ndarjen e frigoriferit.

Për të aktivizuar funksionin, shtypni butonin Extra Cool.

Treguesi Extra Cool ndizet. Kur funksioni Extra Cool është aktivizuar, ventilatori mund të punojë automatikisht.

Ky funksion ndalon automatikisht pas rreth 6 orësh. Pasi funksioni fiket, treguesi Extra Cool fiket gjithashtu.

Shtypni butonin Extra Cool për të çaktivizuar funksionin Extra Cool përpara se të mbarojë automatikisht.



Për të caktuar një temperaturë tjetër për frigoriferin, çaktivizoni funksionin Extra Cool dhe referojuni "Rregullimi i temperaturës".

4.11 Funksioni Extra Freeze

Funksioni Extra Freeze përdoret për ngrirjen paraprake dhe ngrirjen e shpejtë në sekuençë në ndarjen e ngrirësit. Ky funksion përshpejton ngrirjen e ushqimeve të freskëta dhe në të njëjtën kohë mbron artikujt ushqimorë tashmë në ruajtje nga ngrohja e padëshirueshme.



Për të ngrirë ushqime të freskëta, aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 24 orë përpara se ta vendosni ushqimin për të përfunduar ngrirjen paraprake.

Për të aktivizuar këtë funksion, shtypni butonin Extra Freeze.

Ndizet treguesi Extra Freeze. Funksioni Extra Freeze ndalon automatikisht pas një maksimumi prej 52 orësh.

Shtypni butonin Extra Freeze për të çaktivizuar funksionin Extra Freeze përpara se të mbarojë automatikisht.

4.12 Alarmi i temperaturës së lartë

Kur ka rritje të temperaturës në ndarjen e ngrirësit (p.sh. për shkak të një ndërprerjeje të mëparshme të rrymës elektrike), pulson treguesi i alarmit dhe treguesi i temperaturës së ngrirësit tregon H° dhe pulson dhe bie tingulli. Për të çaktivizuar alarmin, shtypni çfarëdo butoni.

Treguesi i alarmit dhe tingulli çaktivizohen. Treguesi i temperaturës së ngrirësit tregon H° për 5 sekonda përpara se të tregojë sërish temperaturën e ngrirësit.



Alarmi rifillon një orë pas çaktivizimit derisa rikthehen kushtet normale. Nëse nuk shtypni asnjë buton, tingulli çaktivizohet automatikisht pas rreth një ore për të shmangur bezdisjen.

4.13 Alarmi i hapjes së derës

Nëse dera e frigoriferit apo e ngrirësit lihet hapur për rreth 5 minuta ose nëse dera e ngrirësit lihet hapur për rreth 80 sekonda, bie tingulli dhe ndizet treguesi i alarmit të derës hapur. Drita e brendshme e frigoriferit mund të nisë gjithashtu të pulsojë.

Alarmi ndalon pas mbylljes së derës. Shtypni çfarëdo butoni për të çaktivizuar tingullin.



Nëse nuk shtypni asnjë buton, tingulli çaktivizohet automatikisht pas rreth një ore për të shmangur bezdisjen.

4.14 Treguesi i ndryshimit të filtrit të ajrit

Kur filtri i ajrit ka skaduar dhe duhet të zëvendësohet, ndizen Treguesi i ndryshimit të filtrit të ajrit dhe treguesi i alarmit Filter Reset.

Shihni seksionin "Instalimi dhe ndërimi i filtrit CleanAir+ " në kapitullin "Kujdesi dhe pastrimi" për udhëzimet e zëvendësimit.

Pas zëvendësimit të filtrit, shtypni butonin e alarmit Filter Reset për të çaktivizuar alarmin.

4.15 Regjimi Setting

Regjimi Cilësimet ju lejon të:

- Aktivizoni ose çaktivizoni treguesin ECOMETER
- Aktivizoni ose çaktivizoni tingujt e butonave
- Ndryshoni njësitë e temperaturës nga °C në °F
- Aktivizoni ose çaktivizoni regjimin Rest
- Aktivizoni ose çaktivizoni regjimin Sabbath
- Rivendoseni pajisjen në cilësimet e fabrikës

Aktivizimi regjimit Setting

Për të aktivizuar regjimin Cilësimet:

1. Shtypni dhe mbani të shtypur butonin ECO për afërsisht 3 sekonda. Kur aktivizohet regjimi Cilësimet, ekrani shfaq një pulsime SE EE.
2. Pasi të aktivizohet regjimi Cilësimet, ekrani shfaq PE On.

Për të çaktivizuar regjimin Cilësimet, shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda.

Regjimi Cilësimet çaktivizohet automatikisht nëse nuk ndërveproni me panelin e kontrollit për 60 sekonda.

Lundrimi në regjimin Cilësimet

1. Aktivizoni regjimin Cilësimet (referojuni "Aktivizimi regjimit Setting").
Ekрани tregon **PE On**.
2. Prekni butonin e temperaturës së frigoriferit (në të majtë) për të ndryshuar parametrin. Prekni butonin e temperaturës së ngrirës (në të djathtë) për të ndryshuar vlerën e parametrin.

Ekрани	Parametra të paracaktuar
PE On	Treguesi ECOMETER
LS On	Tingujt e butonave
CF °C	Njësitë e temperaturës
Sb OF	Modaliteti Sabbath
rn OF	Modaliteti Rest
F5 03	Cilësimet e fabrikës

ECOMETER treguesi

Për të ndezur ose fikur ECOMETER :

1. Aktivizoni regjimin Cilësimet (referojuni "Aktivizimi regjimit Setting").
Ekрани tregon **PE On**.
2. Shtypni disa herë **On**. Treguesi do të tregojë përkatësisht **On** për treguesin e aktivizuar ose **OF** për ECOMETER e çaktivizuar.
3. Shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda për të dalë nga regjimi Cilësimet.

Tingujt e butonave

Mund të aktivizoni ose çaktivizoni tingujt e butonit në regjimin Cilësimet. Për të aktivizuar ose çaktivizuar tingujt:

1. Aktivizoni regjimin Cilësimet (referojuni "Aktivizimi regjimit Setting").
Ekрани tregon **PE On**.
2. Shtypni disa herë **PE** derisa të shihni **LS**. Shtypni **On** për të aktivizuar ose çaktivizuar tingujt. Treguesi do të ndryshojë në **On** për tingujt e aktivizuar ose **OF** për të çaktivizuarit.
3. Shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda për të dalë nga regjimi Cilësimet.

Njësitë e temperaturës

Duke përdorur regjimin Cilësimet, mund të ndryshoni njësinë e temperaturës së shfaqur në panelin e kontrollit nga Celsius në Fahrenheit. Për të ndryshuar njësinë e temperaturës:

1. Aktivizoni regjimin Cilësimet (referojuni "Aktivizimi regjimit Setting").
Ekрани tregon **PE On**.
2. Shtypni disa herë **PE** derisa të shihni **CF** dhe **°C**. Shtypni treguesin që tregon njësinë për t'u zgjedhur ndërmjet **°C** për celsius dhe **°F** për farenajt.
3. Shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda për të dalë nga regjimi Cilësimet.

Rest regjim

Regjimi Rest siguron ruajtjen e ushqimit duke minimizuar konsumin e energjisë gjatë periudhave kur pajisja nuk përdoret për një kohë të gjatë.

Për të kaluar në regjimin Rest:

1. Aktivizoni regjimin Cilësimet (referojuni "Aktivizimi regjimit Setting").
Ekрани tregon **PE On**.
2. Prekni **PE** në mënyrë të përsëritur derisa të shihni **rn** dhe **OF**. Prekni **OF** për të aktivizuar ose çaktivizuar regjimin Rest. Treguesi ndryshon në **On** për regjimin e aktivizuar ose **OF** për regjimin e çaktivizuar Rest.

3. Shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda për të dalë nga regjimi Cilësimet.

Regjimi Rest aktivizohet pas 3 ditësh pa ndërveprim me pajisjen.

Regjimi Rest çaktivizohet automatikisht pas çdo ndërveprimi me pajisjen.

Regjimi Rest mbetet aktiv pasi të rikthehet rryma pas një ndërprerjeje të energjisë.

Sabbath regjim

Regjimi Sabbath çaktivizon disa nga veçoritë e pajisjes në përputhje me Shabatin javor dhe festat e tjera fetare.

Në këtë regjim:

- të gjithë butonat janë të kyçur përveç kombinimit të butonave të nevojshëm për të çaktivizuar regjimin
- është bërë pa zë, me përjashtim të tingullit të Alarmi i temperaturës së lartë
- Ekрани nuk shfaq asnjë tregues alarmi, me përjashtim të Alarmi i temperaturës së lartë

Për të kaluar në regjimin Sabbath:

1. Aktivizoni regjimin Cilësimet (referojuni "Aktivizimi regjimit Setting").

Ekрани tregon **PE On**.

2. Prekni **PE** në mënyrë të përsëritur derisa të shihni **Sb** dhe **OF**. Prekni **OF** për të aktivizuar ose çaktivizuar

regjimin Sabbath. Treguesi ndryshon në **On** për regjimin e aktivizuar ose **OF** për regjimin e çaktivizuar Sabbath.

3. Shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda për të dalë nga regjimi Cilësimet.

Pas aktivizimit të regjimit Sabbath, ekрани shfaq treguesin ECO dhe **Sb**. Qasja në çdo cilësim tjetër është e bllokuar.

Shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda për të fikur regjimin Sabbath.

Cilësimet e fabrikës

Ky funksion rikthen çdo cilësim në cilësimet paraprake të fabrikës. Për të rikthyer cilësimet paraprake të fabrikës:

1. Aktivizoni regjimin Cilësimet (referojuni "Aktivizimi regjimit Setting").

Ekрани tregon **PE On**.

2. Shtypni disa herë **PE** derisa të shihni **FS** dhe **03**. Shtypni disa herë **03** derisa të shihni **On**.

On shndërrohet në **FS** pulsues dhe pastaj në **03** të ndezur, që tregon se janë rikthyer cilësimet e fabrikës.

3. Shtypni dhe mbani butonin ECO për rreth 3 sekonda për të dalë nga regjimi Cilësimet.

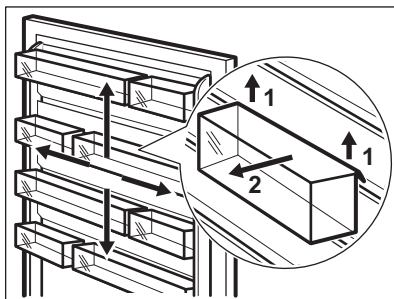
5. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

5.1 Pozicionimi i rafteve të derës

Dera e ndarjes së kësaj pajisjeje është e pajisur me shina që mundësojnë pozicionimin e rafteve/koshave sipas preferencave individuale.

Për të ripozicionuar raftet/koshat e dyerve:

1. Ngrijeni gradualisht raftin/koshin në drejtimin e shigjetave derisa të çmontohet.
2. Vendoseni raftin/koshin në pozicionin e dëshiruar dhe futeni me butësi në shina.



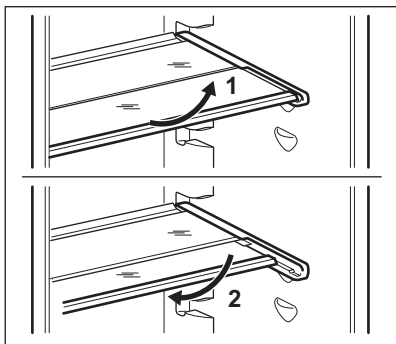
5.2 Raftet e lëvizshme

Muret e frigoriferit janë të pajisura me një sërë shinash, në mënyrë që raftet të mund të vendosen sipas dëshirës.

Kjo pajisje është e pajisur edhe me një raft të përbërë nga dy pjesë. Gjysma e përparme e raftit mund të vendoset nën gjysmën e dytë për të shfrytëzuar më mirë hapësirën.

Për të palosur raftin:

1. Nxirrni përgjysmë raftin me delikatesë.
2. Rrëshqiteni atë brenda shinës së poshtme dhe poshtë gjysmës së dytë.



i Mos e lëvizni raftin prej xhami mbi sirtarin e zarzavateve për të siguruar qarkullim të mirë të ajrit.

5.3 Sirtari GreenZone

Ka një sirtar me tërheqje në pjesën e poshtme të ndarjes së frigoriferit.

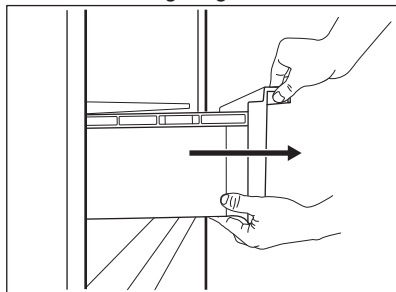
Rafti i qelqtë i GreenZone është e pajisur me një pajisje që rregullon mbylljen e saj dhe siguron lagështinë optimale brenda sirtarit.

5.4 Heqja e sirtarit GreenZone

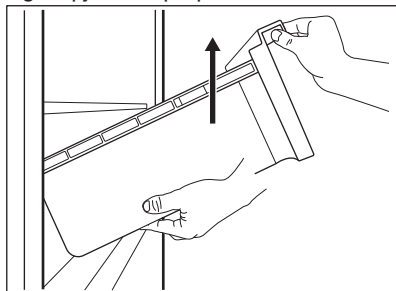
i Rekomandohet që ta zbrazni sirtarin përpara se ta hiqni nga frigoriferi.

Për të hequr sirtarin:

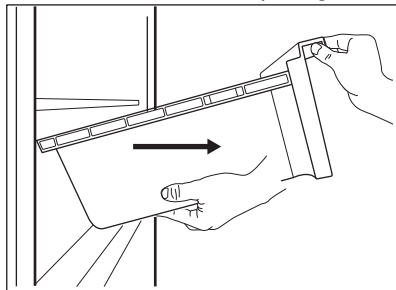
1. Nxirrni sirtarin nga frigoriferi.



2. Ngrini pjesën e përparme të sirtarit.

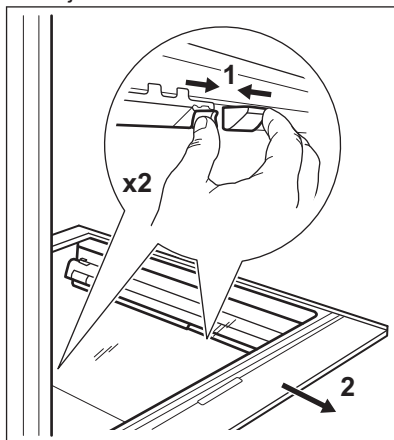


3. Nxirrni sirtarin ndërkohë që e ngrini.

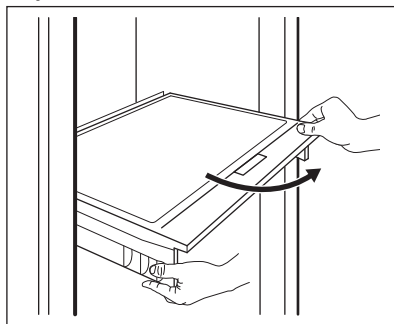


Për të hequr kapakun e qelqit të GreenZone sirtarit:

1. Shkyçni kapëset anësore nga të dy anët njëherësh.



2. Tërhiqni suportin e raftit të qelqtë drejt vetes.

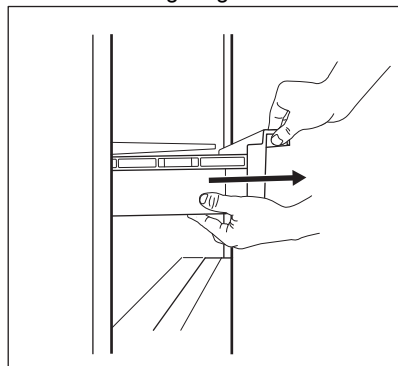


5.5 Heqja e ExtraChill

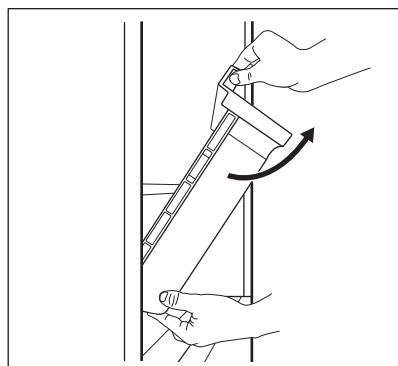
Ka një sirtar mbi sirtarin GreenZone.

Për të hequr sirtarin:

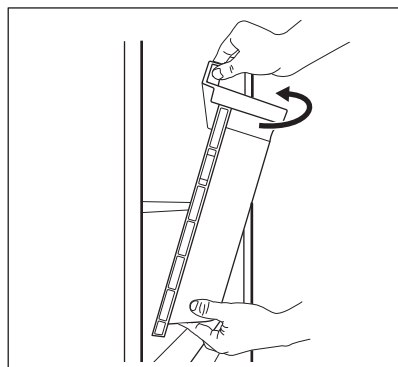
1. Nxirrni sirtarin nga frigoriferi.



2. Ngrini pjesën e përparme të sirtarit.

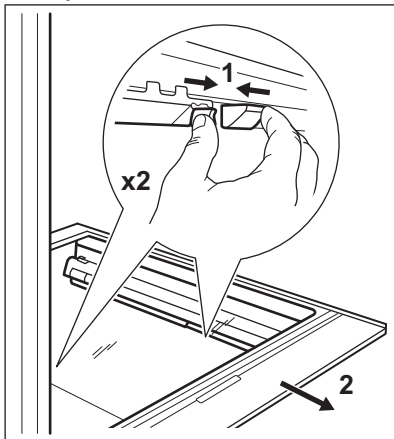


3. Ngrini dhe rrotulloni sirtarin për ta nxjerrë nga pajisja.

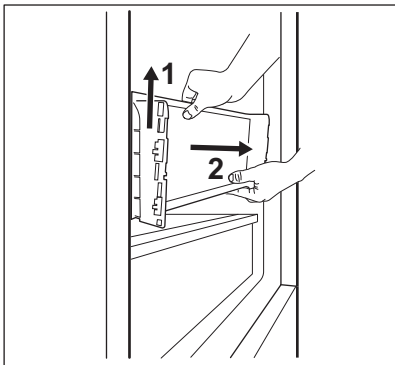
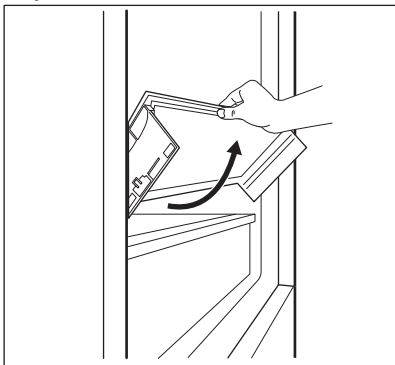


Për të hequr kapakun e qelqit të ExtraZone sirtarit:

1. Shkyçni kapëset anësore nga të dy anët njëherësh.



2. Tërhiqni suportin e raftit të qelqtë drejt vetes.

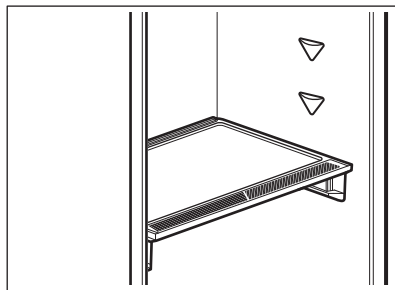


5.6 Kontrolli i lagështisë

Rafti i qelqtë i sirtarit të GreenZone ka një pajisje që rregullon mbylljen e tij dhe siguron lagështinë optimale brenda sirtarit.

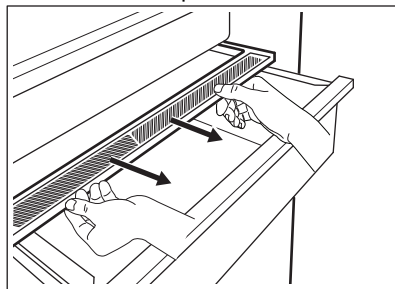


Mos vendos asnjë ushqim mbi pajisjen e kontrollit të lagështirës.

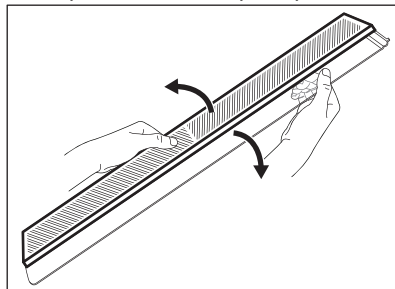


Për të hequr pajisjen e kontrollit të lagështisë:

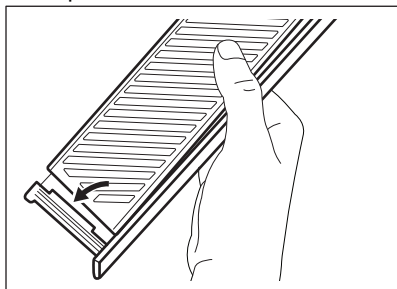
1. Hapni sirtarin poshtë raftit të qelqtë dhe nxirni kapakun.



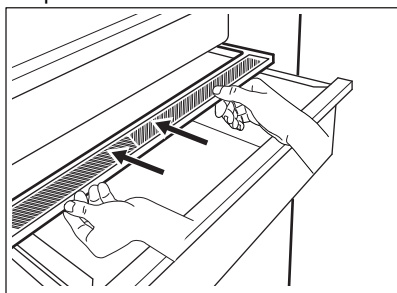
2. Nëse duhet të ndërroni membranën e bardhë të pajisjes, kapeni pajisjen në mes dhe shqiteni membranën nga kapaku duke tërhequr kapakun.



3. Vendosni membranën e re në kapak duke shtypur skajet e membranës në kapak.



4. Romontoni kontrollin e lagështisë përsëri në sirtar.

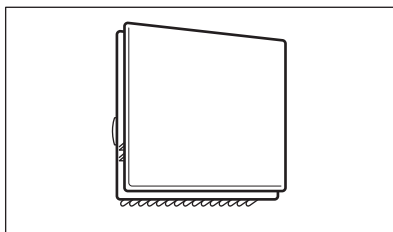


Në varësi të sasisë dhe të kushteve të frutave dhe perimeve të ruajtura në sirtarin GreenZone, mund të ndodhë kondensim. Në rast të tillë, thithni kondensimin duke përdorur një leckë të butë.

5.7 MULTIFLOW

Ndarja e frigoriferit është e pajisur me pajisjen MULTIFLOW që lejon ftohjen e shpejtë dhe më efektive të ushqimit dhe ruajtjen e një temperature më uniforme në secilën pjesë të dhomës së frigoriferit.

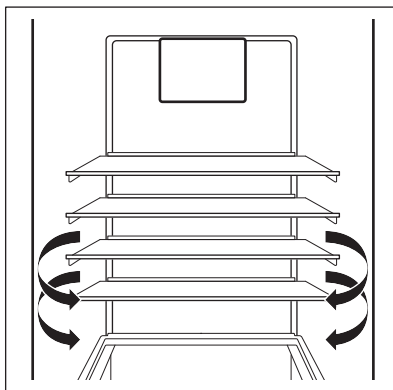
Kjo pajisje aktivizohet automatikisht kur nevojitet.



MULTIFLOW funksionon vetëm kur dera është e mbyllur.



Mos i bllokoni hapjet e ajrit për të lejuar ftohje më të mirë.



Mos e hiqni MULTIFLOW panelin. Mos përdorni spërkatje me ujë ose avull për të pastruar pajisjen. Për udhëzimet e pastrimit, referojuni kapitullit "Kujdesi dhe pastrimi".

5.8 Filtri CleanAir+

Në pajisja ka një filtër karboni CleanAir+.

Filtri e pastron ajrin nga aromat e padëshiruara që mund të krijohen në ndarjen e frigoriferit, duke përmirësuar cilësinë e ruajtjes.

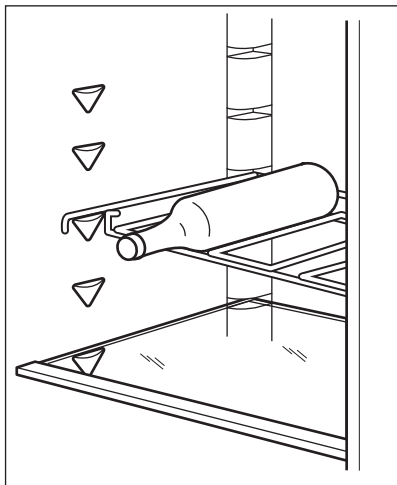
Gjatë dorëzimit, filtri dhe kasa e tij plastike janë në një qese plastike me aksesore të tjerë (referojuni seksionit "Instalimi dhe ndërimi i filtrit CleanAir+" në kapitullin "Kujdesi dhe pastrimi" për instalimin).

5.9 Rafti i shisheve

Vendosini shishet (me grykën përpara) në raftin e pozicionuar paraprkisht.



Vendosni vetëm shishe të mbyllura në raft.



5.10 Ngrirja e ushqimit të freskët

Seksioni i ngrirjes është i përshtatshme për ngrirjen e ushqimit të freskët dhe ruajtjen e ushqimit të ngrirë dhe shumë të ngrirë për kohë të gjatë.

Për të ngrirë ushqime të freskëta, aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 24 orë përpara se të vendosni ushqimin që do të ngrini në ndarjen e ngrirësit.

Ruajini ushqimet e freskëta duke i shpërndarë në mënyrë të njëtrajtshme në ndarjen ose sirtarin e parë nga lart.

Sasia maksimale e ushqimit që mund të ngrihet pa shtuar ushqime të tjera të freskëta gjatë 24 orëve, specifikohet në pllakën e specifikimeve (një etiketë që ndodhet në brendësi të pajisjes).

Kur procesi i ngrirjes të ketë përfunduar, pajisja kthehet automatikisht në parametrin e mëparshëm të temperaturës (shihni "Funksioni Extra Freeze").

Për më shumë informacion, referojuni "Këshilla për ngrirje".

5.11 Ruajtja e ushqimit të ngrirë

Kur aktivizoni një pajisje për herë të parë ose pas një periudhe të gjatë mospërdorimi, përpara se t'i futni produktet në ndarje, lëreni pajisjen të punojë për të paktën 3 orë me funksionin Extra Freeze të aktivizuar.

Sirtarët e frigoriferit bëjnë të mundur që të gjeni shpejt dhe lehtë paketën ushqimore që dëshironi.

Nëse do të ruhen sasi të mëdha ushqimi hiqini të gjithë sirtarët dhe vendoseni ushqimin nëpër rafte.

Mbajini ushqimet jo më pranë se 15 mm nga dera.



KUJDES!

Në rast të një shkrirjeje aksidentale, për shembull si pasojë e ndërprerjes së rrymës elektrike dhe nëse kjo ndërprerje ka zgjatur më shumë se vlera e shfaqur në pllakëzën e specifikimeve të "koha në rritje", ushqimi i shkrirë duhet të konsumohet shpejt ose të gatuhet menjëherë, më pas të ftohet dhe të rivendoset në ngrirje. Referojuni "Alarmi i temperaturës së lartë".

5.12 Shkrirja

Ushqimet e ngrira ose të ngrira shumë, përpara se të konsumohen, mund të shkrihen në frigorifer ose brenda një qeseje plastike nën ujë të ftohtë.

Ky veprim varet nga koha në dispozicion dhe lloji i ushqimit. Copëzat e vogla të ushqimit mund të gatuhet edhe ndërsa janë ende të ngrira.

5.13 Prodhimi i kubeve të akullit

Kjo pajisje është e pajisur me një ose më shumë vasketa të posaçme për prodhimin e kubave të akullit.



Mos përdorni vegla metalike për të hequr vasketat nga ngrirësi.

6. NDIHMË DHE KËSHILLA

6.1 Si të kursejmë energjinë

- Ngrirja: Konfigurimi i brendshëm i pajisjes është ai që siguron përdorimin më efikas të energjisë.
- Ftohja: Sigurohet përdorimi më efikas i energjisë në konfigurimin me sirtarët në pjesën e poshtme të pajisjes dhe raftet të shpërndara në mënyrë të njëtrajtshme. Pozicioni i koshëve të dyerve nuk ndikon në konsumin e energjisë.
- Mos e hapni shpesh derën ose mos e lini hapur për një kohë më të gjatë sesa nevojitet.
- Ngrirja: Sa më i ftohtë cilësimi i temperaturës, aq më i lartë konsumi i energjisë.
- Ftohja: Mos e vendosni temperaturën shumë të lartë për të kursyer energji, përveç nëse kërkohet nga karakteristikat e ushqimit.
- Nëse temperatura e ambientit është e lartë, rregullatori i temperaturës është caktuar të japë temperaturë të ulët dhe pajisja është e mbushur plot, kompresori mund të punojë pa ndërprerje duke shkaktuar formimin e brymës ose akullit në aparatën e avullimit. Në këtë rast, vendoseni rregullatorin e temperaturës në një temperaturë më të lartë për të lejuar shkrirjen automatike dhe për të kursyer energjinë në këtë mënyrë.
- Sigurohuni që të ketë ventilim të mirë. Mos i mbulonit rrjetën ose vrimat e ventilimit.
- Sigurohuni që produktet ushqimore brenda pajisjes të lejojnë qarkullimin e ajrit përmes vrimave të dedikuara në fund të pjesës së brendshme të pajisjes.

6.2 Këshilla për ngrirje

- Aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 24 orë përpara se të vendosni ushqimin brenda ndarjes së ngrirjes.
- Përpara ngrirjes, mbështillenit dhe izolojeni ushqimin në: letër alumini,

1. Mbushini këto vasketa me ujë.
2. Vendosni vasketat e akullit në dhomën e ngrirësit.

letër ose qese plastike, kuti hermetike me kapak.

- Për ngrirje dhe shkrirje më efikase ndajini ushqimet në porcione të vogla.
- Rekomandohet që të gjitha ushqimeve të ngrira t'u vendosni etiketa dhe data. Me këtë do të mund të identifikoni ushqimet dhe do të dini se kur duhet të përdoren përpara se të prishen.
- Ushqimet duhet të jenë të freskëta përpara se të ngrinë për të ruajtur cilësinë e mirë të ushqimit. Veçanërisht, frutat dhe zarzavatet duhet të ngrihen pasi të mblidhen për të ruajtur të gjitha vlerat e tyre ushqyese.
- Mos i ngrini shishet ose kënaçet me lëngje, veçanërisht pijet që përmbajnë dyoksid karboni - ato mund të shpërthejnë gjatë ngrirjes.
- Mos vendosni ushqim të nxehtë në ndarjen e ngrirësit. Ftoheni në temperaturë dhomë përpara se ta fusni brenda ndarjes.
- Për të shmangur rritjen në temperaturë të ushqimeve të ngrira tashmë, mos vendosni ushqime të freskëta të pa ngrira direkt pranë tyre. Vendoseni ushqimin në temperaturë dhomë në pjesën e ndarjes së ngrirësit ku nuk ka ushqime të ngrira.
- Mos hani kuba akulli, akull ose lëpirëse akulli menjëherë pasi i nxirni nga ngrirësi. Rrezik atrofizimi.
- Mos e ngrini përsëri ushqimin e shkrirë. Nëse ushqimi është shkrirë, gatujeni, ftoheni dhe më pas ngrijeni.

6.3 Ruajtja e ushqimit të ngrirë

- Ndarja e ngrirjes është ajo e shënuar me ❄️ ❄️❄️.
- Parametrat e duhëra të temperaturës, që garantojnë ruajtjen e produkteve të ngrira, janë ato që vendosin një temperaturë më ulët ose të barabartë me -18°C.

Parametrat më të larta të temperaturës brenda pajisjes mund të sjellin shkurtimin e jetëgjatësisë së ushqimit.

- E gjithë ndarja e ngrirësit është e përshtatshme për ruajtjen e produkteve të ngrira ushqimore.
- Lini hapësirë të mjaftueshme rrotull ushqimit për të lejuar qarkullimin e lirshëm të ajrit.
- Për të ditur si të ruani ushqimin në mënyrë të saktë, referojuni etiketës së paketimit të ushqimit për të parë jetëgjatësinë e ushqimit.
- Është e rëndësishme që ta mbështillni ushqimin në mënyrë të tillë që të parandalojë hyrjen e ujit, lagështirës ose kondensimit.
- Sigurohuni që paketimi të mos jetë dëmtuar, sepse ushqimi mund të jetë prishur. Nëse paketimi është i fryrë ose i lagur, mund të mos jetë ruajtur në kushte optimale dhe mund të ketë filluar shkrirja.
- Për të kufizuar procesin e shkrirjes blijini mallrat e ngrira në fund të blerjes së ushqimeve dhe transportojini ato brenda një çante termike dhe të izoluar.
- Futini ushqimet e ngrira menjëherë në ngrirës pasi të ktheheni nga dyqani.
- Nëse ushqimi është shkrirë qoftë edhe pjesërisht, mos e ngrini përsëri. Konsumojeni sa më shpejt të mundeni.
- Respektoni datën e skadencës dhe informacionin mbi ruajtjen në paketim.

6.4 Këshilla për blerjet

Pas blerjes së ushqimeve:

6.5 Jetëgjatësia në raft për ndarjen e ngrirësit

Lloji i ushqimit	Jetëgjatësia (muaj)
Bukë	3
Frutat (përveç agrumeve)	6 - 12
Zarzavate	8 - 10
Ushqimet e mbetura, pa mish	1 - 2
Bulmeti:	
Gjalp	6 - 9
Djathi i butë (p.sh. mocarella)	3 - 4
Djathë i fortë (p.sh. parmexhano, çedar)	6
Fruta deti:	
Peshk me yndyrë (p.sh. salmon, skumbri)	2 - 3
Peshk pa yndyrë (p.sh. merluc, gjuhëz)	4 - 6
Karkaleca deti	12
Guaska dhe midhje	3 - 4
Peshk i gatuar	1 - 2
Mishi:	
Shpezë	9 - 12
Mish lope	6 - 12
Mish derri	4 - 6
Mish qengji	6 - 9
Salsiçe	1 - 2
Proshutë	1 - 2
Ushqimet e mbetura, me mish	2 - 3

6.6 Si të mbajmë ushqimet të freskëta në frigorifer

- Cilësimi i mirë i temperaturës që garanton ruajtjen e ushqimit të freskët është temperatura më pak ose e barabartë me +4°C. Cilësimi më i lartë i temperaturës brenda pajisjes mund të sjellë shkurtimin e jetëgjatësisë së ushqimit.
- Mbulojeni ushqimin me paketim për të ruajtur freskinë dhe aromën e tij.
- Gjithmonë përdorni enë të mbyllura për lëngjet dhe ushqimin, për të shmangur daljen e aromave ose shijeve në ndarje.
- Për të shmangur kontaminimin mes ushqimit të gatuar dhe të pagatuar, mbulojini ushqimet e gatuar dhe ndajini ato nga ato të pagatuarat.
- Rekomandohet që ta shkruani ushqimin brenda frigoriferit.
- Mos vendosni ushqim të nxehtë brenda në pajisje. Sigurohuni që të jetë ftohur në temperaturë dhome përpara se ta fusni.
- Për të mos lejuar vajtjen dëm të ushqimeve, ushqimet e reja duhet të vendosen prapa të vjetrave.

6.7 Si të mbajmë ushqimet në frigorifer

- Seksioni i ushqimeve të freskëta është ai i shënuar me .

- Mishi (të gjitha llojet): mbështilteni në paketim të përshtatshëm dhe vendoseni në raftin e xhamit që ndodhet mbi sirtarin e perimeve. Ruajeni mishin për maksimumi 1-2 ditë.
- Frutat dhe perimet: pastrojini plotësisht (eliminoni dheun) dhe vendosini në një sirtar të veçantë (sirtari i perimeve).
- Këshillohet që të mos mbani fruta ekzotike si bananet, mangot, papajat etj. në frigorifer.
- Perimet si domatet, patatet, qepët dhe hudhrat nuk duhet të mbahen në frigorifer.
- Gjalpi dhe djathi: vendosini në një kuti hermetike ose të mbështjella në letër alumini ose qeska prej polietileni për të lejuar brenda sa më pak ajër të jetë e mundur.
- Shishet: mbyllini me kapak dhe vendosini në raftin e shisheve në derën e pajisjes ose (nëse është e disponueshme) në mbajtësen e shisheve.
- Gjithmonë referojuni datës së skadencës së produkteve për të ditur sa gjatë t'i mbani.

7. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.

7.1 Pastrimi i pjesës së brendshme

Përpara përdorimit të pajisjes për herë të parë, pjesa e brendshme dhe të gjitha aksesoret e brendshëm duhen pastruar me ujë të vakët dhe pak sapun neutral për të hequr erën tipike të produkteve të reja, pastaj duhen të thahet plotësisht.



KUJDESI!

Mos përdorni detergjentë, pluhura gërryes, klor apo pastrues me bazë vaji, pasi këta pastrues mund të dëmtojnë sipërfaqet e lëmuara.



KUJDESI!

Aksesoret dhe pjesët e pajisjes nuk janë të përshtatshme për larje në lavastovilje.



KUJDESI!

Pastroni panelin e kontrollit me një copë të njomë. Mos përdorni ndonjë detergjent. Pas pastrimit, thajeni panelin e kontrollit me një copë të butë.

7.2 Pastrimi periodik

Pajisja duhet pastruar rregullisht:

1. Pastroni pjesën e brendshme dhe aksesoret me ujë të vakët dhe me pak sapun neutral.
2. Kontrolloni rregullisht gominat e derës dhe pastrojini për t'u siguruar që janë të pastra dhe nuk kanë papastërti.
3. Shpëlajeni dhe thajeni tërësisht.

7.3 Shkrija e frigoriferit

Shkrija e dhomëzës së frigoriferit është automatike. Uji që kondensohet rrjedh në një enë në kompresor dhe avullon. Ena nuk mund të hiqet.

7.4 Shkrija e ngrirësit

Ndarja e ngrirësit është pa formim bryme. Kjo do të thotë se gjatë procesit të punës nuk krijohet brymë, as në muret e brendshme as mbi ushqime.

7.5 Instalimi dhe ndërrimi i filtrit CleanAir+

Filtri CleanAir+ është një filtër karboni aktiv që thith aromat e këqija dhe ju lejon të konservoni shijen dhe aromën më të mirë për të gjitha produktet ushqimore pa rrezikun e ndotjes së tërthortë të aromave.



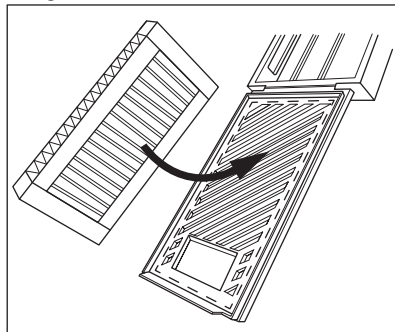
Trajtoni me kujdes filtrin e ajrit për të shmangur gërvishtjen e sipërfaqes së tij.

Gjatë dorëzimit, filtri i ajrit gjendet në një qese plastike për të ruajtur performancën.

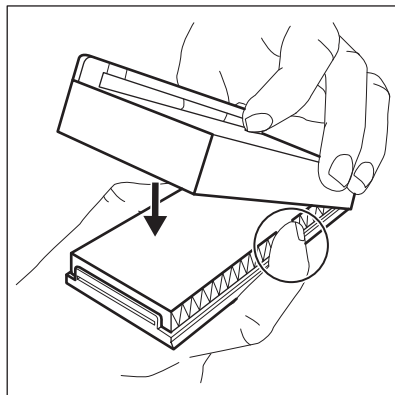
Instaloni filtrin e ajrit përpara se të aktivizoni pajisjen.

1. Shpaketoni filtrin e ajrit nga qesja plastike.

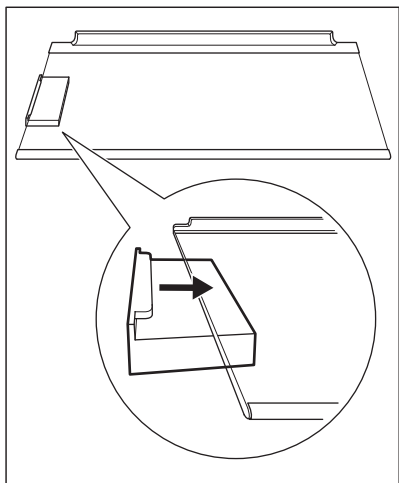
2. Hapni kapakun e plastikës dhe vendosni sipërfaqen e palosur në rrjetë, duke e vendosur filtrin brenda zonës së shënuar në sipërfaqen prej grille.



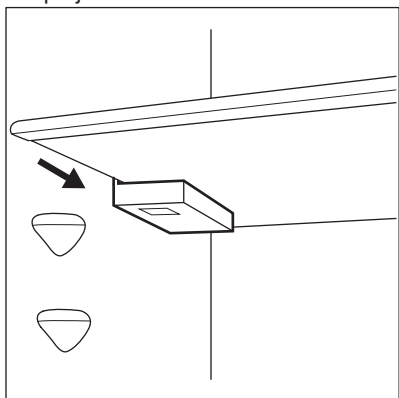
3. Mbajeni filtrin poshtë ndërsa mbyllni kutinë plastike derisa të dëgjoni një klik.



4. Hiqni raftin e sipërm prej xhami nga ndarja e frigoriferit. Rrëshqisni kutinë plastike me filtrin e ajrit në anën e majtë të raftit prej xhami.

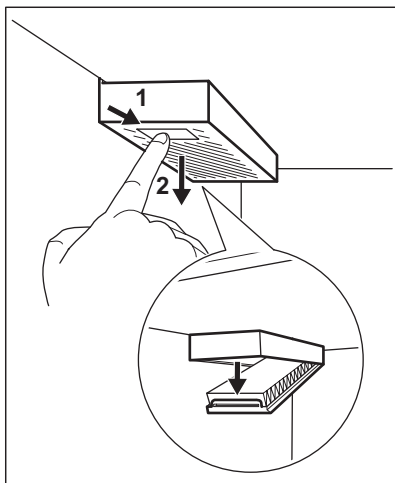


5. Futni raftin e qelqit përsëri në ndarjen e frigoriferit. Kini kujdes të mos e godisni filtrin kur fusni raftin prej xhami.

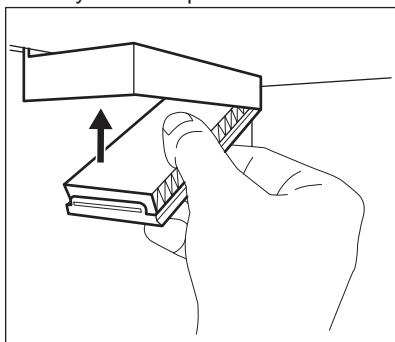


Zëvendësimi i filtrit të ajrit

1. Hapni kutinë plastike.



2. Nxirrni filtrin e prërdorur të ajrit.
3. Shpaketoni filtrin e ri të ajrit nga qesja plastike dhe futeni në sirtar.
4. Mbyllni kutinë plastike.



5. Pas zëvendësimit të filtrit, shtypni butonin e alarmit Filter Reset në panelin e kontrollit për të fikur sinjalizimin.

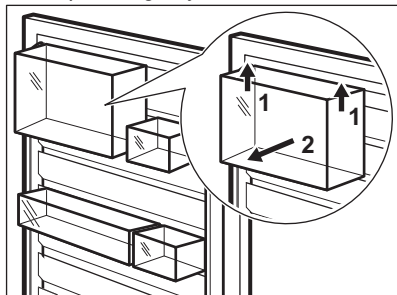
Për performancën më të mirë, vendoseni kutinë plastike në vendin e duhur (në të majtë të raftit të xhamit) dhe zëvendësojeni ajrin e filtrit çdo 6 muaj. Për më shumë informacion, referojuni "Treguesi i ndryshimit të filtrit të ajrit".



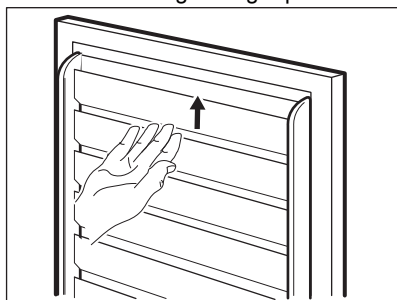
Filtri i ajrit është një aksesori konsumueshëm dhe si i tillë nuk mbulohet nga garancia. Mund të blini filtra të rinj ajri nga shitësi juaj vendor.

7.6 Heqja e shinave plastike CustomFlex

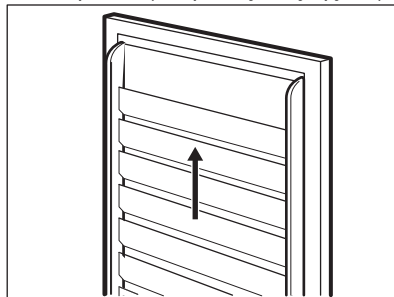
1. Hiqni të gjithë koshat, kutitë dhe kapëset nga dyert.



2. Hiqni shinën e sipërme duke e kapur dhe duke e ngritur nga qendra.



3. Rrëshqitni lart shinat e tjera për t'i hequr ato (ato përbëjnë një pjesë).



Instalo përsëri të gjitha pajisjet e derës në rendin e kundërt.

7.7 Periudha e mospërdorimit

Kur pajisja nuk përdoret për një periudhë të gjatë, merrni masat paraprake të mëposhtme:

1. Shkëputeni pajisjen nga furnizimi me elektricitet.
2. Hiqni të gjithë ushqimin.
3. Pastroni pajisjen dhe të gjithë aksesoret.
4. Lëreni derën paksa hapur për të shmangur formimin e erërave të pakëndshme.

8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.

8.1 Çfarë duhet bërë nëse...

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	Pajisja është e fiksuar.	Ndizni pajisjen.
	Spina e pajisjes nuk është lidhur siç duhet me prizën e rrjetit.	Futeni në prizë siç duhet spinën e pajisjes.
	Nuk ka tension në prizën e rrjetit.	Lidhni një pajisje tjetër elektrike në prizën e rrjetit. Kontaktoni një elektrikist të kualifikuar.
Pajisja është e zhurmshme.	Pajisja nuk mbështetet siç duhet.	Kontrolloni nëse pajisja qëndron e fiksuar.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Është aktiv alarmi akustik ose vizual.	Ka pak kohë që kabina është ndezur.	Referojuni tek "Alarmi i temperaturës së lartë" ose "Alarmi i hapjes së derës".
	Temperatura në pajisje është tepër e lartë.	Referojuni tek "Alarmi i temperaturës së lartë" ose "Alarmi i hapjes së derës".
	Dera është lënë hapur.	Mbyllni derën.
Kompresori punon vazhdimisht.	Temperatura është vendosur gabim.	Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
	Në pajisje janë futur njëkohësisht shumë produkte ushqimore.	Prisni disa orë e më pas kontrolloni sërish temperaturën.
	Temperatura e dhomës është shumë e lartë.	Referojuni kapitullit "Instalimi".
	Produktet ushqimore të vendosura në pajisje kanë qenë tepër të ngrohta.	Lëri produktet ushqimore të ftohen në temperaturën e dhomës përpara se t'i fusni në pajisje.
	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.	Shikoni seksionin "Funksioni Extra Freeze".
	Funksioni Extra Cool është i aktivizuar.	Shikoni seksionin "Funksioni Extra Cool".
Kompresori nuk fillon menjëherë pas shtypjes së "Extra Freeze" ose "Extra Cool", ose pas ndryshimit të temperaturës.	Kompresori ndizet pas një periudhe kohore.	Kjo është normale, nuk ka ndodhur asnjë gabim.
Dera është e pakalibruar ose pengon skarën e ventilimit.	Pajisja nuk është e niveluar.	Shikoni udhëzimet e instalimit.
Dera nuk hapet lehtë.	Jeni përpjekur të rihapni derën menjëherë pas mbylljes.	Prisni pak sekonda mbas mbylljes dhe rihapjes së derës.
Llamba nuk punon.	Llamba është në gjendje gatishmërie.	Mbyllni dhe hapni derën.
	Llamba është me defekt.	Kontakttoni Qendrën më të afërt të Shërbimit të Autorizuar.
Ka shumë brymë dhe akull.	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Guarnicioni është i deformuar ose i ndotur.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Produktet ushqimore nuk janë mbështjellë siç duhet.	Mbështjellini produktet ushqimore siç duhet.
	Temperatura është vendosur gabim.	Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
	Pajisja është mbushur plotësisht dhe është vendosur në temperaturën më të ulët.	Vendosni një temperaturë më të lartë. Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
	Temperatura e vendosur në pajisje është tepër e ulët dhe temperatura e ambientit është tepër e lartë.	Vendosni një temperaturë më të lartë. Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
Uji rrjedh në pllakën e pasme të frigoriferit.	Gjatë procesit automatik të shkrirjes së akullit, bryma shkrihet në pllakën e pasme.	Kjo është e saktë.
Në paretin e pasmë të frigoriferit ka shumë ujë të kondensuar.	Dera është hapur shumë shpesh.	Hapeni derën vetëm kur është e nevojshme.
	Dera nuk është mbyllur plotësisht.	Sigurohuni që dera të jetë mbyllur plotësisht.
	Ushqimi i ruajtur nuk është mbështjellë.	Mbështjelleni ushqimin në paketime të përshtatshme përpara se ta ruani në pajisje.
Uji rrjedh në dysHEME.	Shkarkuesi i ujit të shkrirjes nuk është i lidhur me enën e avullimit poshtë kompresorit.	Bashkangjisni shkarkimin e ujit të shkrirjes në enën e avullimit.
Temperatura nuk mund të caktohet.	Është aktivizuar Extra Freeze funksioni ose Extra Cool funksioni.	Çaktivizoni Extra Freeze funksionin ose Extra Cool funksionin manualisht ose prisni derisa funksioni të çaktivizohet automatikisht për të vendosur temperaturën. Shikoni seksionin "funksioni Extra Freeze" ose "Extra Cool funksioni".
Temperatura në pajisje është tepër e ulët/e lartë.	Temperatura nuk është vendosur siç duhet.	Vendosni një temperaturë më të lartë/më të ulët.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Temperatura e produkteve ushqimore është tepër e lartë.	Lëreni temperaturën e produkteve ushqimore të bjerë në temperaturën e ambientit, përpara se t'i ruani.
	Janë ruajtur shumë produkte ushqimore njëkohësisht.	Ruani më pak produkte ushqimore njëkohësisht në pajisje.
	Dera është hapur shumë shpesh.	Hapeni derën vetëm nëse është e nevojshme.
	Funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.	Shikoni seksionin "Funksioni Extra Freeze".
	Funksioni Extra Cool është i aktivizuar.	Shikoni seksionin "Funksioni Extra Cool".
	Nuk ka qarkullim të ajrit të ftohtë në pajisje.	Sigurohuni që të ketë qarkullim të ajrit të ftohtë në pajisje. Referojuni kapitullit "Ndihmë dhe këshilla".
  shfaqet në ekran.	Pajisja është në regjim demonstrimi.	Për të dalë nga modaliteti i demonstrimit, shtypni dhe mbani butonat Extra Cool dhe ECO për rreth 10 sekonda derisa të dëgjoni 3 tinguj të shkurtër.
Shfaqet simboli   dhe treguesi i alarmit është i ndezur.	Problem komunikimi.	Kontakttoni Qendrën më të afërt të Shërbimit të Autorizuar. Sistemi i ftohjes do të vazhdojë t'i mbajë produktet ushqimore të ftohta, por rregullimi i temperaturës nuk do të jetë i mundur.
Shfaqen simbolin   ose  ose  dhe cilësimi aktual në mënyrë alternative çdo 5 sekonda dhe treguesi i alarmit është i ndezur.	Problem i sensorit të temperaturës.	Kontakttoni Qendrën më të afërt të Shërbimit të Autorizuar. Sistemi i ftohjes do të vazhdojë t'i mbajë produktet ushqimore të ftohta, por rregullimi i temperaturës nuk do të jetë i mundur.



Nëse këshilla nuk çon në rezultatin e dëshiruar, telefonojini Qendrën më të afërt të Autorizuar të Shërbimit.

8.2 Ndërrimi i llambës

Pajisja është e pajisur me një dritë të brendshme LED me jetëgjatësi të madhe.

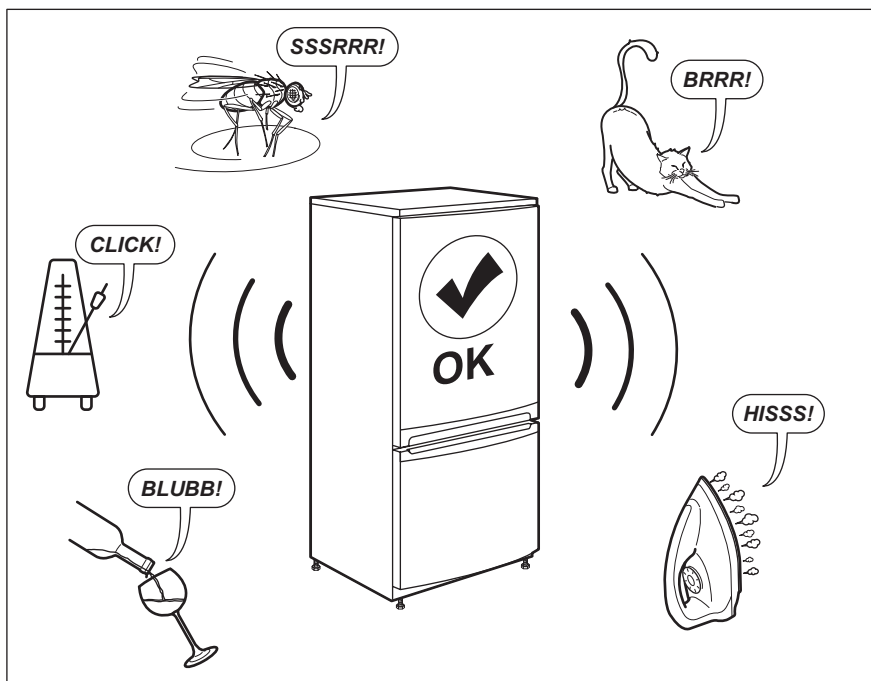
Vetëm shërbimi lejohet për të zëvendësuar pajisjen e ndriçimit.

Kontaktoni Qendrën tuaj të Autorizuar të Shërbimit.

8.3 Mbyllja e derës

1. Pastroni guarnicionet e derës.
2. Nëse është e nevojshme, rregulloni derën. Shikoni udhëzimet e instalimit.
3. Nëse është e nevojshme, zëvendësoni guarnicionet me defekt të derës. Kontaktini qendrën e shërbimit të autorizuar.

9. ZHURMA



10. TË DHËNAT TEKNIKE

Informacioni teknik ndodhet në pllakën e specifikimeve në anën e brendshme të pajisjes dhe në etiketën e energjisë.

Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për

referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, si dhe emrin e modelit dhe numrin e produktit

që gjeni në pllakën e specifikimeve të pajisjes.

Shikoni lidhjen www.theenergylabel.eu për informacion të detajuar rreth etiketës së energjisë.

11. INFORMACION PËR INSTITUTET E TESTIMIT

Instalimi dhe përgatitja e pajisjes për çfarëdo verifikimi EcoDesign duhet të jetë në përputhje me EN 62552 (EU). Kërkesat për ventilimin, dimensionet e zgavrës dhe hapësirat minimale të pasme duhet të jenë siç përcaktohet në

këtë "Manual përdorimi" të "Instalimi". Ju lutemi kontaktoni me prodhuesin për çdo informacion të mëtejshëm, duke përfshirë edhe planet e ngarkimit.

12. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Mos hidhni

pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	31
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	33
3. INSTALLATION.....	35
4. CONTROL PANEL.....	38
5. DAILY USE.....	43
6. HINTS AND TIPS.....	48
7. CARE AND CLEANING.....	51
8. TROUBLESHOOTING.....	53
9. NOISES.....	57
10. TECHNICAL DATA.....	58
11. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES.....	58
12. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	58

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:
www.electrolux.com/support



Register your product for better service:
www.registerelectrolux.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

Warning / Caution-Safety information

General information and tips

Environmental information

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result

of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

1.2 General Safety

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- To avoid contamination of food respect the following instructions:
 - do not open the door for long periods;
 - clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems;

- store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.

- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.
- The appliance contains a bag of desiccant. This is not a toy. This is not food. Please dispose of it immediately.

2.2 Electrical connection



WARNING!

Risk of fire and electric shock.



WARNING!

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.



WARNING!

Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the

installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.

- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Use



WARNING!

Risk of injury, burns, electric shock or fire.



The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.
- Wrap the food in any food contact material before putting it in the freezer compartment.

- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

2.4 Internal lighting



WARNING!

Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class G.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.5 Care and cleaning



WARNING!

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.

- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

2.7 Disposal



WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. INSTALLATION



WARNING!

Refer to Safety chapters.

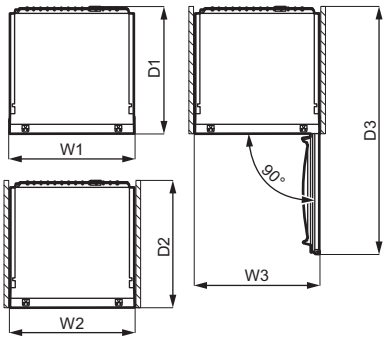
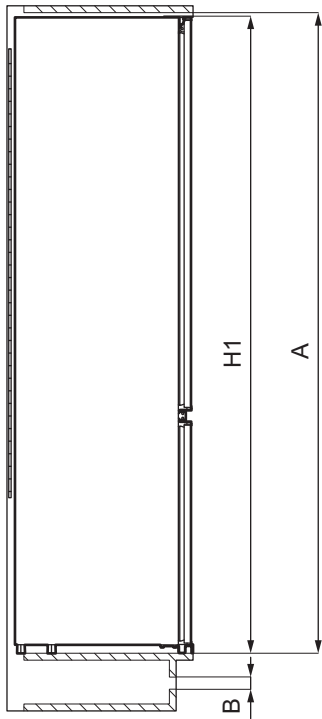


WARNING!
Refer to installation
instruction document to
install your appliance.



WARNING!
Fix the appliance in
accordance with installation
instruction document to
avoid a risk of instability of
the appliance.

3.1 Dimensions



Overall dimensions ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ the height, width and depth of the
appliance without the handle

Space required in use ²		
H2 (A+B)	mm	1936

Space required in use ²		
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1894
B	mm	36

² the height, width and depth of the
appliance including the handle, plus the
space necessary for free circulation of
the cooling air

Overall space required in use ³		
H3 (A+B)	mm	1936
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment

3.2 Location

To ensure appliance's best functionality, you should not install the appliance in a place with direct sunlight. Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.

Make sure that air can circulate freely around the back of the cabinet.

This appliance should be installed in a dry, well ventilated indoor position.

This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 43°C.

i The correct operation of the appliance can only be guaranteed within the specified temperature range.

i If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

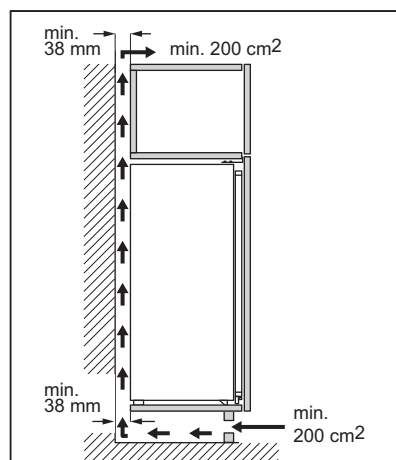
i It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.

3.3 Electrical connection

- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
- The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

3.4 Ventilation requirements

The airflow behind the appliance must be sufficient.



CAUTION!

Refer to the installation instructions for the installation.

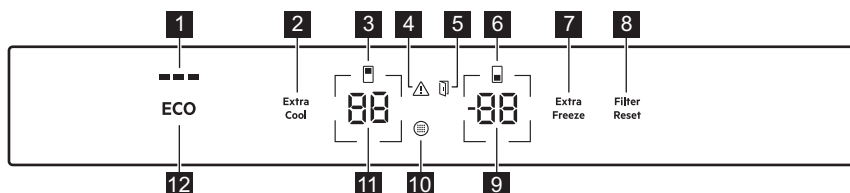
3.5 Door reversibility

Please refer to the separate document with instructions on installation and door reversal.

**CAUTION!**

At every stage of reversing the door protect the floor from scratching with a durable material.

4. CONTROL PANEL



- 1** ECOMETER indicator
- 2** Extra Cool button / indicator
- 3** Fridge compartment indicator
- 4** Alarm indicator
- 5** Door open alarm indicator
- 6** Freezer compartment indicator
- 7** Extra Freeze button / indicator
- 8** Filter Reset alarm button / indicator
- 9** Freezer temperature button / indicator
- 10** Air filter change indicator
- 11** Fridge temperature button / indicator
- 12** ECO button

4.1 Switching on

Connect the mains plug to the power socket.

To select a different set temperature, refer to "Temperature regulation".

If appears on the display, refer to "Troubleshooting".

4.2 Switching off

1. Press and hold the fridge temperature button and freezer temperature button simultaneously for 5 seconds

The display shows blinking .

2. Once the appliance is switched off, the display reads .

3. Disconnect the mains plug from the power socket.

4.3 Temperature regulation

The temperature range may vary between -15°C and -24°C for freezer and between 2°C and 8°C for fridge.

Press the temperature buttons to set the temperature of the appliance.

The recommended set temperature is:

- +4°C for the fridge
- -18°C for the freezer

You may set the recommended temperature manually with temperature buttons or by switching on the ECO function. Refer to "ECO function" for more information

The temperature indicators show the set temperature.



The set temperature will be reached within 24 hours. After a power failure, the appliance goes back to the set temperature.

4.4 Switching off the fridge

It is possible to switch off only the fridge compartment leaving the freezer compartment on.

1. Press and hold the fridge temperature button for 5 seconds.

The display shows blinking .

2. Once the fridge compartment is switched off, the display reads **OF**.

4.5 Switching on the fridge

To switch on the fridge:

1. Press and hold the fridge temperature button for 5 seconds.

The display shows blinking **OF**.

2. The fridge compartment is switched on and the previous set temperature is restored.

 To adjust the temperature, refer to "Temperature regulation".

4.6 Switching off the freezer

It is possible to switch off only the freezer compartment leaving the fridge compartment on.

1. Press and hold the freezer temperature button for 5 seconds.

The display shows blinking **OF**.

2. Once the freezer compartment is switched off, the display reads **OF**.

4.7 Switching on the freezer

To switch on the freezer compartment:

1. Press and hold the freezer temperature button for 5 seconds.

The display shows blinking **OF**.

2. The freezer compartment is switched on and the previous set temperature is restored.

 To adjust the temperature, refer to "Temperature regulation".

4.8 MultiSwitch

With the MultiSwitch function, you can convert the freezer compartment into a fridge and thus effectively expand the appliance's fridge capacity.

 Before activating the MultiSwitch function remove the frozen food from the freezer compartment to avoid accidental defrosting.

To convert the freezer compartment into a fridge:

1. Tap the freezer temperature button repeatedly until the display shows **--**.
-- starts blinking.
2. Press **--** within the next 7 seconds. If you do not press the button within this time, the freezer compartment will not convert into a fridge.
3. The freezer temperature indicator shows the temperature of the MultiSwitch compartment (4°C).

 The MultiSwitch compartment reaches the set temperature after 24 h. Wait until the MultiSwitch compartment has reached the set temperature before using it.

When the MultiSwitch function is on:

- the High temperature alarm is disabled
- it is not possible to activate the Extra Freeze function.

The MultiSwitch function deactivates when you switch off the appliance.

The MultiSwitch function resumes operation once the power is restored after a power failure.

The MultiSwitch function deactivates when you switch off the converted compartment.

 Before deactivating the MultiSwitch function, remove the food from the MultiSwitch compartment to avoid freezing the fresh food.

To convert the MultiSwitch compartment back into a freezer:

1. Press the freezer temperature button.
-- starts blinking.
2. Press **--** within the next 7 seconds. If you do not press the button within this time, the MultiSwitch compartment will not convert back into a freezer.

3. The freezer temperature indicator shows the temperature of the freezer compartment.



The MultiSwitch compartment reaches the set temperature after 24 h. Wait until the MultiSwitch compartment has reached the set temperature before using it.

The High temperature alarm starts working again one hour after deactivating the MultiSwitch function.

4.9 ECO function

The ECO function sets the optimal temperature to ensure food preservation while minimizing energy consumption.

1. To activate the function press the ECO button.

The fridge temperature is set to +4°C and the freezer temperature to -18°C.

2. To deactivate the function, press the ECO button again or select a different set temperature (refer to "Temperature regulation").

After deactivating the ECO function, the fridge temperature is set to +2°C and the freezer temperature to -20°C.



Activation of the ECO deactivates Extra Cool and Extra Freeze functions.



The ECOMETER indicator shows the appliance's current energy consumption. Three fully lit bars indicate the most energy-efficient setup.

4.10 Extra Cool function

With the Extra Cool function, you may rapidly cool large amounts of warm food, for example after doing grocery shopping, without warming food already stored in the fridge compartment.

To activate the function, press the Extra Cool button.

The Extra Cool indicator lights up. When the Extra Cool function is on, the fan may work automatically.

This function stops automatically after approximately 6 hours. Once the function is off, the Extra Cool indicator goes out.

Press the Extra Cool button to deactivate the Extra Cool function before it automatically ends.



To set a different fridge temperature, switch off the Extra Cool function and refer to "Temperature regulation".

4.11 Extra Freeze function

Extra Freeze function is used to pre-freeze and fast freeze in sequence in the freezer compartment. This function accelerates the freezing of fresh food and, at the same time, protects foodstuffs already stored from undesirable warming.



To freeze fresh food, activate the Extra Freeze function at least 24 hours before placing the food to complete pre-freezing.

To activate this function, press the Extra Freeze button.

The Extra Freeze indicator lights up. The Extra Freeze function stops automatically after a maximum of 52 hours.

Press the Extra Freeze button to deactivate the Extra Freeze function before it automatically ends.

4.12 High temperature alarm

When the temperature in the freezer compartment increases (for example due to an earlier power failure), the alarm indicator flashes, the freezer temperature indicator shows H° and blinks and the sound is on.

To deactivate the alarm, press any button.

The alarm indicator and sound go off. The freezer temperature indicator shows H° for 5 seconds before indicating the freezer temperature again.



The alarm restarts one hour after deactivation until the normal conditions are restored.

If you do not press any button, the sound switches off automatically after around one hour to avoid disturbing.

4.13 Door open alarm

If the fridge door is left open for approximately 5 minutes or if the freezer door is left open for approximately 80 seconds, the sound is on and the door open alarm indicator turns on. The internal fridge light may also start flashing.

The alarm stops after closing the door. Press any button to switch off the sound.



If you do not press any button, the sound switches off automatically after around one hour to avoid disturbing.

4.14 Air filter change indicator

When the air filter has expired and requires replacement, the Air filter change indicator and the Filter Reset alarm indicator turn on.

Refer to "Installing and replacing the CleanAir+ filter" section in "Care and cleaning" chapter for the replacement instructions.

After the filter replacement, press the Filter Reset alarm button to turn off the alarm.

4.15 Setting mode

The Setting mode allows you to:

- Enable or disable the ECOMETER indicator
- Enable or disable the button sounds
- Change the temperature units from °C to °F
- Enable or disable the Rest mode
- Enable or disable the Sabbath mode
- Reset the appliance to factory settings

Activating the Setting mode

To activate the Setting mode:

1. Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds. When the Setting mode is being activated, the display shows a blinking **SE EE**.
2. Once the Setting mode is switched on, the display shows **PE On**.

To deactivate the Setting mode, press and hold the ECO button for approximately 3 seconds.

The Setting mode deactivates automatically if you do not interact with the control panel for 60 seconds.

Navigating the Setting mode

1. Activate the Setting mode (refer to "Activating the Setting mode").
The display shows **PE On**.
2. Tap the fridge temperature button (on the left) to change the parameter. Tap the freezer temperature button (on the right) to change the parameter value.

Display	Default parameters
PE On	ECOMETER indicator
ES On	Button sounds
CF °C	Temperature units
Sb OF	Sabbath mode
rn of	Rest mode
FS 03	Factory settings

ECOMETER indicator

In order to switch the ECOMETER on or off:

1. Activate the Setting mode (refer to "Activating the Setting mode").
The display shows **PE On**.
2. Tap **On** repeatedly. The indicator will show respectively **On** for the enabled or **OF** for the disabled ECOMETER indicator.

3. Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds to exit the Setting mode.

Button sounds

You can enable or disable the button sounds in the Setting mode. To enable or disable the sounds:

1. Activate the Setting mode (refer to "Activating the Setting mode").
The display shows **PE On**.
2. Tap **PE** repeatedly until you see **ES**.
Tap **On** to switch the sounds either on or off. The indicator will change to **On** for the enabled or **Off** for the disabled sounds.
3. Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds to exit the Setting mode.

Temperature units

Using the Setting mode, you can change the temperature unit displayed on the control panel from Celsius to Fahrenheit. To change the temperature unit:

1. Activate the Setting mode (refer to "Activating the Setting mode").
The display shows **PE On**.
2. Tap **PE** repeatedly until you see **CF** and **°C**. Tap the indicator showing the unit to select between **°C** for Celsius and **°F** for Fahrenheit.
3. Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds to exit the Setting mode.

Rest mode

The Rest mode ensures food preservation while minimizing energy consumption during periods when the appliance is not used for a long time.

To switch on the Rest mode:

1. Activate the Setting mode (refer to "Activating the Setting mode").
The display shows **PE On**.
2. Tap **PE** repeatedly until you see **rn** and **Off**. Tap **Off** to switch the Rest mode either on or off. The indicator

changes to **On** for the enabled or **Off** for the disabled Rest mode.

3. Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds to exit the Setting mode.

The Rest mode activates after 3 days without interaction with the appliance.

The Rest mode deactivates automatically after any interaction with the appliance.

The Rest mode remains active once the power is restored after a power failure.

Sabbath mode

Sabbath mode disables some of the appliance's features in accordance with the weekly Sabbath and other religious holidays.

In this mode:

- all buttons are locked apart from the button combination necessary to deactivate the mode
- sound is muted, except for the audible High temperature alarm
- the display shows no alarm indicators, except for the High temperature alarm

To switch on the Sabbath mode:

1. Activate the Setting mode (refer to "Activating the Setting mode").
The display shows **PE On**.
2. Tap **PE** repeatedly until you see **Sb** and **Off**. Tap **Off** to switch the Sabbath mode either on or off. The indicator changes to **On** for the enabled or **Off** for the disabled Sabbath mode.
3. Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds to exit the Setting mode.

After switching on the Sabbath mode, the display shows ECO indicator and **Sb**. Accessing any other setting is blocked.

Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds to switch off the Sabbath mode.

Factory settings

This function restores each setting to the factory default settings. To restore the factory default settings:

1. Activate the Setting mode (refer to "Activating the Setting mode").
The display shows **PE On**.
2. Tap **PE** repeatedly until you see **F5** and **03**. Tap **03** repeatedly until you see **On**.

On turns into blinking **F5** and then into solid **03**, which indicates that factory settings are restored.

3. Press and hold the ECO button for approximately 3 seconds to exit the Setting mode.

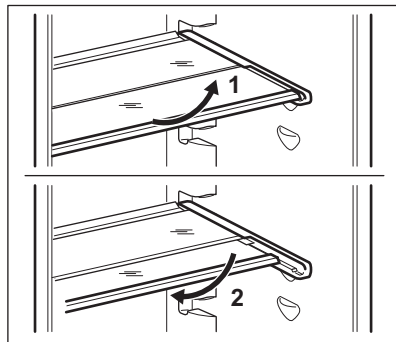
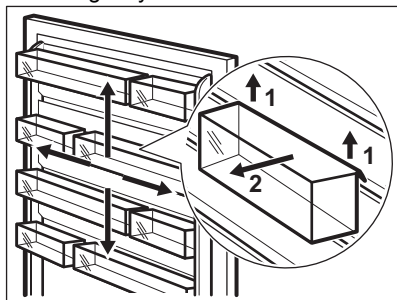
5. DAILY USE

5.1 Positioning door shelves

The door of this appliance is equipped with runners that enable shelves/bins to be arranged according to individual preferences.

To reposition the door shelves/bins:

1. Gradually lift the shelf/bin in the direction of the arrows until it comes free.
2. Place the shelf/bin in desired position and gently insert it into the runner.



Do not move the glass shelf above the vegetable drawer to ensure correct air circulation.

5.2 Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

This appliance is also equipped with a shelf consisting of two parts. The front half of the shelf can be placed under the second half to make better use of space.

To fold the shelf:

1. Take out the front half gently.
2. Slide it into the lower rail and under the second half.

5.3 GreenZone drawer

There is a pull-out drawer in the bottom part of the refrigerator compartment.

The glass shelf of the GreenZone is fitted with a device that regulates its sealing and provides for optimal humidity inside the drawer.

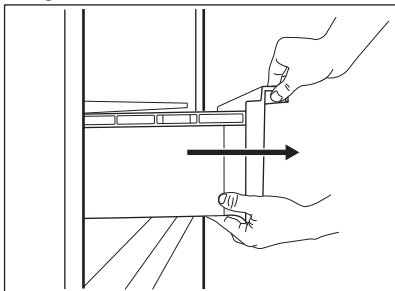
5.4 Removing GreenZone drawer



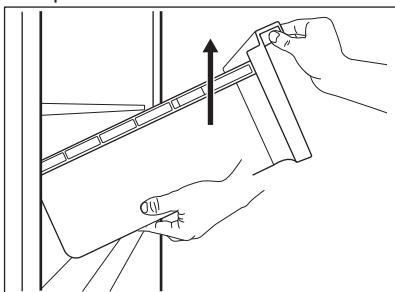
It is recommended to empty the drawer before removing it from the refrigerator.

To remove the drawer:

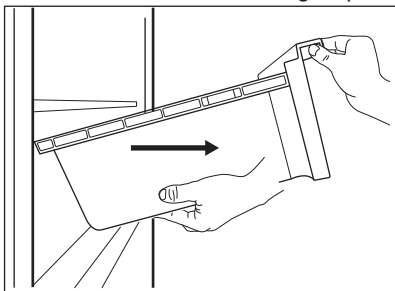
1. Pull out the drawer from the refrigerator.



2. Lift up the front of the drawer.

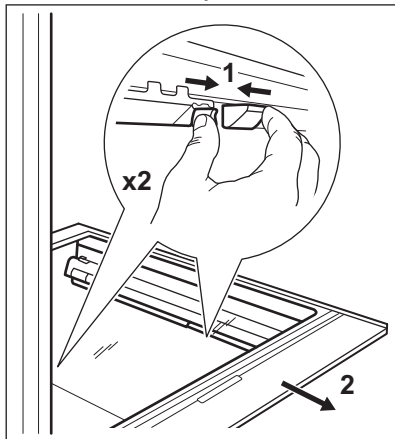


3. Pull the drawer out while lifting it up.

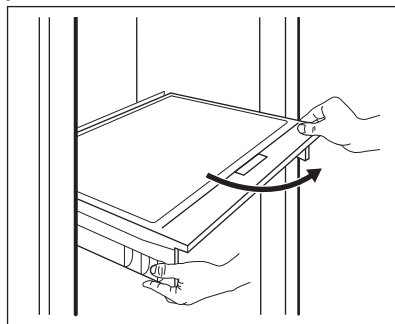


To remove the glass cover of the GreenZone drawer:

1. Unlock lateral gripping from both sides simultaneously.



2. Pull the glass shelf support towards yourself.

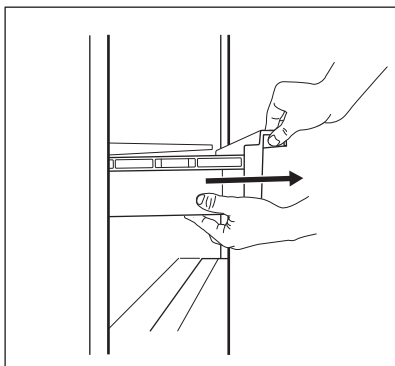


5.5 Removing ExtraChill

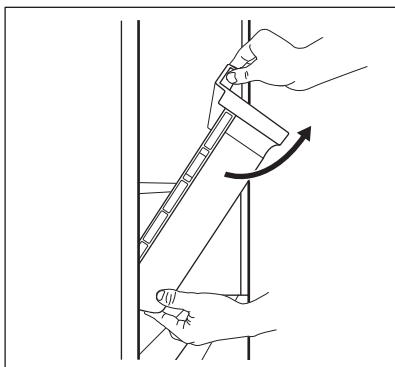
There is a drawer above the GreenZone drawer.

To remove the drawer:

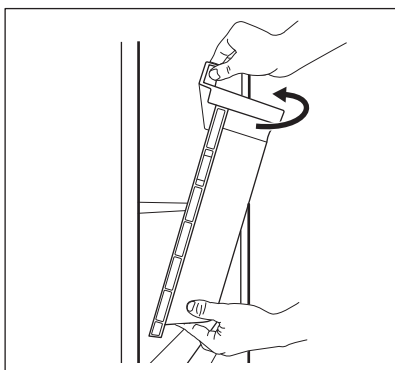
1. Pull out the drawer from the refrigerator.



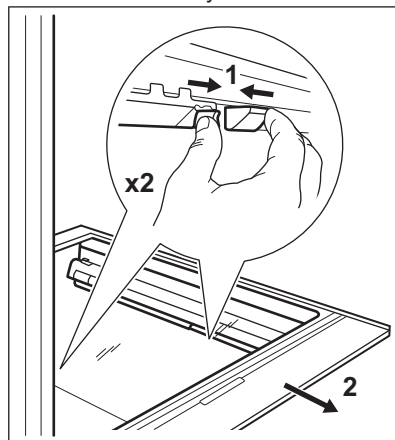
2. Lift up the front of the drawer.



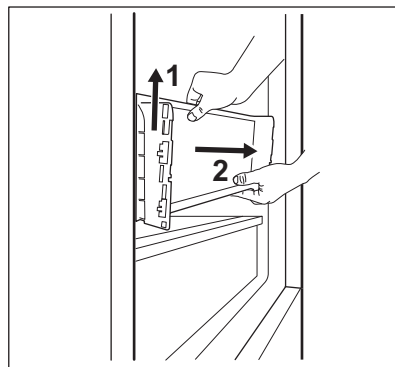
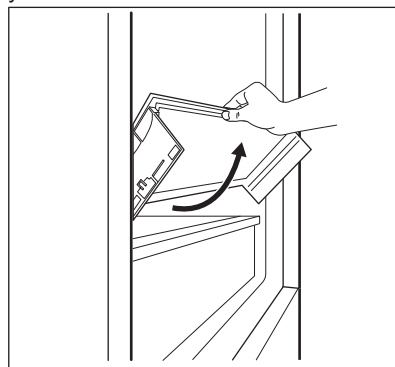
3. Lift and turn the drawer to pull it out of the appliance.



1. Unlock lateral gripping from both sides simultaneously.



2. Pull the glass shelf support towards yourself.



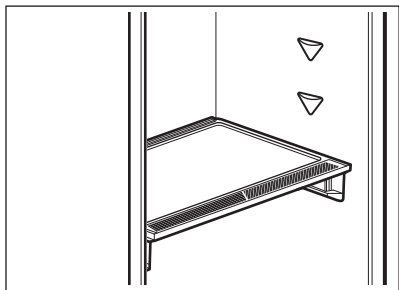
To remove the glass cover of the ExtraZone drawer:

5.6 Humidity control

The glass shelf of the GreenZone drawer features a device that regulates its sealing and provides for optimal humidity inside the drawer.

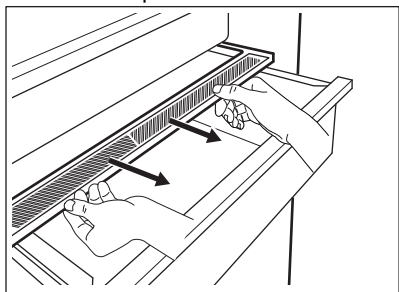


Do not place any food products on the humidity control device.

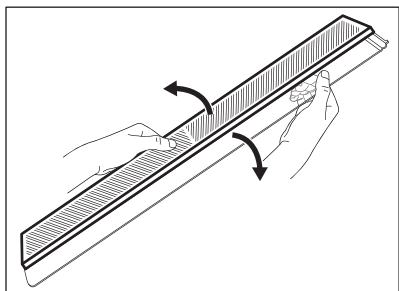


To remove the humidity control device:

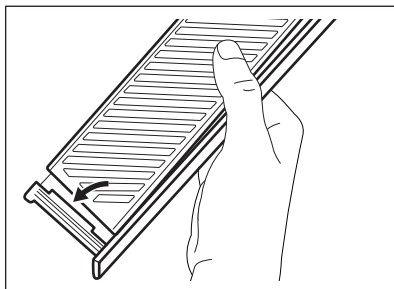
1. Open the drawer below the glass shelf and pull out the cover.



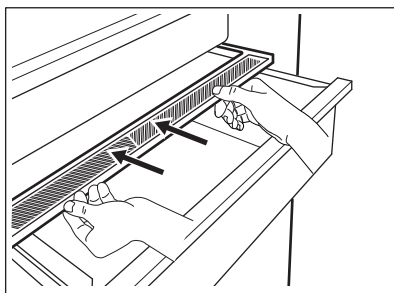
2. If you need to replace the device's white membrane, grab the device in the middle and separate the membrane from the cover by pulling the cover.



3. Assemble a new membrane into the cover by pressing the edge of the membrane into the cover.



4. Reassemble the humidity control back on the drawer.

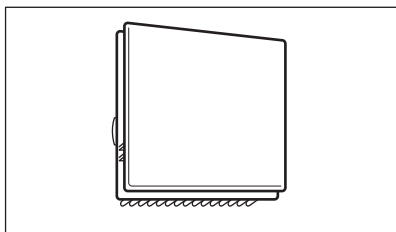


Depending on the quantity and condition of fruit and vegetables stored in the GreenZone drawer, condensation may occur. In such a case, remove the condensation using a soft cloth.

5.7 MULTIFLOW

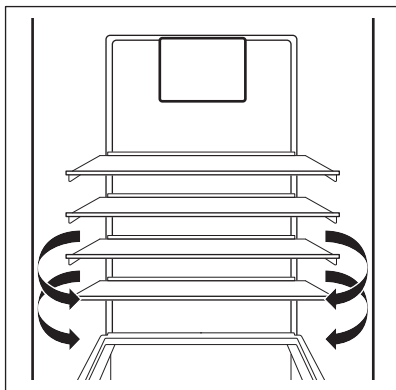
The refrigerator compartment is equipped with the MULTIFLOW device that allows for rapid and more effective cooling of food and maintaining a more uniform temperature in each part of the refrigerator compartment.

This device activates automatically when needed.



MULTIFLOW operates only when the door is closed.

- i** Do not block the air vents to allow better cooling.



- i** Do not remove the MULTIFLOW panel. Do not use water spray or steam to clean the appliance. For cleaning instructions, refer to the "Care and cleaning" chapter.

5.8 CleanAir+ filter

In the appliance, there is a CleanAir+ carbon filter.

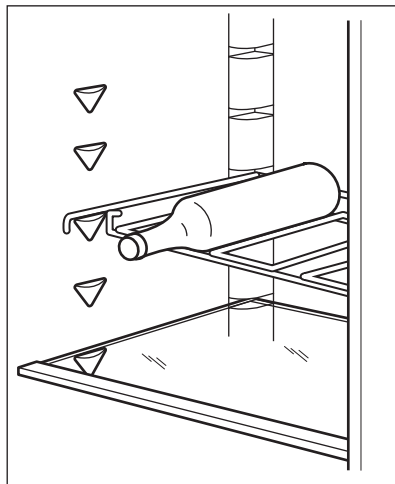
The filter purifies the air from unwanted odours in the fridge compartment, improving the storage quality.

On delivery, the filter and its plastic housing are in a plastic bag with the other accessories (refer to "Installing and replacing the CleanAir+ filter" section in "Care and cleaning" chapter for the installation).

5.9 Bottle rack

Place the bottles (with the opening facing front) in the pre-positioned shelf.

- i** Place only closed bottles on the shelf.



5.10 Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

To freeze fresh food activate the Extra Freeze function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Store the fresh food evenly distributed in the first compartment or drawer from the top.

The maximum amount of food that can be frozen without adding other fresh food during 24 hours is specified on the rating plate (a label located inside the appliance).

When the freezing process is complete, the appliance automatically returns to the previous temperature setting (see "Extra Freeze function").

For more information refer to "Hints for freezing".

5.11 Storage of frozen food

When activating an appliance for the first time or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 3 hours with the Extra Freeze function switched on.

The freezer drawers ensure that it is quick and easy to find the food package you want.

If large quantities of food are to be stored, remove all drawers and place the food on shelves.

Keep the food no closer than 15 mm from the door.



CAUTION!

In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown on rating plate under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately then cooled and then re-frozen. Refer to "High temperature alarm".

5.12 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being consumed, can be thawed in the refrigerator or inside a plastic bag under cold water.

This operation depends on the time available and on the type of food. Small pieces may even be cooked still frozen.

5.13 Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes.



Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

1. Fill these trays with water.
2. Put the ice trays in the freezer compartment.

6. HINTS AND TIPS

6.1 Hints for energy saving

- Freezer: The internal configuration of the appliance is the one that ensures the most efficient use of energy.
- Fridge: Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance and shelves evenly distributed. Position of the door bins does not affect energy consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- Freezer: The colder the temperature setting, the higher the energy consumption.
- Fridge: Do not set too high temperature to save energy unless it is required by the characteristics of the food.
- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully

loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case, set the temperature control toward higher temperature to allow automatic defrosting and to save energy this way.

- Ensure a good ventilation. Do not cover the ventilation grilles or holes.
- Make sure that food products inside the appliance allow air circulation through dedicated holes in the rear interior of the appliance.

6.2 Hints for freezing

- Activate Extra Freeze function at least 24 hours before placing the food inside the freezer compartment.
- Before freezing wrap and seal fresh food in: aluminium foil, plastic film or bags, airtight containers with lid.

- For more efficient freezing and thawing divide food into small portions.
- It is recommended to put labels and dates on all your frozen food. This will help to identify foods and to know when they should be used before their deterioration.
- The food should be fresh when being frozen to preserve good quality. Especially fruits and vegetables should be frozen after the harvest to preserve all of their nutrients.
- Do not freeze bottles or cans with liquids, in particular drinks containing carbon dioxide - they may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment. Cool it down at room temperature before placing it inside the compartment.
- To avoid increase in temperature of already frozen food, do not place fresh unfrozen food directly next to it. Place food at room temperature in the part of the freezer compartment where there is no frozen food.
- Do not eat ice cubes, water ices or ice lollies immediately after taking them out of the freezer. Risk of frostbites.
- Do not re-freeze defrosted food. If the food has defrosted, cook it, cool it down and then freeze it.

6.3 Hints for storage of frozen food

- Freezer compartment is the one marked with .
- Good temperature setting that ensures preservation of frozen food

products is a temperature less than or equal to -18°C .

Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.

- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.
- For adequate storage refer to food packaging label to see the shelf life of food.
- It is important to wrap the food in such a way that prevents water, humidity or condensation from getting inside.

6.4 Shopping tips

After grocery shopping:

- Ensure that the packaging is not damaged - the food could be deteriorated. If the package is swollen or wet, it might have not been stored in the optimal conditions and defrosting may have already started.
- To limit the defrosting process buy frozen goods at the end of your grocery shopping and transport them in a thermal and insulated cool bag.
- Place the frozen foods immediately in the freezer after coming back from the shop.
- If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume it as soon as possible.
- Respect the expiry date and the storage information on the package.

6.5 Shelf life for freezer compartment

Type of food	Shelf life (months)
Bread	3
Fruits (except citrus)	6 - 12
Vegetables	8 - 10
Leftovers without meat	1 - 2
Dairy food:	

Type of food	Shelf life (months)
Butter	6 - 9
Soft cheese (e.g. mozzarella)	3 - 4
Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar)	6
Seafood:	
Fatty fish (e.g. salmon, mackerel)	2 - 3
Lean fish (e.g. cod, flounder)	4 - 6
Shrimps	12
Shucked clams and mussels	3 - 4
Cooked fish	1 - 2
Meat:	
Poultry	9 - 12
Beef	6 - 12
Pork	4 - 6
Lamb	6 - 9
Sausage	1 - 2
Ham	1 - 2
Leftovers with meat	2 - 3

6.6 Hints for fresh food refrigeration

- Good temperature setting that ensures preservation of fresh food is a temperature less than or equal to +4°C.
Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life of food.
- Cover the food with packaging to preserve its freshness and aroma.
- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- It is recommended to defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance. Make sure it has cooled down at room temperature before inserting it.
- To prevent food waste the new stock of food should always be placed behind the old one.

6.7 Hints for food refrigeration

- Fresh food compartment is the one marked with .
- Meat (all types): wrap in a suitable packaging and place it on the glass shelf above the vegetable drawer. Store meat for at most 1-2 days.
- Fruit and vegetables: clean thoroughly (eliminate the soil) and place in a special drawer (vegetable drawer).
- It is advisable not to keep the exotic fruits like bananas, mangos, papayas etc. in the refrigerator.
- Vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic should not be kept in the refrigerator.
- Butter and cheese: place in an airtight container or wrap in an aluminium foil or a polythene bag to exclude as much air as possible.
- Bottles: close them with a cap and place them on the door bottle shelf, or (if available) on the bottle rack.
- Always refer to the expiry date of the products to know how long to keep them.

7. CARE AND CLEANING



WARNING!
Refer to Safety chapters.

7.1 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, the interior and all internal accessories should be washed with lukewarm water and some neutral soap to remove the typical smell of a brand-new product, then dried thoroughly.



CAUTION!
Do not use detergents, abrasive powders, chlorine or oil-based cleaners as they will damage the finish.



CAUTION!
The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.



CAUTION!
Clean the control panel with a moist cloth. Do not use any detergents. After cleaning, wipe the control panel dry with a soft cloth.

7.2 Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

1. Clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
2. Regularly check the door seals and wipe them clean to ensure they are clean and free from debris.
3. Rinse and dry thoroughly.

7.3 Defrosting of the refrigerator

Defrosting of the fridge compartment is automatic. The water that condenses flows into a recipient on the compressor and evaporates. The recipient cannot be removed.

7.4 Defrosting of the freezer

The freezer compartment is frost free. This means that there is no build up of frost when it is in operation, neither on the internal walls, nor on the foods.

7.5 Installing and replacing the CleanAir+ filter

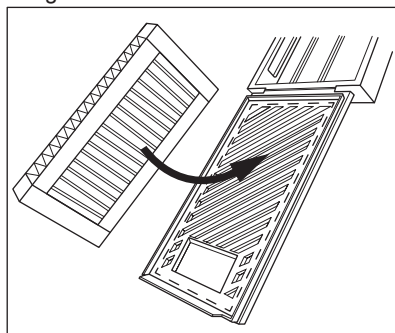
The CleanAir+ filter is an activated carbon filter that absorbs bad odours and allows you to preserve the best flavour and aroma for all foodstuffs without risk of odour cross-contamination.



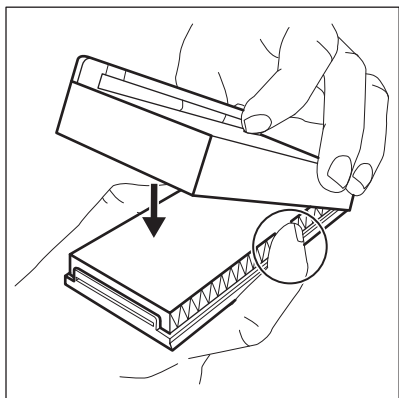
Handle the air filter carefully to avoid scratching its surface.
On delivery, the air filter is in a plastic bag to preserve performance.

Install the air filter before activating the appliance.

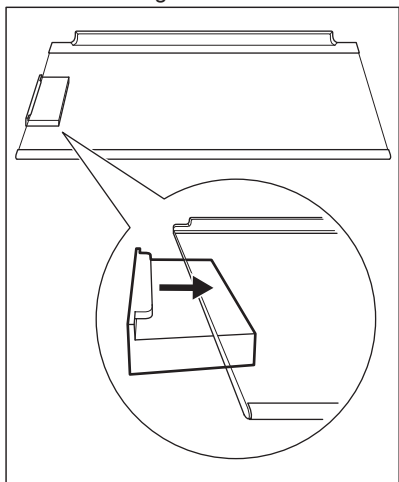
1. Unpack the air filter from the plastic bag.
2. Open the plastic housing and put the pleated surface on the grid, fitting the filter inside the marked area on the gridded surface.



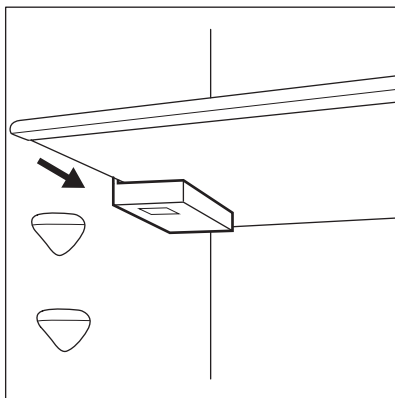
3. Hold the filter down while closing the plastic housing until you hear a click.



4. Remove the top glass shelf from the fridge compartment. Slip the plastic housing with the air filter on the left side of the glass shelf.

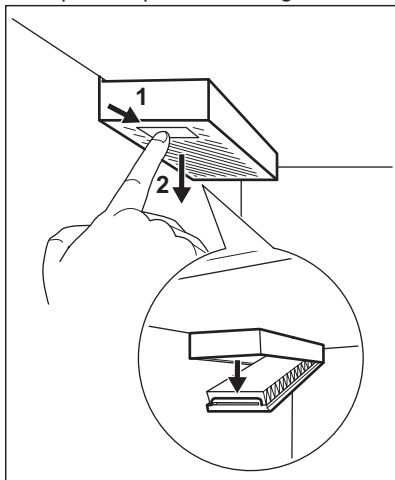


5. Insert the glass shelf back in the fridge compartment. Be careful not to hit the filter when inserting the glass shelf.

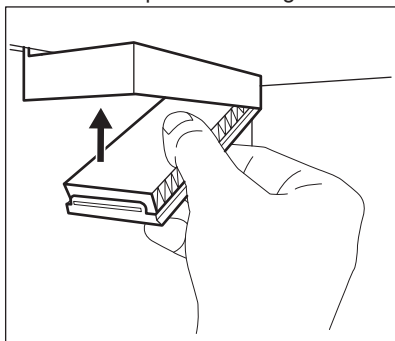


Replacing the air filter

1. Open the plastic housing.



2. Pull out the used air filter.
3. Unpack the new air filter from the plastic bag and insert it in the drawer.
4. Close the plastic housing.



5. After the filter replacement, press the Filter Reset alarm button on the control panel to turn off the alert.

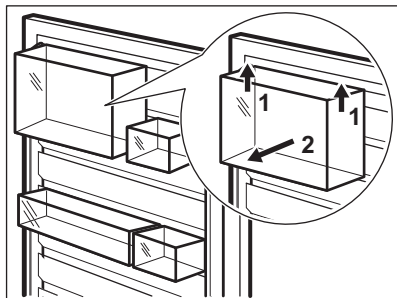
For best performance, place the plastic housing in the proper location (to the left of the glass shelf) and replace the air filter every 6 months. For more information refer to "Air filter change indicator".



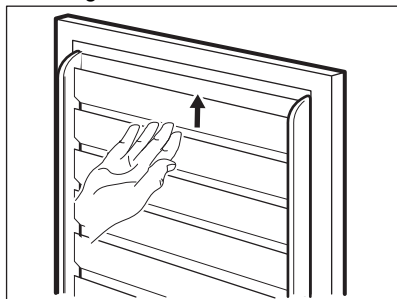
The air filter is a consumable accessory and as such is not covered by the guarantee. You can purchase new air filters from your local dealer.

7.6 Removing CustomFlex plastic runners

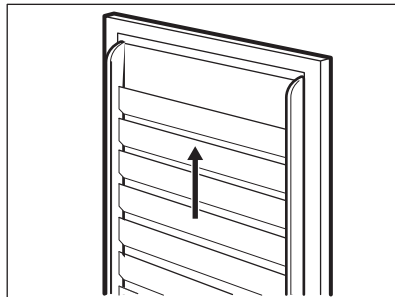
1. Remove all bins, boxes and clips from the door.



2. Remove the upper rail grabbing and lifting it from the center.



3. Slide upwards the other runners to remove them (they constitute one part).



Install back all the door equipment in a reverse order.

7.7 Period of non-operation

When the appliance is not in use for long period, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all food.
3. Clean the appliance and all accessories.
4. Leave the doors open to prevent unpleasant smells.

8. TROUBLESHOOTING



WARNING!
Refer to Safety chapters.

8.1 What to do if...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
Acoustic or visual alarm is on.	The cabinet has been recently switched on.	Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm".
	The temperature in the appliance is too high.	Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm".
	The door is left open.	Close the door.
The compressor operates continually.	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Control panel" chapter.
	Many food products were put in at the same time.	Wait a few hours and then check the temperature again.
	The room temperature is too high.	Refer to "Installation" chapter.
	Food products placed in the appliance were too warm.	Allow food products to cool to room temperature before storing.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
	The Extra Freeze function is switched on.	Refer to "Extra Freeze function" section.
	The Extra Cool function is switched on.	Refer to "Extra Cool function" section.
The compressor does not start immediately after pressing the "Extra Freeze" or "Extra Cool", or after changing the temperature.	The compressor starts after a period of time.	This is normal, no error has occurred.

Problem	Possible cause	Solution
Door is misaligned or interferes with ventilation grill.	The appliance is not levelled.	Refer to installation instructions.
Door does not open easily.	You attempted to re-open the door immediately after closing.	Wait a few seconds between closing and re-opening of the door.
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by mode.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Contact the nearest Authorized Service Centre.
There is too much frost and ice.	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
	The gasket is deformed or dirty.	Refer to "Closing the door" section.
	Food products are not wrapped properly.	Wrap the food products better.
	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Control panel" chapter.
	Appliance is fully loaded and is set to the lowest temperature.	Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter.
Water flows on the rear plate of the refrigerator.	Temperature set in the appliance is too low and the ambient temperature is too high.	Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter.
	During the automatic defrosting process, frost melts on the rear plate.	This is correct.
	Door was opened too frequently.	Open the door only when necessary.
	Door was not closed completely.	Make sure the door is closed completely.
	Stored food was not wrapped.	Wrap food in suitable packaging before storing it in the appliance.
Water flows on the floor.	The melting water outlet is not connected to the evaporative tray above the compressor.	Attach the melting water outlet to the evaporative tray.

Problem	Possible cause	Solution
Temperature cannot be set.	The Extra Freeze function or Extra Cool function is switched on.	Switch off Extra Freeze function or Extra Cool function manually, or wait until the function deactivates automatically to set the temperature. Refer to "Extra Freeze function" or "Extra Cool function" section.
The temperature in the appliance is too low/too high.	The temperature is not set correctly.	Set a higher/lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door" section.
	The food products' temperature is too high.	Let the food products temperature decrease to room temperature before storage.
	Many food products are stored at the same time.	Store less food products at the same time.
	The door has been opened often.	Open the door only if necessary.
	The Extra Freeze function is switched on.	Refer to "Extra Freeze function" section.
	The Extra Cool function is switched on.	Refer to "Extra Cool function" section.
	There is no cold air circulation in the appliance.	Make sure that there is cold air circulation in the appliance. Refer to "Hints and tips" chapter.
The   appears on the display.	The appliance is in the demonstration mode.	To exit the demonstration mode, press and hold the Extra Cool and ECO buttons for approximately 10 seconds until you hear 3 short beeps.
The   symbol appears and the alarm indicator is on.	Communication problem.	Contact the nearest Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food products cold, but temperature adjustment will not be possible.

Problem	Possible cause	Solution
The Er E1 or Er E3 or Er E5 symbol and the current setting appear alternately every 5 seconds and the alarm indicator is on.	Temperature sensor problem.	Contact the nearest Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food products cold, but temperature adjustment will not be possible.

i If the advice does not lead to the desired result, call the nearest Authorized Service Centre.

8.2 Replacing the lamp

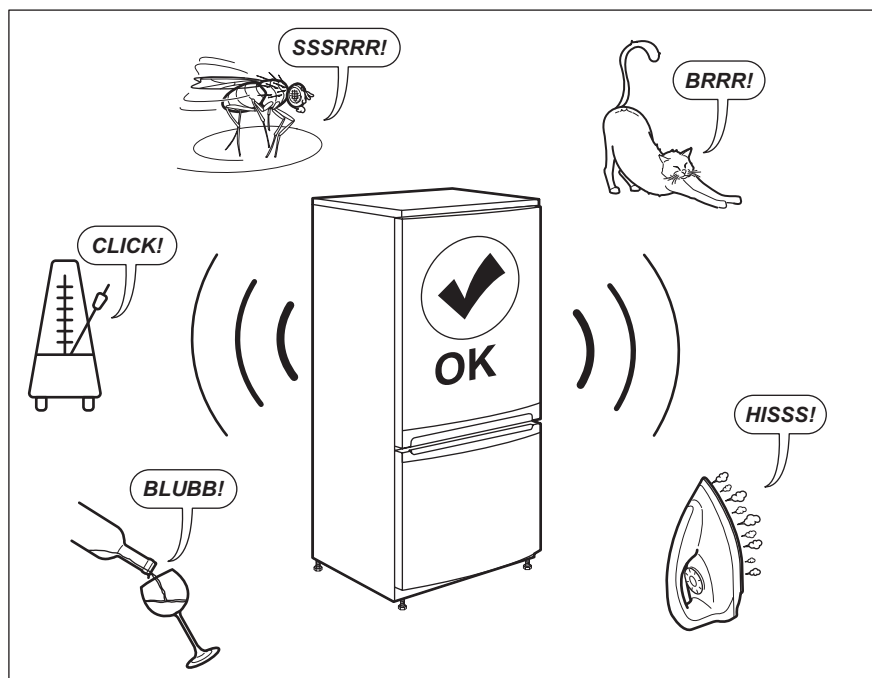
The appliance is equipped with a longlife LED interior light.

Only service is allowed to replace the lighting device. Contact your Authorised Service Centre.

8.3 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to installation instructions.
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Authorised Service Centre.

9. NOISES



10. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

11. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552 (EU). Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear

clearances shall be as stated in this User Manual in "Installation". Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

12. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	59
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	62
3. MONTAGE.....	64
4. BEDIENFELD.....	67
5. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	73
6. TIPPS UND HINWEISE.....	78
7. REINIGUNG UND PFLEGE.....	81
8. PROBLEMBEHEBUNG.....	84
9. GERÄUSCHE.....	89
10. TECHNISCHE DATEN.....	89
11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	89
12. UMWELTTIPPS.....	90

WIR DENKEN AN SIE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von Electrolux entschieden haben. Sie haben ein Produkt gewählt, hinter dem jahrzehntelange professionelle Erfahrung und Innovation stehen. Bei der Entwicklung dieses großartigen und eleganten Geräts haben wir an Sie gedacht. So haben Sie bei jedem Gebrauch die Gewissheit, dass Sie stets großartige Ergebnisse erzielen werden. Willkommen bei Electrolux.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs-, Service- und Reparatur-Informationen zu erhalten:

www.electrolux.com/support



Ihr erworbenes Produkt zu registrieren, um den besten Service für es zu gewährleisten:

www.registerelectrolux.com



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu erwerben:

www.electrolux.com/shop

REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.
Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden: Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.
Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

-  Warnungs-/Sicherheitshinweise
-  Allgemeine Informationen und Empfehlungen
-  Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei

Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, ein- und ausladen. Halte Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden,

wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.

- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
 - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
 - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- WARNUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- WARNUNG: Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- WARNUNG: Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- WARNUNG: Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage



WARNUNG!

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.

- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Das Gerät enthält einen Beutel mit Trockenmittel. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Dieser Beutel ist kein Lebensmittel. Bitte entsorgen Sie ihn umgehend.

2.2 Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.



WARNUNG!

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.



WARNUNG!

Verwende keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Service-Zentrum oder einen Elektriker.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass

der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

2.3 Gebrauch



WARNUNG!

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achte darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Stelle keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stelle bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüfte den Raum.
- Achte darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Gib keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Lagere keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platziere keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühre nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Nimm keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühre diese nicht,

falls deine Hände nass oder feucht sind.

- Friere aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolge die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

2.4 Innenbeleuchtung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse G.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbelichtung geeignet.

2.5 Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und

reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

2.6 Wartung

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

2.7 Entsorgung



WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

3. MONTAGE



WARNUNG!

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.



WARNUNG!

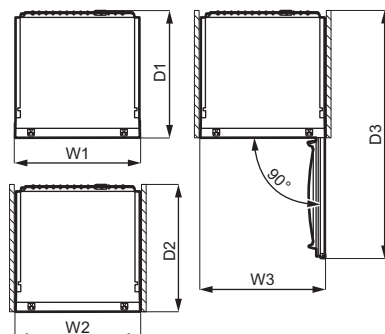
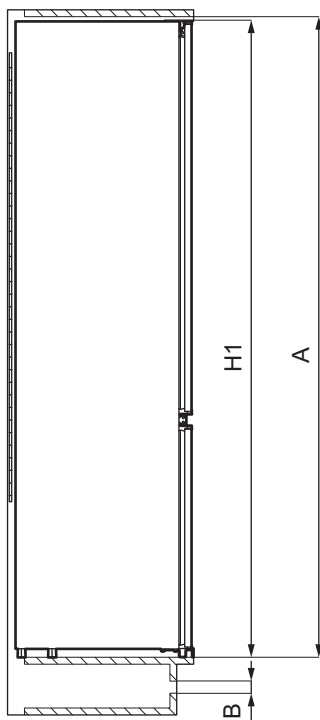
Lesen Sie zur Installation des Geräts die Montageanleitung.



WARNUNG!

Befestigen Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung, um das Risiko eines instabilen Geräts zu vermeiden.

3.1 Abmessungen



Gesamtabmessungen ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

Platzbedarf während des Betriebs ²		
H2 (A+B)	mm	1936
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1894
B	mm	36

² Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs ³		
H3 (A+B)	mm	1936
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

3.2 Aufstellungsort

Um die bestmögliche Funktionalität des Geräts zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung aufstellen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.

Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen.



Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.



Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an den nächstgelegenen autorisierten Kundenservice.



Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

3.3 Elektrischer Anschluss

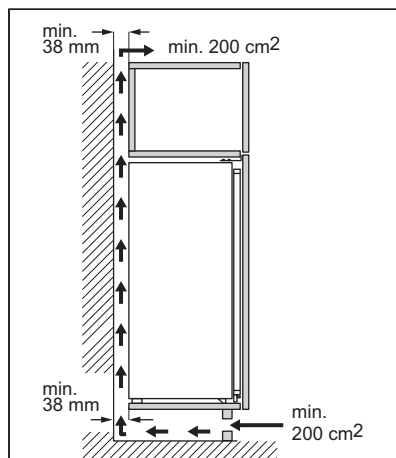
- Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angezeigte Spannung und Frequenz mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmt.
- Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Stromkabels ist hierfür mit einem Kontakt versehen. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist,

schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

- Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden.

3.4 Anforderungen an die Belüftung

Der Luftstrom hinter dem Gerät muss ausreichend sein.



VORSICHT!

Lesen Sie die Montageanleitungen für die Installation.

3.5 Wechselbare Anschlagseite der Tür

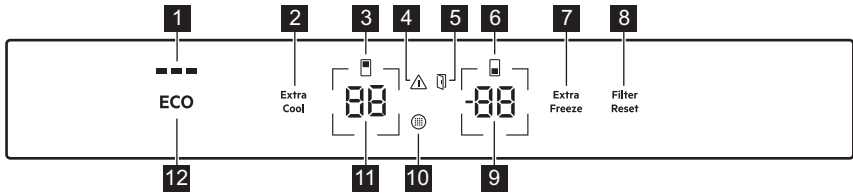
Informationen zu Montage und zum Wechseln des Türanschlags finden Sie in einer separaten Anleitung.



VORSICHT!

Wenn Sie den Türanschlag wechseln, schützen Sie den Boden mit einem strapazierfähigen Material vor Kratzern.

4. BEDIENFELD



- 1** ECOMETER-Anzeige
- 2** Extra Cool Taste / Anzeige
- 3** Anzeige Kühlraum
- 4** Alarmanzeige
- 5** Alarmanzeige Tür offen
- 6** Anzeige Gefrierraum
- 7** Extra Freeze Taste / Anzeige
- 8** Filter Reset Alarmtaste / Anzeige
- 9** Temperaturtaste / -anzeige Gefrierraum
- 10** Anzeige für Luftfilterwechsel
- 11** Temperaturtaste / -anzeige Kühlschrank
- 12** ECO-Knopf

4.1 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Informationen zur Auswahl einer anderen eingestellten Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

Wenn auf dem Display **de on** erscheint, siehe „Problembehebung“.

4.2 Ausschalten

1. Halten Sie die Temperaturtaste für den Kühlschrank und die Temperaturtaste für den Gefrierschrank gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.

2. Sobald das Gerät ausgeschaltet ist, zeigt das Display **OF** an.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.

4.3 Temperaturregelung

Der Temperatureinstellbereich liegt zwischen -15 °C und -24 °C für das Gefriergerät und zwischen 2 °C und 8 °C für den Kühlschrank.

Drücken Sie die Temperaturtasten, um die Temperatur des Geräts einzustellen.

Die empfohlene Solltemperatur ist:

- +4 °C für den Kühlschrank
- -18 °C für das Gefriergerät

Sie können die empfohlene Temperatur manuell mit den Temperaturtasten oder durch Einschalten der ECO Funktion einstellen. Weitere Informationen finden Sie unter „ECO Funktion“.

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellte Temperatur an.



Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht. Nach einem Stromausfall kehrt das Gerät auf die eingestellte Temperatur zurück.

4.4 Ausschalten des Kühlschranks

Es ist möglich, nur den Kühlraum auszuschalten, sodass der Gefrierraum eingeschaltet bleibt.

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.

2. Nach dem Ausschalten des Kühlraums wird im Display **OF** angezeigt.

4.5 Einschalten des Kühlschranks

Einschalten des Kühlschranks:

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **On**.

2. Der Kühlraum wird eingeschaltet und die zuvor eingestellte Temperatur wird wiederhergestellt.

 Informationen zum Einstellen der Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

4.6 Ausschalten des Gefriergeräts

Es ist möglich, nur das Gefrierfach auszuschalten und das Kühlfach eingeschaltet zu lassen.

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Gefriergeräts 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **Off**.

2. Nach dem Ausschalten des Gefrierfachs wird im Display **Off** angezeigt.

4.7 Einschalten des Gefriergeräts

Zum Einschalten des Gefrierfachs:

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Gefriergeräts 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **On**.

2. Das Gefrierfach wird eingeschaltet und die zuvor eingestellte Temperatur wird wiederhergestellt.

 Informationen zum Einstellen der Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

4.8 MultiSwitch

Mit dieser MultiSwitch Funktion können Sie das Gefrierfach in einen Kühlschrank umwandeln und so die

Kühlraumkapazität des Geräts effektiv erweitern.

 Vor dem Einschalten der MultiSwitch Funktion die gefrorenen Lebensmittel aus dem Gefrierfach nehmen, um ein versehentliches Auftauen zu vermeiden.

Um das Gefrierfach in einen Kühlschrank umzuwandeln:

1. Drücken Sie wiederholt die Temperaturtaste des Gefriergeräts, bis im Display **--** angezeigt wird. **--** beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie innerhalb der nächsten 7 Sekunden **--**. Wenn Sie die Taste nicht innerhalb dieser Zeit drücken, wird das Gefrierfach nicht in einen Kühlschrank umgewandelt.
3. Die Temperaturanzeige des Gefrierschranks zeigt die Temperatur des MultiSwitch Fachs (4 °C) an.

 Das MultiSwitch Fach erreicht die eingestellte Temperatur nach 24 Std. Warten Sie, bis das MultiSwitch Fach die eingestellte Temperatur erreicht hat, bevor Sie es verwenden.

Wenn die MultiSwitch Funktion eingeschaltet ist:

- Hochtemperaturalarm ist deaktiviert.
- Es ist nicht möglich, die Extra Freeze Funktion einzuschalten.

Die MultiSwitch Funktion wird ausgeschaltet, wenn Sie das Gerät ausschalten.

Die MultiSwitch Funktion nimmt den Betrieb wieder auf, sobald die Stromversorgung nach einem Stromausfall wiederhergestellt ist.

Die MultiSwitch Funktion wird deaktiviert, wenn Sie das umgestellte Fach ausschalten.

-  Bevor Sie die MultiSwitch Funktion deaktivieren, nehmen Sie die Lebensmittel aus dem MultiSwitch Fach, um ein Einfrieren der frischen Lebensmittel zu vermeiden.

Um das MultiSwitch Fach wieder in einen Gefrierschrank umzuwandeln:

1. Drücken Sie die Temperaturtaste des Gefriergeräts.
- - beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie innerhalb der nächsten 7 Sekunden - -. Wenn Sie die Taste nicht innerhalb dieser Zeit drücken, wird das MultiSwitch Fach nicht wieder in einen Gefrierschrank umgewandelt.
3. Die Temperaturanzeige des Gefrierschranks zeigt die Temperatur des Gefrierfachs an.

-  Das MultiSwitch Fach erreicht die eingestellte Temperatur nach 24 Std. Warten Sie, bis das MultiSwitch Fach die eingestellte Temperatur erreicht hat, bevor Sie es verwenden.

Der Hochtemperaturalarm beginnt eine Stunde nach dem Deaktivieren der MultiSwitch Funktion wieder zu arbeiten.

4.9 ECO Funktion

Die Funktion ECO stellt die optimale Temperatur ein, um die Konservierung der Lebensmittel zu gewährleisten und gleichzeitig den Energieverbrauch zu minimieren.

1. Drücke zum Einschalten der Funktion die ECO-Taste.
Die Kühlschranktemperatur wird auf +4 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -18 °C eingestellt.
2. Zum Ausschalten der Funktion drücke die Taste ECO erneut oder wähle eine andere eingestellte Temperatur (siehe „Temperaturregelung“).

Nach der Deaktivierung der ECO Funktion wird die Kühlschranktemperatur auf +2 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -20 °C eingestellt.

-  Aktivierung der ECO Funktion deaktiviert die Funktionen Extra Cool und Extra Freeze.

-  Die Kontrolllampe ECOMETER zeigt den aktuellen Energieverbrauch des Geräts an. Drei vollständig beleuchtete Balken zeigen die energieeffizienteste Konfiguration an.

4.10 Extra Cool-Funktion

Mit dieser Funktion Extra Cool können Sie große Mengen warmer Lebensmittel schnell abkühlen, zum Beispiel nach dem Einkaufen, ohne bereits im Kühlraum gelagerte Lebensmittel zu erwärmen.

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion die Taste Extra Cool.

Die Anzeige Extra Cool leuchtet auf. Wenn die Extra Cool Funktion eingeschaltet ist, funktioniert der Lüfter möglicherweise automatisch.

Die Funktion wird nach etwa 6 Stunden automatisch ausgeschaltet. Sobald die Funktion ausgeschaltet ist, erlischt die Anzeige Extra Cool.

Drücken Sie die Taste Extra Cool, um die Funktion Extra Cool auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.

-  Um eine andere Kühlschranktemperatur einzustellen, schalten Sie die Funktion Extra Cool aus und lesen Sie „Temperaturregelung“.

4.11 Extra Freeze-Funktion

Die Funktion Extra Freeze dient dazu, das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Die Funktion

ist eine Schnellgefrierfunktion, die die Tiefkühlung neu hinzukommender Lebensmittel beschleunigt und gleichzeitig die bereits tiefgekühlten Lebensmittel vor unerwünschter Erwärmung schützt.



Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, ein, um das Vorgefrieren abzuschließen.

Drücken Sie zum Einschalten dieser Funktion die Taste Extra Freeze.

Die Anzeige Extra Freeze leuchtet auf. Die Funktion Extra Freeze stoppt automatisch nach maximal 52 Stunden.

Drücken Sie die Taste Extra Freeze, um die Funktion Extra Freeze auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.

4.12 Hochtemperaturalarm

Wenn sich die Temperatur im Gefrierraum erhöht (z. B. aufgrund eines früheren Stromausfalls), blinkt die Alarmanzeige, die Temperaturanzeige des Gefrierraums zeigt H° und blinkt, und der Signalton ertönt.

Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

Alarmanzeige und Ton erlöschen. Die Temperaturanzeige des Gefriergeräts zeigt 5 Sekunden lang H° an, bevor wieder die Temperatur des Gefriergeräts angezeigt wird.



Der Alarm wird eine Stunde nach Deaktivierung neu gestartet, bis die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind. Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Ton nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

4.13 Alarm - Tür offen

Wenn die Kühlschranktür ca. 5 Minuten geöffnet bleibt oder die Gefrierschranktür ca. 80 Sekunden geöffnet bleibt, wird der Ton eingeschaltet und die Alarmanzeige „Tür offen“ leuchtet auf. Die Kühlschrankinnenbeleuchtung kann ebenfalls blinken.

Der Signalton erlischt nach dem Schließen der Tür. Drücke eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten.



Wenn du keine Taste drückst, schaltet sich der Ton nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

4.14 Anzeige für Luftfilterwechsel

Wenn der Luftfilter abgelaufen ist und ausgetauscht werden muss, leuchten die Anzeige für Luftfilterwechsel und die Filter Reset Alarmanzeige auf.

Anweisungen zum Austausch finden Sie im Abschnitt "Einbau und Austausch des CleanAir+ -Filters" im Kapitel "Reinigung und Pflege".

Drücken Sie nach dem Filterwechsel die Filter Reset Alarmtaste, um den Alarm auszuschalten.

4.15 Einstellmodus

Im Einstellmodus können Sie:

- Den ECOMETER Indikator aktivieren oder deaktivieren.
- Die Tastentöne aktivieren oder deaktivieren.
- Die Temperatureinheiten von °C auf °F ändern.
- Den Rest Modus aktivieren oder deaktivieren.
- Den Sabbath Modus aktivieren oder deaktivieren.
- Alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Aktivieren des Einstellmodus

So aktivieren Sie den Einstellmodus:

1. Halte die ECO Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn der

Einstellmodus aktiviert wird, zeigt das

Display ein blinkendes **SE EE** an.

2. Sobald der Einstellmodus eingeschaltet ist, zeigt das Display **PE On** an.

Zum Deaktivieren des Einstellmodus halte die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

Der Einstellmodus wird automatisch deaktiviert, wenn Sie 60 Sekunden lang nicht auf das Bedienfeld zugreift.

Navigieren im Einstellmodus

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippe auf die Temperaturtaste des Kühlschranks (links), um den Parameter zu ändern. Tippe auf die Temperaturtaste des Gefrierschranks (rechts), um den Parameterwert zu ändern.

Display	Standard-Parameter
PE On	ECOMETER-Anzeige
ES On	Tastengeräusche
CF °C	Temperatureinheiten
Sb OF	Sabbath-Modus
rn OF	Rest-Modus
FS 03	Werkseinstellungen

ECOMETER Kontrolllampe

Um ECOMETER ein- oder auszuschalten:

1. Aktiviere den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippe **On** wiederholt. Die Anzeige zeigt **On** für die aktivierte bzw. **OF**

für die deaktivierte ECOMETER - Anzeige an.

3. Halte die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Tastengeräusche

Sie können die Tastentöne im Einstellmodus aktivieren oder deaktivieren. Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Töne:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippe **PE** wiederholt, bis **ES** angezeigt wird. Tippe auf **On**, um die Töne ein- oder auszuschalten. Die Anzeige wechselt zu **On** für die aktivierten oder zu **OF** für die deaktivierten Töne.
3. Halte die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Temperatureinheiten

Mit dem Einstellmodus können Sie die auf dem Bedienfeld angezeigte Temperatureinheit von Celsius auf Fahrenheit ändern. Zum Ändern der Temperatureinheit:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippen Sie **PE** wiederholt, bis Sie **CF** und **°C** sehen. Tippen Sie auf die Anzeige, die die Einheit anzeigt, um zwischen **°C** für Celsius und **OF** für Fahrenheit zu wählen.
3. Halte die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Rest -Modus

Der Rest Modus gewährleistet die Lebensmittelkonservierung und minimiert gleichzeitig den Energieverbrauch in Zeiten, in denen das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

So schalten Sie den Rest Modus ein:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).

Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.

2. Tippen Sie **PE** wiederholt, bis Sie **rn** und **oF** sehen. Tippen Sie auf **oF**, um den Rest Modus ein- oder auszuschalten. Die Anzeige wechselt zu **on** für den aktivierten oder **oF** für den deaktivierten Rest Modus.
3. Halte die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Der Rest Modus wird nach 3 Tagen ohne Interaktion mit dem Gerät aktiviert.

Der Rest Modus wird nach jeder Interaktion mit dem Gerät automatisch ausgeschaltet.

Der Modus Rest bleibt aktiv, sobald die Stromversorgung nach einem Stromausfall wiederhergestellt ist.

Sabbath -Modus

Der Sabbath-Modus deaktiviert einige der Funktionen des Geräts in Übereinstimmung mit dem wöchentlichen Sabbat und anderen religiösen Feiertagen.

In diesem Modus:

- Alle Tasten sind gesperrt, außer der Tastenkombination, die zum Ausschalten des Modus erforderlich ist.
- Der Ton ist stumm geschaltet, mit Ausnahme der hörbaren Hochtemperaturalarm.
- Das Display zeigt keine Alarmanzeigen an, mit Ausnahme von Hochtemperaturalarm.

So schalten Sie den Sabbath Modus ein:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).

Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.

2. Tippen Sie **PE** wiederholt, bis Sie **Sb** und **oF** sehen. Tippen Sie auf **oF**, um den Sabbath Modus ein- oder auszuschalten. Die Anzeige wechselt zu **on** für den aktivierten oder **oF** für den deaktivierten Sabbath Modus.
3. Halte die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Nach dem Einschalten des Sabbath Modus zeigt das Display die ECO

Anzeige und **Sb** an. Der Zugriff auf andere Einstellungen ist blockiert.

Halte die ECO Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um den Sabbath Modus auszuschalten.

Werkseinstellungen

Diese Funktion stellt jede Einstellung auf die Werkseinstellungen zurück. Zum Zurücksetzen auf die werkseitigen Einstellungen:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
- Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippen Sie **PE** wiederholt, bis Sie **F5** und **03** sehen. Tippen Sie **03** wiederholt, bis **on** angezeigt wird. **on** wird zu blinkendem **F5** und dann dauerhaft zu **03**, was anzeigt, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden.
 3. Halte die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

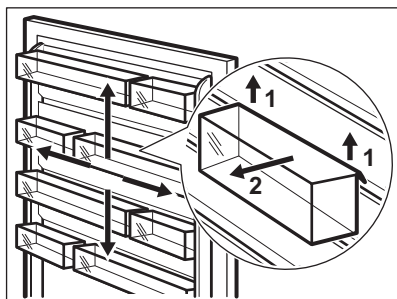
5. TÄGLICHER GEBRAUCH

5.1 Positionieren der Türablagen

Die Tür dieses Geräts ist mit Schienen ausgestattet, sodass Ablagen/Türfächer persönlichen Vorlieben entsprechend angeordnet werden können.

Umsetzen der Ablagen/Türfächer:

1. Heben Sie die Ablage/das Türfach langsam in Pfeilrichtung an, bis sie/es sich löst.
2. Bringen Sie die Ablage/das Türfach in die gewünschte Position und setzen Sie sie/es vorsichtig in die Schiene ein.



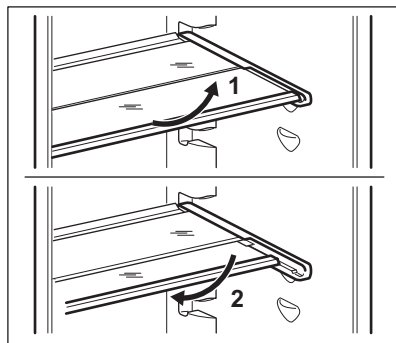
5.2 Verstellbare Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.

Dieses Gerät ist auch mit einer aus zwei Teilen bestehenden Ablage ausgestattet. Die vordere Hälfte kann unter der zweiten Hälfte platziert werden, um den Stauraum besser auszunutzen.

Ablage einschieben:

1. Nehmen Sie die vordere Hälfte vorsichtig heraus.
2. Schieben Sie sie in die untere Führung und unter die zweite Hälfte.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollte jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

5.3 GreenZone-Schublade

Im unteren Teil des Kühlschranks befindet sich eine ausziehbare Schublade.

Die Glasablage des GreenZone ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die ihre Abdichtung reguliert und für eine optimale Luftfeuchtigkeit im Inneren der Schublade sorgt.

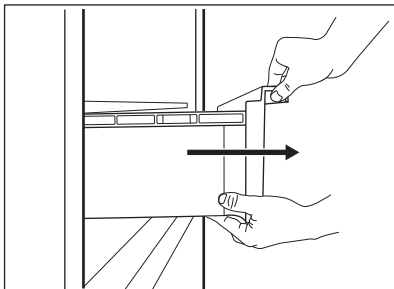
5.4 Entnehmen der GreenZone Schublade



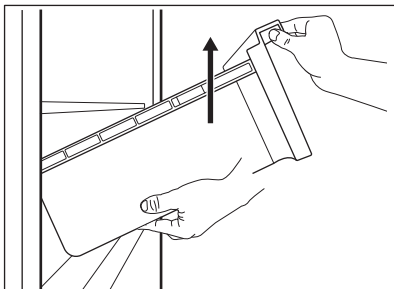
Es wird empfohlen, die Schublade zu entleeren, bevor Sie sie aus dem Kühlschrank nehmen.

Entnehmen der Schublade:

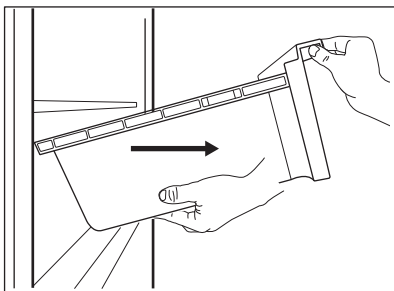
1. Ziehen Sie die Schublade aus dem Kühlschrank.



2. Heben Sie die Vorderseite der Schublade an.

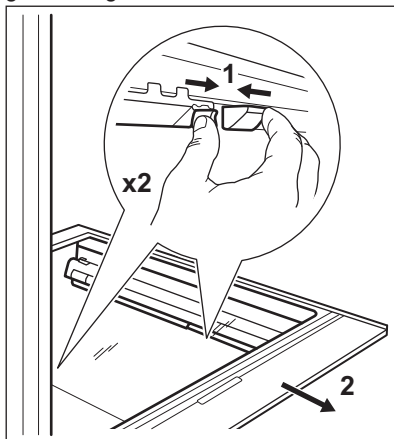


3. Ziehen Sie die Schublade heraus, während Sie sie anheben.

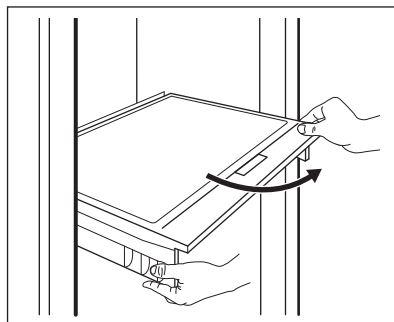


Zum Entfernen der Glasabdeckung der GreenZone Schublade:

1. Entriegeln Sie die seitlichen Klemmen von beiden Seiten gleichzeitig.



2. Ziehen Sie den Glasbodenträger zu sich heran.

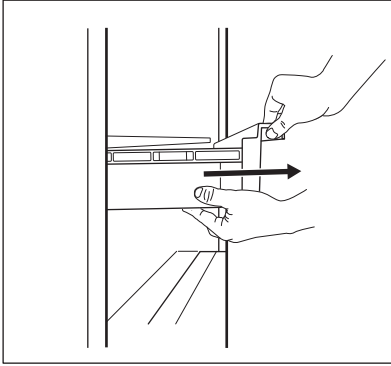


5.5 Entfernen der ExtraChill

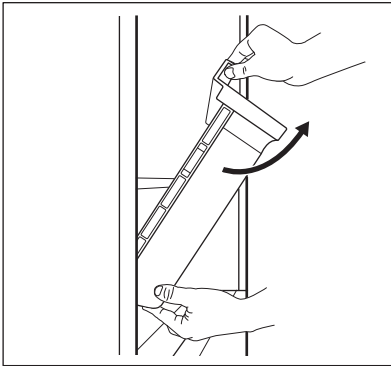
Über der GreenZone-Schublade befindet sich eine Schublade.

Entnehmen der Schublade:

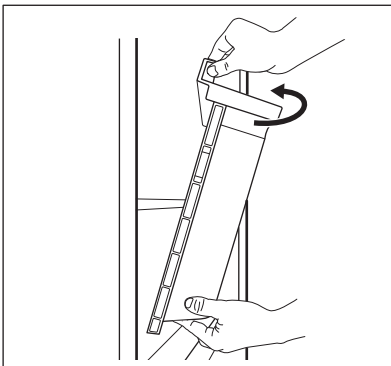
1. Ziehen Sie die Schublade aus dem Kühlschrank.



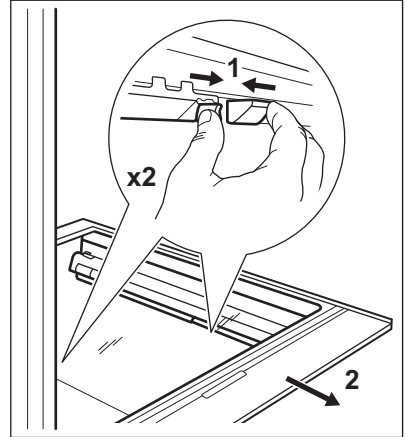
2. Heben Sie die Vorderseite der Schublade an.



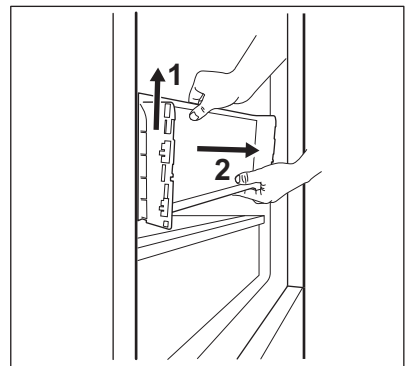
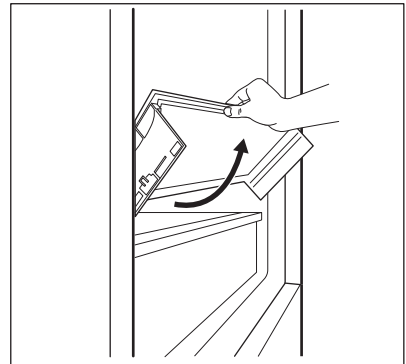
3. Heben und drehen Sie die Schublade, um sie aus dem Gerät zu ziehen.



1. Entriegeln Sie die seitlichen Klemmen von beiden Seiten gleichzeitig.



2. Ziehen Sie den Glasbodenträger zu sich heran.



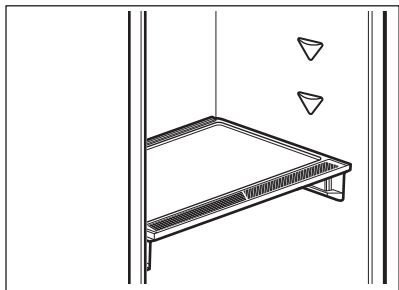
Zum Entfernen der Glasabdeckung der ExtraZone Schublade:

5.6 Feuchtigkeitsregelung

Die Glasablage der GreenZone-Schublade ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die die Abdichtung reguliert und für eine optimale Luftfeuchtigkeit im Inneren der Schublade sorgt.

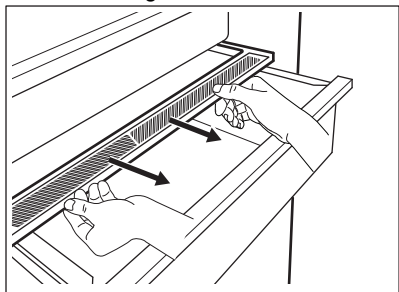


Legen Sie keine Lebensmittel auf die Vorrichtung zur Feuchtigkeitskontrolle.

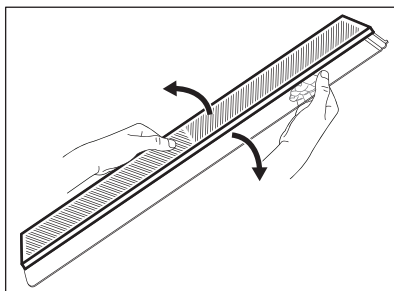


So entfernen Sie die Vorrichtung zur Feuchtigkeitskontrolle:

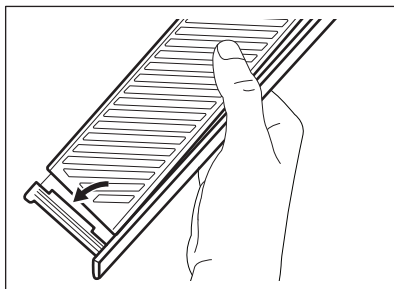
1. Öffnen Sie die Schublade unter der Glasablage und ziehen Sie die Abdeckung heraus.



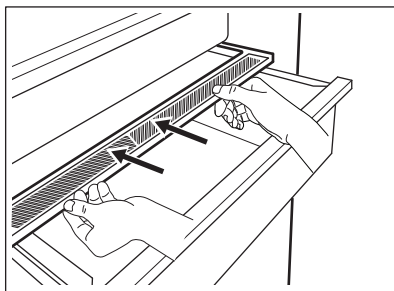
2. Wenn Sie die weiße Membran des Geräts ersetzen müssen, greifen Sie das Gerät in der Mitte und trennen Sie die Membran von der Abdeckung, indem Sie an der Abdeckung ziehen.



3. Setzen Sie eine neue Membran in die Abdeckung ein, indem Sie den Rand der Membran in die Abdeckung drücken.



4. Setzen Sie die Feuchtigkeitsregelung wieder in die Schublade ein.

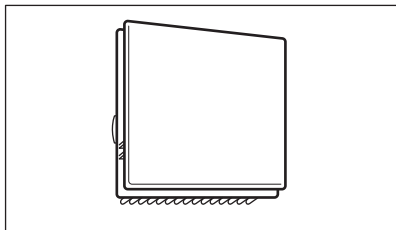


Abhängig von der Menge und dem Zustand von Obst und Gemüse, die in der GreenZone-Schublade gelagert werden, kann es zu Kondensation kommen. Entfernen Sie in einem solchen Fall die Kondensation mit einem weichen Tuch.

5.7 MULTIFLOW

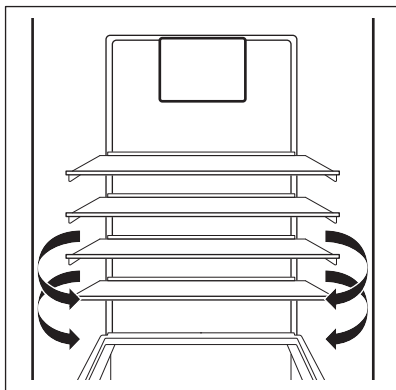
Das Kühlfach ist mit einer MULTIFLOW Vorrichtung ausgestattet, die ein schnelleres und effektiveres Abkühlen der Lebensmittel und die Aufrechterhaltung einer gleichmäßigeren Temperatur in jedem Teil des Kühlfachs ermöglicht.

Diese Vorrichtung schaltet sich bei Bedarf automatisch ein.



MULTIFLOW ist nur bei geschlossener Tür in Betrieb.

- i** Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen nicht, um eine bessere Kühlung zu ermöglichen.



- i** Entfernen Sie das MULTIFLOW Panel nicht. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf. Anweisungen zur Reinigung finden Sie im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

5.8 CleanAir+ Filter

Im Gerät befindet sich ein CleanAir+ Aktivkohlefilter.

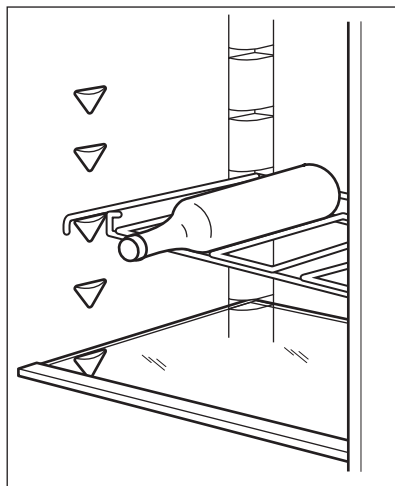
Der Filter reinigt die Luft von unangenehmen Gerüchen im Kühlraum und verbessert die Lagerqualität.

Bei Lieferung befinden sich der Filter und sein Kunststoffgehäuse in einem Kunststoffbeutel mit dem anderen Zubehör (bezüglich der Installation siehe Abschnitt „Einbau und Austausch des CleanAir+ -Filters“ im Kapitel „Reinigung und Pflege“).

5.9 Flaschenhalter

In der voreingestellten Flaschenablage können Flaschen (mit der Öffnung nach vorn) gelagert werden.

- i** Legen Sie nur geschlossene Flaschen auf das Regal.



5.10 Einfrieren frischer Lebensmittel

Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Zum Einfrieren frischer Lebensmittel aktivieren Sie die Extra Freeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die

einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Lagern Sie frische Lebensmittel gleichmäßig verteilt im ersten Fach oder der ersten Schublade von oben.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die ohne Hinzufügen von anderen frischen Lebensmitteln innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild (einem Schild im Gerät) angegeben.

Nach Abschluss des Gefriervorgangs kehrt das Gerät automatisch zur vorherigen Temperatureinstellung zurück (siehe „Extra Freeze-Funktion“).

Weitere Informationen finden Sie unter „Tipps zum Einfrieren“.

5.11 Lagerung von Tiefkühlgerichten

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens 3 Stunden lang mit eingeschalteter Funktion Extra Freeze laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach legen.

Die Gefrierschubladen sorgen dafür, dass das gewünschte Lebensmittelpaket schnell und einfach zu finden ist.

Sollen große Mengen an Lebensmitteln aufbewahrt werden, entfernen Sie alle Schubladen aus dem Gerät und legen Sie die Lebensmittel direkt auf die Ablagen.

Lagern Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand von 15 mm zur Tür.



VORSICHT!

Kam es zum Beispiel zum Auftauen durch einen Stromausfall, der länger dauerte, als der auf dem Typenschild angegebene Wert unter Lagerzeit bei Störung, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen wieder eingefroren werden.

Siehe „Hochtemperaturalarm“.

5.12 Abtauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor dem Verzehr im Kühlschrank oder in einem Plastikbeutel unter kaltem Wasser aufgetaut werden.

Dieser Vorgang hängt von der verfügbaren Zeit und der Lebensmittelart ab. Kleinere Gefriergutteile können sogar noch gefroren gekocht werden.

5.13 Herstellen von Eiswürfeln

Dieses Gerät ist mit einer oder mehreren Schalen für die Herstellung von Eiswürfeln ausgestattet.



Verwenden Sie zum Entnehmen der Schalen aus dem Gefrierfach keine Gegenstände aus Metall.

1. Füllen Sie die Schalen mit Wasser.
2. Stellen Sie die Eisschalen in das Gefrierfach.

6. TIPPS UND HINWEISE

6.1 Tipps zum Energiesparen

- Gefriergerät: Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die eingestellte Temperatur, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.

- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen und Energie zu sparen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine Luftzirkulation durch entsprechende Öffnungen im hinteren Teil des Geräts ermöglichen.
- Um eine Erwärmung bereits eingefrorener Lebensmittel zu verhindern, legen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht direkt neben sie. Legen Sie Lebensmittel mit Raumtemperatur in Gefrierfächer, die keine gefrorenen Lebensmittel enthalten.
- Essen Sie keine Eiswürfel, Wassereis oder Eis am Stiel, wenn sie direkt aus dem Gefriergerät genommen wurden. Gefahr von Erfrierungen.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Wenn Lebensmittel aufgetaut wurden, kochen Sie sie, lassen Sie sie abkühlen und frieren Sie sie dann ein.

6.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist mit  gekennzeichnet.
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von Tiefkühlgerichten sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich -18 °C. Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.
- Die Haltbarkeit von Lebensmitteln ist auf dem Etikett der Lebensmittelverpackung angegeben.
- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser, Feuchtigkeit oder Kondenswasser ins Innere gelangt.

6.2 Tipps zum Einfrieren

- Schalten Sie die Extra Freeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen, ein.
- Verpacken Sie frische Lebensmittel vor dem Einfrieren in Aluminiumfolie, Plastikfolie oder -beutel oder luftdichte Behälter mit Deckel.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, um das Einfrieren und Auftauen zu erleichtern.
- Es wird empfohlen, tiefgekühlte Lebensmittel mit Etiketten und Datum zu versehen. So können Sie die Lebensmittel identifizieren und erkennen, wann sie verzehrt werden sollten, bevor sie verderben.
- Die Lebensmittel sollten beim Einfrieren frisch sein, um eine gute Qualität zu bewahren. Besonders Obst und Gemüse sollte direkt nach der Ernte eingefroren werden, um alle Nährstoffe zu erhalten.
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohensäurehaltige Getränke, ein – die Gefäße können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Fach legen.

6.4 Einkaufstipps

Nach dem Lebensmitteleinkauf:

- Achten Sie darauf, dass die Verpackung nicht beschädigt ist - die Lebensmittel könnten verdorben sein. Wenn die Verpackung aufgequollen oder nass ist, wurde das Lebensmittel möglicherweise nicht unter den optimalen Bedingungen gelagert und

- das Auftauen hat eventuell bereits begonnen.
- Um den Auftauprozess zu minimieren, kaufen Sie Tiefkühlware am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie diese in einer Isoliertasche.
- Legen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel sofort nach der Rückkehr aus dem Laden in das Gefriergerät.
- Wenn Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden. Verzehren Sie sie schnell wie möglich.
- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum und die Lagerinformationen auf der Verpackung.

6.5 Lagerdauer im Gefrierfach

Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Brot	3
Früchte (außer Zitrusfrüchten)	6 - 12
Gemüse	8 - 10
Reste ohne Fleisch	1 - 2
Molkereiprodukte:	
Butter	6 - 9
Weichkäse (z. B. Mozzarella)	3 - 4
Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)	6
Meeresfrüchte:	
Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele)	2 - 3
Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)	4 - 6
Shrimps	12
Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale	3 - 4
Gekochter Fisch	1 - 2
Fleisch:	
Geflügel	9 - 12
Rindfleisch	6 - 12
Schweinefleisch	4 - 6
Lamm	6 - 9
Wurst	1 - 2
Schinken	1 - 2
Reste mit Fleisch	2 - 3

6.6 Tipps für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C. Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen.
- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Düfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken

- Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
 - Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
 - Um eine Verschwendung von Lebensmitteln zu vermeiden, sollten neue Lebensmittel immer hinter die alten gelegt werden.

6.7 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist gekennzeichnet mit .
- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie Fleisch in geeignetes Material und legen Sie dieses auf die Glasablage über der Gemüseschublade. Lagern Sie Fleisch höchstens 1 - 2 Tage.

- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in die spezielle Schublade (Gemüseschublade) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Polyäthylenbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

7. REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG!

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

7.1 Reinigung des Innenraums

Vor der ersten Verwendung des Geräts sollten der Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife gewaschen werden, um den typischen Geruch eines brandneuen Produkts zu entfernen, und anschließend gründlich getrocknet werden.



VORSICHT!

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.



VORSICHT!

Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.



VORSICHT!

Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Waschmittel. Wischen Sie das Bedienfeld nach der Reinigung mit einem weichen Tuch trocken.

7.2 Regelmäßige Reinigung

Das gesamte Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

1. Reinigen Sie das Innere und die Zubehöerteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutraseife.
2. Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.

3. Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.

7.3 Abtauen des Kühlschranks

Der Kühlraum taut automatisch ab. Das dabei angesammelte Wasser läuft in einen Behälter am Kompressor und verdunstet. Der Behälter kann nicht entfernt werden.

7.4 Abtauen des Gefriergeräts

Das Gefrierfach ist ein NoFrost-Fach. Das bedeutet, dass sich während des Betriebs weder an den Innenwänden noch an Lebensmitteln Reif bildet.

7.5 Einbau und Austausch des CleanAir+ -Filters

Der CleanAir+-Filter ist ein Aktivkohlefilter, der unangenehme Gerüche absorbiert und es Ihnen ermöglicht, den besten Geschmack und das beste Aroma für alle Lebensmittel zu erhalten, ohne das Risiko einer Geruchskreuzkontamination.

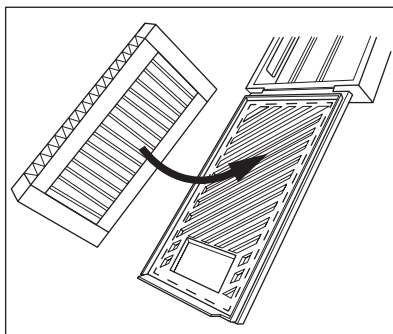


Gehen Sie vorsichtig mit dem Luftfilter um, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.

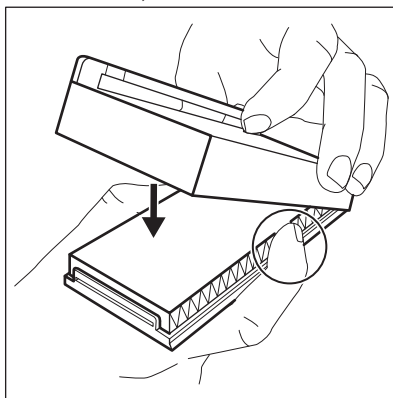
Der Luftfilter ist dem Gerät in einem Kunststoffbeutel beigelegt, damit seine Leistungsfähigkeit nicht beeinträchtigt wird.

Installieren Sie den Luftfilter, bevor Sie das Gerät einschalten.

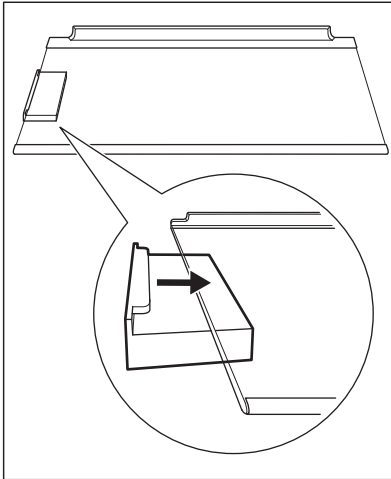
1. Nehmen Sie den Filter aus der Kunststoffverpackung.
2. Öffnen Sie das Kunststoffgehäuse und legen Sie die plissierte Oberfläche auf das Gitter, indem Sie den Filter in den markierten Bereich auf der gitterförmigen Oberfläche einsetzen.



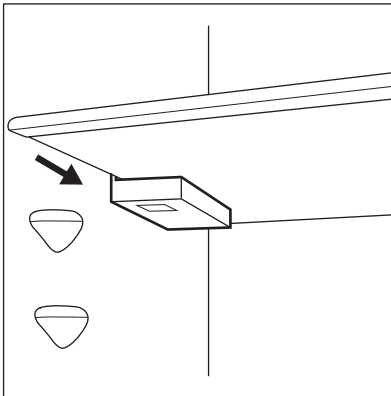
3. Halten Sie den Filter gedrückt, während Sie das Kunststoffgehäuse schließen, bis Sie ein Klicken hören.



4. Nehmen Sie die obere Glasablage aus dem Kühlraum. Schieben Sie das Kunststoffgehäuse mit dem Luftfilter auf die linke Seite der Glasablage.

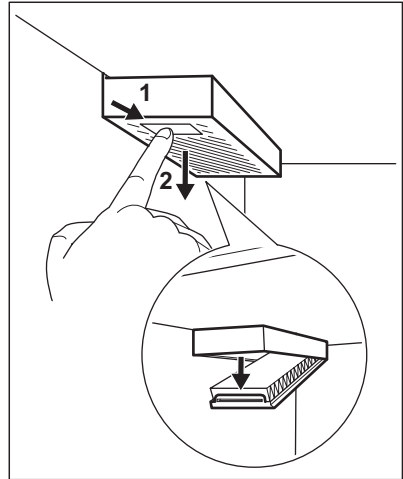


5. Setzen Sie die Glasablage wieder in den Kühlraum ein. Achten Sie darauf, dass Sie beim Einsetzen der Glasablage nicht gegen den Filter stoßen.

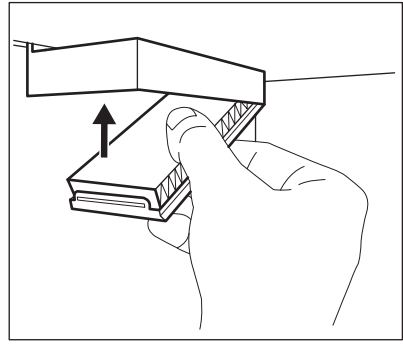


Austausch des Luftfilters

1. Öffnen Sie das Kunststoffgehäuse.



2. Ziehen Sie den gebrauchten Luftfilter heraus.
3. Packen Sie den neuen Luftfilter aus der Kunststoffverpackung aus und setzen Sie ihn in die Schublade ein.
4. Schließen Sie das Kunststoffgehäuse.



5. Drücken Sie nach dem Filterwechsel die Alarntaste Filter Reset auf dem Bedienfeld, um den Warnton auszuschalten.

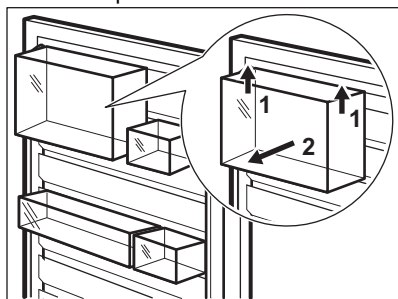
Für eine optimale Leistung das Kunststoffgehäuse an der richtigen Stelle (links neben der Glasablage) platzieren und den Luftfilter alle 6 Monate austauschen. Für weitere Informationen siehe "Anzeige für Luftfilterwechsel".



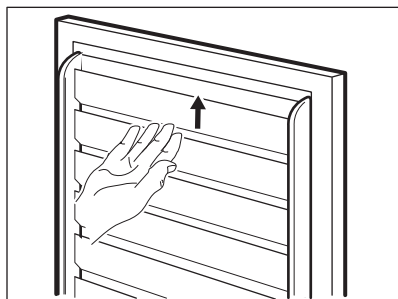
Der Luftfilter ist ein Verbrauchsmaterial und daher nicht von der Garantie abgedeckt. Sie können neue Luftfilter bei Ihrem Händler vor Ort erwerben.

7.6 Entfernen der CustomFlex Kunststoffschienen

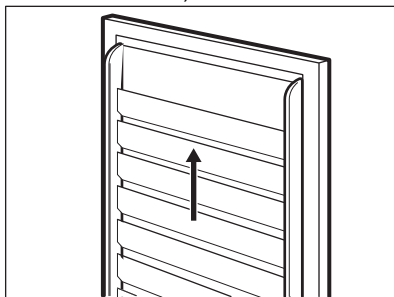
1. Entfernen Sie alle Fächer, Behälter und Clips aus der Tür.



2. Entfernen Sie die obere Schiene, indem Sie sie an der Mitte fassen und anheben.



3. Schieben Sie die anderen Schienen nach oben, um sie zu entfernen (sie bilden ein Teil).



Setzen Sie die Türausstattung in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

7.7 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Türen geöffnet, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

8. PROBLEMBEHEBUNG



WARNING!

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

8.1 Was zu tun ist, wenn ...

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalte das Gerät ein.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt.	Stecke den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.	Schließe ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wende dich an einen qualifizierten Elektriker.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfe, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst.	Das Gerät wurde vor kurzem eingeschaltet.	Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.
	Die Tür ist offen.	Schließe die Tür.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Es wurden viele Lebensmittel gleichzeitig hineingelegt.	Warte einige Stunden und prüfe erneut die Temperatur.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Kapitel „Montage“.
	Die Lebensmittel, die im Gerät aufbewahrt werden, waren zu warm.	Lass die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.
	Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Extra Cool“.
Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Du „Extra Freeze“ oder „Extra Cool“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt hast.	Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.	Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.	Das Gerät ist nicht ausgerichtet.	Siehe Montageanleitung.
Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.	Du hast versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen.	Warte einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist im Standby-Modus.	Schließe die Tür und öffne die Tür wieder.
	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.
Zu viel Frost und Eis.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Verpacke die Lebensmittel besser.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.	Stelle eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Stelle eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter.	Während des automatischen Abtauprozesses taut das Eis an der Rückwand ab.	Das ist richtig.
An der Rückwand des Kühlschranks befindet sich zu viel Kondenswasser.	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Öffne die Tür nur bei Bedarf.
	Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Achte darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist.
	Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt.	Packe die Lebensmittel richtig ein, bevor du diese in das Gerät legst.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen.	Bringe den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an.
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Die Extra Freeze Funktion oder die Extra Cool Funktion ist eingeschaltet.	Schalte die Extra Freeze Funktion oder die Extra Cool Funktion manuell aus, oder warte mit dem Einstellen der Temperatur, bis die Funktion automatisch ausgeschaltet wird. Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“ oder „Funktion Extra Cool“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stelle eine höhere / niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lass die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor du diese in das Kühlgerät legst.
	Viele Lebensmittel werden gleichzeitig in das Kühlgerät gelegt.	Lege weniger Lebensmittel gleichzeitig in das Kühlgerät.
	Die Tür wurde zu oft geöffnet.	Öffne die Tür nur bei Bedarf.
	Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.
	Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Extra Cool“.
	Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation.	Stelle sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann. Siehe Kapitel „Tipps und Hinweise“.
DE ON erscheint auf dem Display.	Das Gerät befindet sich im Demo-Modus.	Um den Demo-Modus zu verlassen, halte die Extra Cool und ECO Tasten ca. 10 Sekunden lang gedrückt, bis Du 3 kurze Signaltöne hörst.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das  Symbol erscheint und die Alarmanzeige leuchtet.	Kommunikationsproblem.	Wende dich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält zwar die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich.
Das  oder  oder  Symbol und die aktuelle Einstellung werden abwechselnd alle 5 Sekunden angezeigt und die Alarmanzeige leuchtet.	Problem mit dem Temperatursensor.	Wende dich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält zwar die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich.



Wenn die Ratschläge nicht zum gewünschten Ergebnis führen, wende dich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

8.2 Austauschen der Lampe

Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

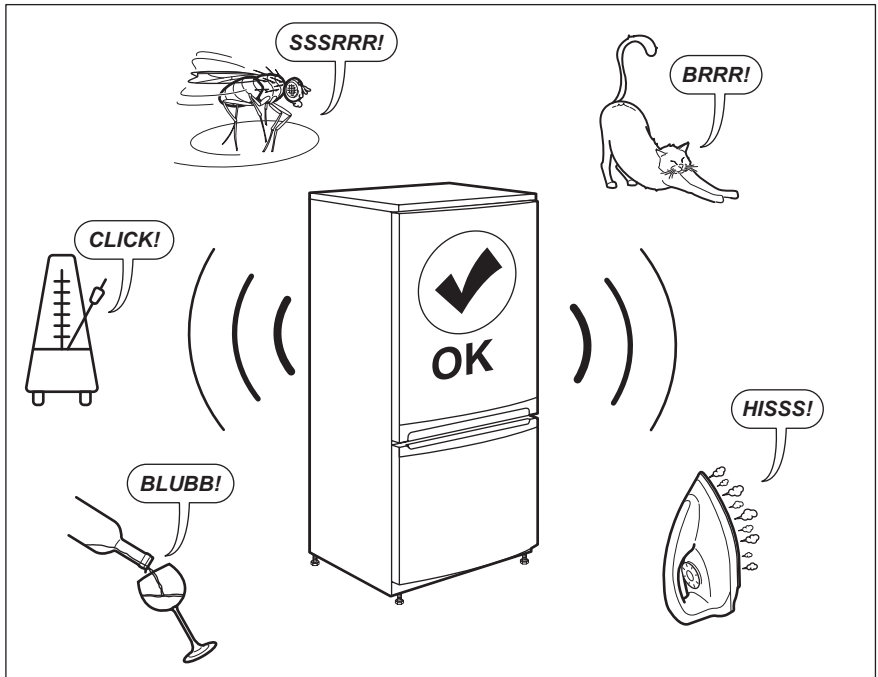
Nur Service-Fachpersonal darf die Beleuchtungseinheit ersetzen. Wenden

Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

8.3 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Passen Sie die Tür bei Bedarf an. Siehe Montageanleitung.
3. Tauschen Sie bei Bedarf die defekten Türdichtungen aus. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

9. GERÄUSCHE



10. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link www.theenergylabel.eu bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser

Bedienungsanleitung unter „Montage„ beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

12. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	92
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	94
3. МОНТАЖА.....	96
4. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....	99
5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	105
6. СОВЕТИ И ПОМОШ.....	110
7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	113
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....	116
9. БУЧАВА.....	121
10. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	121
11. ИНФОРМАЦИИ ЗА ТЕСТИРАЊЕ.....	121
12. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	122

НИЕ МИСЛИМЕ НА ВАС

Ви благодариме што купивте апарат Electrolux. Избравте производ кој со себе носи децении професионално искуство и иновација. Уникатен и стилски, дизајниран е имајќи ги на ум вашите потреби. Кога и да го користите, можете да бидете сигурни дека секојпат ќе постигнете одлични резултати.

Добре дојдовте во Electrolux.

Посетете ја нашата страница за да:



Добиете совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка:

www.electrolux.com/support



Регистрирајте го вашиот производ за подобро сервисирање:

www.registerelectrolux.com



Купувајте дополнителен прибор, потрошни материјали или оригинални резервни делови за вашиот апарат:

www.electrolux.com/shop

ГРИЖА ЗА КОРИСНИЦИ И СЕРВИСИРАЊЕ

Ви препорачуваме да користите оригинални резервни делови.

Кога ќе контактирате со нашиот овластен сервисен центар, погрижете се да ги имате на располагање следниве податоци: Модел, Број на производот, Сериски број.

Информациите можат да се најдат на етикетата со информации.

 Предупредување / Внимание-Безбедносни информации

 Општи информации и совети

 Информации за животната средина

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. На децата на возраст од 3 до 8 години и на лицата со големи и сложени пречки во развојот им е дозволено да го полнат и да го празнат апаратот доколку добиле соодветни упатства. Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.

1.2 Општа безбедност

- Уредот служи само за складирање храна и пијалаци.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и

други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.

- За да се избегне контаминација на храна, почитувајте ги следниве упатства:
 - не отварајте ги вратите подолги временски периоди;
 - редовно исчистете ги површините што може да допираат храна и достапните системи за цедење;
 - чувајте сурово месо и риба во соодветни контејнери во фрижидерот, така што тоа не е во контакт со или не капе врз друга храна.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Отворите за вентилација, во околината на апаратот или во вградената конструкција, треба да се ослободени од пречки.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете механички уреди или вештачки средства за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние што ги препорачува производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го ладилното коло.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете електрични апарати во одделите за складирање храна на апаратот, освен ако не се од типот што е препорачан од производителот.
- Не користете чистач со воден спреј и пареа за чистење на апаратот.
- Чистете го апаратот со влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- Кога апаратот е празен подолг период, исклучете го, одмрзнете го, исчистете го, исушете го и оставете ја вратата отворена за да спречите развивање на мувла во апаратот.

- Не чувајте експлозивни материи како аеросолни конзерви со запалив погон во овој апарат.
- Доколку кабелот за напојување се оштети, треба да се замени од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слични квалификувани лица за да се избегне опасност.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената конструкција од безбедносни причини.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Проверете дали воздухот може да кружи околу апаратот.
- Кога првпат инсталирате или откако сте ја замениле вратата почекајте најмалку 4 часа пред да го поврзете апаратот на струја. Ова е за да се овозможи маслото да тече назад во компресорот.
- Пред да извршите било каква работа на самиот апарат (на пр. промена на врата), извадете го кабелот од штекерот.
- Не монтирајте го апаратот во близина на радијатори или шпорети, рерни или плочи за готвење, освен ако не е поинаку специфицирано во упатствата за монтирање.
- Не го изложувајте апаратот на дожд.
- Не го инсталирајте апаратот таму каде што има директна сончева светлина.

- Не го монтирајте овој апарат во многу влажни и студени места.
- Кога го преместувате апаратот, подигнете го предниот раб за да не го изгребете подот.
- Во апаратот има кеса со средство за сушење. Тоа не е играчка. Тоа не е храна. Ве молиме да ја фрлите веднаш.

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Кога го поставувате апаратот, проверете дали гајтанот за струја е заплеткан или оштетен.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не користете адаптери со повеќе приклучници и продолжителни кабли.

- Апаратот мора да биде заземјен.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Потрудете се да не ги оштетите електричните делови (на пример приклучокот за струја, електричниот кабел, компресорот). Контактирајте со нашиот овластен сервисен центар или електричар за да ги смените електричните делови.

- Електричниот кабел мора да остане под нивото на приклучокот за струја.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда, изгореници, струен удар или пожар.



Апаратот содржи запаллив гас, изобутан (R600a), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи изобутан.

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Секое користење на вградениот производ како самостоен е строго забрането.
- Не ставајте електрични апарати (на пример, апарати за правење сладолед) во апаратот, освен ако производителот не навел дека е применливо.
- Ако дојде до оштетување на ладилното коло, проверете дали во просторијата има пламен и извори на палење. Проветрете ја просторијата.
- Не дозволувајте жешки предмети да ги допрат пластичните делови на апаратот.
- Не ставајте безалкохолни пијалоци во преградата за замрзнување. Ова ќе создаде притисок врз садот со пијалок.
- Не чувајте запалив гас и течност во апаратот.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.

- Не ги допирајте компресорот или кондензаторот. Тие се жешки.
- Не вадете и не допирајте ги предметите од преградата за замрзнување ако рацете ви се мокри или влажни.
- Не ја замрзнувајте повторно храната што е одмрзната.
- Следете ги упатствата за чување замрзната храна што се наоѓаат на пакувањето.
- Завиткајте ја храната во материјал кој е безбеден за чување на храна пред да ја ставите во преградата на замрзнувачот.
- Не дозволувајте храната да дојде во контакт со внатрешните сидови на преградите на апаратот.

2.4 Внатрешна светилка



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од електричен шок.

- Овој производ содржи еден или повеќе извори на светлина од класа на енергетска ефикасност G.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.5 Нега и чистење



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда или оштетување на апаратот.

- Пред одржувањето, исклучете го апаратот и исклучете го кабелот од штекерот за струја.
- Апаратот содржи јаглеводороди во уредот за ладење. Само квалификувано лице смее да го

одржува апаратот и повторно да ја полни единицата.

- Редовно вршете проверка на одводот на фрижидерот и ако е потребно исчистете го. Ако одводот е блокиран, ќе се собира одмрзната вода на дното на апаратот.

2.6 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 7 години по прекинувањето на моделот: термостати, температурни сензори, печатени плочки, светлосни извори, рачки за врати, шарки за врати, тави и кошници. Дихтунзите за вратите се достапни најмалку 10 години откако моделот ќе прекине да се произведува. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.

- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.

2.7 Расходување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.
- Отсечете го кабелот за струја и фрлете го.
- Извадете ја вратата за да спречите затворање на деца и миленичиња во апаратот.
- Водовите за ладење и изолираните материјали на овој апарат се еколошки производи.
- Изолациската пена содржи запалив гас. Контактирајте со општинската власт за да добиете информации за правилно расходување на апаратот.
- Не оштетувајте го делот за ладење којшто се наоѓа во близина на разменувачот на топлина.

3. МОНТАЖА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за безбедност.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

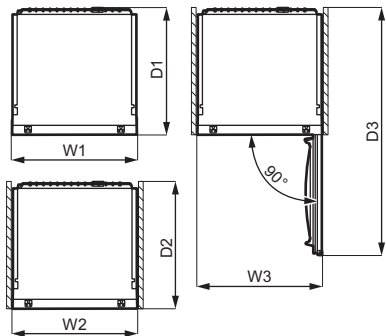
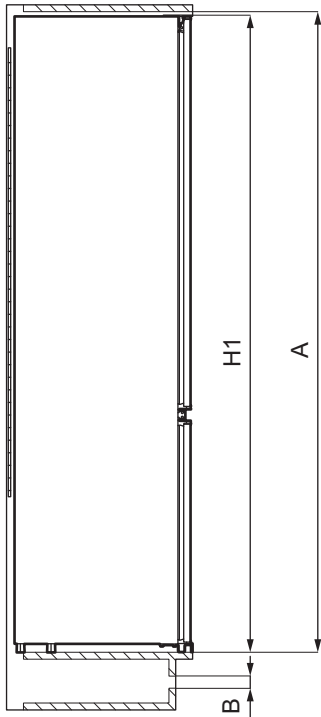
Погледнете во упатството за монтажа за да го монтирате уредот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Поправете го апаратот во согласност со упатството за монтажа за да избегнете ризик од нестабилност на апаратот.

3.1 Димензии



Вкупни димензии ¹		
H1	мм	1884
W1	мм	546
D1	мм	549

¹ височината, широчината и должината на апаратот без рачката

Потребен простор при употребата ²		
H2 (A+B)	мм	1936
W2	мм	546
D2	мм	551
A	мм	1894
B	мм	36

² височината, широчината и должината на апаратот вклучувајќи ја рачката, плус потребниот простор за слободно кружење на воздухот за ладење

Вкупен простор потребен при употребата ³		
H3 (A+B)	мм	1936
W3	мм	546
D3	мм	1068

³ височината, широчината и должината на апаратот вклучувајќи ја рачката, плус потребниот простор за слободно кружење на воздухот за ладење, плус потребниот простор за да се овозможи отворање на вратата до минималниот агол што дозволува вадење на целата внатрешна опрема

3.2 Локација

За да обезбедите најдобра функционалност на апаратот, не треба да го монтирате апаратот на место со директна сончева светлина. Не монтирајте го апаратот во близина на радијатори или шпорети, рерни или плочи за готвење, освен ако не е поинаку специфицирано во упатствата за монтирање.

Погрижете се воздухот да може да кружи слободно околу задниот дел на фрижидерот.

Апаратот треба да се постави на суво, добро проветрено место, во затворено.

Апаратот е предвиден за користење на собна температура во опсег од 10°C до 43°C.

i Правилното работење на апаратот може да се гарантира само во наведениот температурен опсег.

i Ако не сте сигурни каде да го монтирате апаратот, обратете се кај продавачот, до нашата служба за клиенти или до најблискиот овластен сервисен центар.

i Мора да овозможите апаратот да се исклучува од напојувањето. Оттаму, по инсталацијата штекерот мора да биде лесно достапен.

3.3 Поврзување на струјата

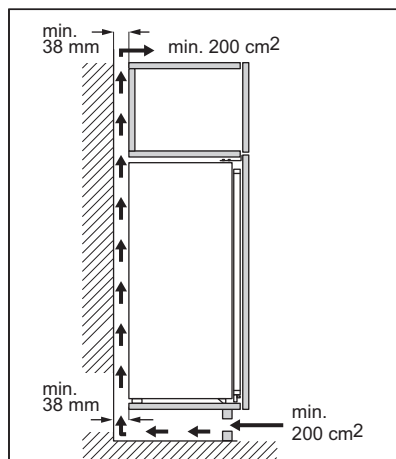
- Пред вклучување, проверете дали напонот и фреквенцијата прикажани на плочката со спецификации одговараат на вашето домашно напојување.
- Апаратот мора да биде заземјен. Приклучокот за кабел за напојување е обезбеден со контакт

за таа цел. Ако домашниот приклучок за напојување не е заземјен, поврзете го апаратот на посебно заземјување во согласност со важечките прописи, консултирајте се со квалификуван електричар.

- Производителот не прифаќа одговорност доколку не се почитуваат горенаведените безбедносни мерки.

3.4 Стандарди за вентилација

Зад апаратот мора да има доволно струење на воздухот.



ВНИМАНИЕ!

Видете ги упатствата за монтирање.

3.5 Менување на страната на отворање на вратата

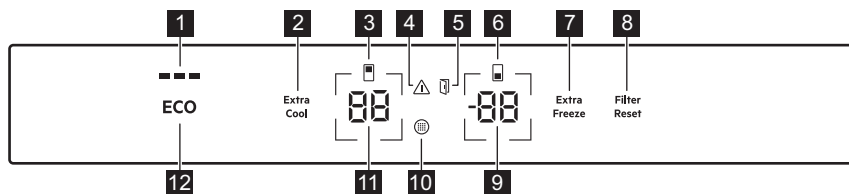
Видете ги посебните документи со упатства за монтажа и менување и враќање на вратата.



ВНИМАНИЕ!

На секоја фаза од враќање на вратата заштитете го подот од гребене со издржлив материјал.

4. КОНТРОЛНА ТАБЛА



- 1 ECOMETER Показна светилка
- 2 Копче/показател за Extra Cool
- 3 Показател за преграда на фрижидер
- 4 Показател за аларм
- 5 Показател за отворена врата
- 6 Показател за преграда на замрзнувач
- 7 Копче/показател за Extra Freeze
- 8 Копче/показател за аларм за Filter Reset
- 9 Копче/показател за температура на замрзнувач
- 10 Показно светло за промена на филтерот за воздух
- 11 Копче/показател за температура на ладилник
- 12 Копче ECO

4.1 Вклучување

Ставете го приклучокот за струја во штекерот.

За да изберете различна поставена температура, погледнете во „Регулирање на температурата“.

Ако на екранот се појави **de on**, погледнете во „Решавање проблеми“.

4.2 Исклучување

1. Притиснете и држете го копчето за температура на фрижидерот и копчето за температура на замрзнувачот истовремено 5 секунди

На екранот се прикажува **OF** што трепка.

2. Откако апаратот ќе се исклучи, на екранот е напишано **OF**.

3. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.

4.3 Регулирање на температурата

Опсегот на температурата може да варира од -15°C до -24°C за замрзнувачот и од 2°C до 8°C за фрижидерот.

Притиснете ги копчињата за температура за да ја поставите температурата на апаратот.

Препорачаната поставена температура е:

- $+4^{\circ}\text{C}$ за фрижидерот
- -18°C за замрзнувачот

Може да ја поставите препорачаната температура рачно со копчињата за температура или со вклучување на ECO функција. За повеќе информации, погледнете во „ECO функција“

Покажните светла за температура ја покажуваат поставената температура.



Поставената температура ќе биде достигната за 24 часа.

По прекин на струја, апаратот се враќа на поставената температура.

4.4 Исклучување на фрижидерот

Може да се исклучи само преградата на ладилникот, оставајќи ја вклучена преградата за замрзнување.

1. Притиснете и задржете го копчето за температура на ладилникот 5 секунди.

На екранот се прикажува  што трепка.

- Откако преградата на ладилникот ќе се исклучи, на екранот е напишано .

4.5 Вклучување на фрижидерот

За да го вклучите ладилникот:

- Притиснете и задржете го копчето за температура на ладилникот 5 секунди.

На екранот се прикажува  што трепка.

- Преградата на ладилникот се вклучува и се обновува претходната поставена температура.

 За да ја приспособите температурата, погледнете во „Регулирање на температурата“.

4.6 Исклучување на замрзнувачот

Може да се исклучи само преградата на замрзнувачот, а преградата на фрижидерот да остане вклучена.

- Притиснете и задржете го копчето за температура на замрзнувачот 5 секунди.

На екранот се прикажува  што трепка.

- Откако преградата на замрзнувачот ќе се исклучи, на екранот е напишано .

4.7 Вклучување на замрзнувачот

За вклучување на преградата на замрзнувачот:

- Притиснете и задржете го копчето за температура на замрзнувачот 5 секунди.

На екранот се прикажува  што трепка.

- Преградата на замрзнувачот се вклучува и се обновува

претходната поставена температура.

 За да ја приспособите температурата, погледнете во „Регулирање на температурата“.

4.8 MultiSwitch

Со функцијата MultiSwitch, можете да ја претворите преградата за замрзнување во фрижидер и на тој начин ефикасно да го проширите капацитетот на фрижидер на апаратот.

 Пред да ја активирате функцијата MultiSwitch, извадете ја замрзнатата храна од преградата за замрзнување за да избегнете случајно одмрзнување.

За да ја претворите преградата за замрзнување во фрижидер:

- Допрете го копчето за температура на замрзнувачот повеќепати сè додека на екранот не се прикаже - - .
- - почнува да трепка.
- Притиснете - - во следните 7 секунди. Ако не го притиснете копчето во тек на ова време, преградата за замрзнување нема да се претвори повторно во ладилник.
- Показателот за температура на замрзнувачот ја покажува температурата на преградата MultiSwitch (4°C).

 Преградата MultiSwitch ја достигнува поставената температура по 24ч. Почекајте преградата за MultiSwitch да ја достигне поставената температура пред да ја користите.

Кога функцијата MultiSwitch е вклучена:

- Аларм за висока температура е исклучена

- Не е можно да се активира функцијата Extra Freeze.

Функцијата MultiSwitch се исклучува кога ќе го исклучите апаратот.

Функцијата MultiSwitch продолжува со работа откако ќе се врати напојувањето по прекин на електричната енергија.

Функцијата MultiSwitch се исклучува кога ќе ја исклучите претворената преграда.



Пред да ја исклучите функцијата MultiSwitch, извадете ја храната од преградата MultiSwitch за да избегнете замрзнување на свежата храна.

За да ја претворите преградата за MultiSwitch повторно во замрзнувач:

1. Притиснете го копчето за температура на замрзнувачот.
-- почнува да трепка.
2. Притиснете -- во следните 7 секунди. Ако не го притиснете копчето во тек на ова време, преградата за MultiSwitch нема да се претвори повторно во замрзнувач.
3. Индикаторот за температура на замрзнувачот ја покажува температурата на преградата на замрзнувачот.



Преградата MultiSwitch ја достигнува поставената температура по 24ч. Почекајте преградата за MultiSwitch да ја достигне поставената температура пред да ја користите.

Аларм за висока температура Почнува да работи повторно еден час по деактивирањето на функцијата MultiSwitch.

4.9 ЕКО функција

Функцијата ЕКО ја поставува оптималната температура за да обезбеди зачувување на храната додека ја минимизира потрошувачката на енергија.

1. За да ја вклучите оваа функција, притиснете го копчето ECO.

Температурата на ладилникот е поставена на +4 °C, а температурата на замрзнувачот на -18 °C.

2. За да ја деактивирате функцијата, притиснете го копчето ECO повторно или изберете различна поставена температура (погледнете во „Регулирање на температурата“).

По исклучувањето на функцијата ECO, температурата на ладилникот е поставена на +2 °C, а температурата на замрзнувачот на -20 °C.



Вклучувањето на ECO ги исклучува функциите Extra Cool и Extra Freeze.



Показателот ECOMETER ја покажува тековната потрошувачка на енергија на апаратот. Три целосно осветлени цртички покажуваат најекономично енергетско поставување.

4.10 функција Extra Cool

Со функцијата Extra Cool, може брзо да ладите големи количини топла храна, на пример, откако ќе купите намирници, без да ја загреете храната што е веќе складирана во фрижидерот.

За да ја активирате функцијата, притиснете го копчето Extra Cool.

Показното светло за Extra Cool се пали. Кога функцијата Extra Cool е вклучена, вентилаторот може да работи автоматски.

Оваа функција се исклучува автоматски по околу 6 часа. Штом функцијата ќе се исклучи, показателот за Extra Cool престанува да свети.

Притиснете го копчето Extra Cool за да ја деактивирате функцијата Extra Cool пред да заврши автоматски.



За да ја поставите температурата на ладилникот, исклучете ја функцијата Extra Cool и погледнете во „Регулирање на температурата“.

4.11 функција Extra Freeze

Функцијата Extra Freeze се користи за предзамрзнување и брзо замрзнување во низа во преградата на замрзнувачот. Оваа функција го забрзува смрзнувањето свежа храна и, истовремено, ја штити храната што е веќе ставена внатре од несакано загревање.



За да замрзнете свежа храна, активирајте ја функцијата Extra Freeze најмалку 24 часа пред да ја ставите храната за комплетно предзамрзнување.

За да ја активирате функцијата, притиснете го копчето Extra Freeze.

Светлото за Extra Freeze се пали. Функцијата Extra Freeze престанува автоматски после максимум 52 часа.

Притиснете го копчето Extra Freeze за да ја деактивирате функцијата Extra Freeze пред да заврши автоматски.

4.12 Аларм за висока температура

Кога температурата во преградата на замрзнувачот се зголемува (на пример, поради претходен прекин на напојувањето), трепка показателот за аларм, показателот за температура на замрзнувачот покажува H° и трепка, а звучниот сигнал е вклучен.

За да го исклучите звукот, притиснете го кое било копче.

Показателот за аларм и звучниот сигнал се исклучуваат. Показателот за температура на замрзнувачот покажува H° 5 секунди пред повторно да ја покаже температурата на замрзнувачот.



Алармот се рестартира еден час по деактивирањето додека не се обноват нормалните услови. Доколку не притиснете ниту едно копче, звучниот сигнал се исклучува автоматски по околу еден час за да не пречи.

4.13 Аларм за отворена врата

Ако вратата на ладилникот се остави отворена приближно 5 минути или ако вратата на замрзнувачот се остави отворена приближно 80 секунди, се огласува звучен сигнал и се вклучува показателот за аларм за отворена врата. Внатрешната светилка на ладилникот исто така може да започне да трепка.

Алармот запира по затворање на вратата. Притиснете го кое било копче за да го исклучите звучниот сигнал.



Доколку не притиснете ниту едно копче, звучниот сигнал се исклучува автоматски по околу еден час за да не пречи.

4.14 Показно светло за промена на филтерот за воздух

Кога филтерот за воздух е истечен и треба да се замени, се вклучува показното светло за алармот Показно светло за промена на филтерот за воздух и Filter Reset.

Погледнете во делот „Монтирање и менување на филтерот за CleanAir+“, во поглавјето „Нега и чистење“ за упатство за замена.

По замената на филтерот, притиснете го копчето за аларм Filter Reset за да го исклучите алармот.

4.15 Режим на поставување

Режимот за нагодување ви овозможува:

- Вклучете или исклучете го ECOMETER индикатор
- Вклучете или исклучете ги звуците на копчињата
- Променете ги температурните единици од °C до °F
- Да го вклучите или исклучите режимот Rest
- Да го вклучите или исклучите режимот Sabbath
- Ресетирајте го апаратот на фабричките поставки

Активирање на режимот за поставување

Да го активирате режимот за нагодување:

1. Притиснете и држете го притиснато копчето ECO на вашиот апарат 3 секунди. Кога се активира режимот за нагодување, екранот покажува **SE EE** што трепка.
2. Откако е вклучен режимот за нагодување, екранот покажува **PE On**.

За да го деактивирате режимот за нагодување, притиснете и држете го копчето ECO приближно 3 секунди.

Режимот за нагодување се деактивира автоматски ако не комуницирате со контролната табла 60 секунди.

Навигација на режимот за нагодување

1. Активирајте го режимот за нагодување (видете во „Активирање на режимот за поставување“).
- На екранот се прикажува **PE On**.
2. Допрете го копчето за температура на фрижидерот (лево) за да го промените параметарот. Допрете го копчето за температура на замрзнувачот (десно) за да ја промените вредноста на параметарот.

Екран	Стандардни параметри
PE On	ECOMETER Показна светилка

Екран	Стандардни параметри
ES On	Звуци на копчињата
CF °C	Температурни единици
Sb OF	Sabbath режим
rn OF	Rest режим
FS 03	Фабрички поставки

ECOMETER показател

Со цел да го вклучите или исклучите ECOMETER :

1. Активирајте го режимот за нагодување (видете во „Активирање на режимот за поставување“).
- На екранот се прикажува **PE On**.
2. Допрете **On** неколкупати. Индикаторот ќе се покаже соодветно **On** за вклучениот или **OF** исклучениот ECOMETER индикатор.
3. Притиснете и држете го притиснато копчето ECO 3 секунди за да излезете од режимот за нагодување.

Звуци на копчињата

Можете да ги вклучите или исклучите звуците на копчињата во режимот за нагодување. За да ги вклучите или исклучите звуците:

1. Активирајте го режимот за нагодување (видете во „Активирање на режимот за поставување“).
- На екранот се прикажува **PE On**.
2. Допирајте **PE** постојано додека не видите **ES**. Допрете **On** за да ги вклучите или исклучите звуците. Индикаторот ќе се промени во **On** за вклучените или **OF** за исклучените звуци.

3. Притиснете и држете го притиснато копчето ECO 3 секунди за да излезете од режимот за нагодување.

Температурни единици

Користејќи го режимот за нагодување, можете да ја промените единицата температура прикажана на контролната табла од Целзиус во Фаренхајт. За промена на температурната единица:

1. Активирајте го режимот за нагодување (видете во „Активирање на режимот за поставување“).
- На екранот се прикажува **PE On**.
2. Допрете **PE** неколкупати додека не видите **CF** и **OC**. Допрете го индикаторот што го прикажува уредот за да изберете помеѓу **OC** за Целзиуси и **OF** за Фаренхајти.
 3. Притиснете и држете го притиснато копчето ECO 3 секунди за да излезете од режимот за нагодување.

Rest режим

Режимот Rest обезбедува зачувување на храната додека ја минимизира потрошувачката на енергија во периоди кога апаратот не се користи подолго време.

За да го вклучите режимот Rest:

1. Активирајте го режимот за нагодување (видете во „Активирање на режимот за поставување“).
- На екранот се прикажува **PE On**.
2. Допирајте **PE** постојано додека не видите **On** и **OF**. Допрете **OF** за да го вклучите или исклучите режимот Rest. Индикаторот се менува во **On** за вклучениот или **OF** за исклучениот режим Rest.
 3. Притиснете и држете го притиснато копчето ECO 3 секунди за да излезете од режимот за нагодување.

Режимот Rest се активира по 3 дена без интеракција со апаратот.

Режимот Rest автоматски се деактивира по каква било интеракција со апаратот.

Режимот Rest останува вклучен откако ќе се врати напојувањето по прекин на електричната енергија.

Sabbath режим

Режимот Sabbath исклучува некои од функциите на апаратот во согласност со неделниот Сабат и другите верски празници.

Во овој режим:

- сите копчиња се заклучени освен комбинацијата на копчиња неопходна за деактивирање на режимот
- звукот е исклучен, освен звучниот сигнал на Аларм за висока температура
- екранот не покажува индикатори за аларм, освен за Аларм за висока температура

За да го вклучите режимот Sabbath:

1. Активирајте го режимот за нагодување (видете во „Активирање на режимот за поставување“).
- На екранот се прикажува **PE On**.
2. Допирајте **PE** постојано додека не видите **Sb** и **OF**. Допрете **OF** за да го вклучите или исклучите режимот Sabbath. Индикаторот се менува во **On** за вклучениот или **OF** за исклучениот режим Sabbath.
 3. Притиснете и држете го притиснато копчето ECO 3 секунди за да излезете од режимот за нагодување.

Откако ќе го вклучите режимот Sabbath, екранот покажува индикатор ECO и **Sb**. Пристапот до која било друга поставка е блокиран.

Притиснете и држете го притиснато копчето ECO 3 секунди за да го исклучите режимот Sabbath.

Фабрички поставки

Оваа функција ја враќа секоја поставка на стандардните фабрички поставки. За да ги вратите стандардните фабрички поставки:

1. Активирајте го режимот за нагодување (видете во „Активирање на режимот за поставување“).

На екранот се прикажува PE 0n.

2. Допрете PE неколкупати додека не видите F5 и 03. Допрете 03 неколкупати додека не видите 0n.

0n се претвора во трепкање F5 а потоа во постојано 03, што покажува дека фабричките поставки се вратени.

3. Притиснете и држете го притиснато копчето ECO 3 секунди за да излезете од режимот за нагодување.

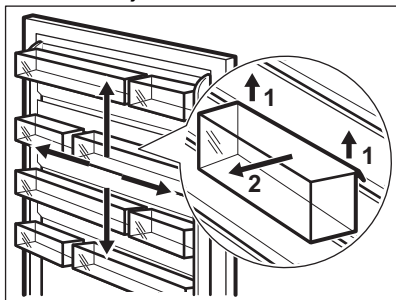
5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

5.1 Позиционирање на полиците на вратата

Вратата на овој апарат е опремена со шини кои овозможуваат полиците/кутиите да бидат подредени според индивидуални преференци.

За репозиција на полиците/кутиите на вратата:

1. Влечете ја полицата/кутијата во насока на стрелките сè додека не ја извадите.
2. Ставете ја полицата/кутијата во саканата позиција и внимателно ставете ја во шината.



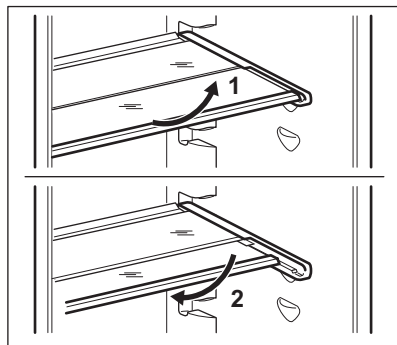
5.2 Подвижни полици

На сидовите на фрижидерот се монтирани низа шини така што полиците може да се наместат по желба.

Овој апарат е опремен со полица која има два дела. Предната половина на полицата може да се стави под втората половина за подобро искористување на просторот.

За да ја превртите полицата:

1. Извадете ја внимателно предната половина.
2. Лизнете ја во долната шина и под втората половина.



Не поместувајте ја стаклената полица над фиоката за зеленчук за да не го попречите правилното струење на воздухот.

5.3 GreenZone фиока

Во долниот дел од преградата на фрижидерот има фиока на извлекување.

Стаклената полица на GreenZone е опремена со уред што го регулира своето запечатување и обезбедува оптимална влажност во фиоката.

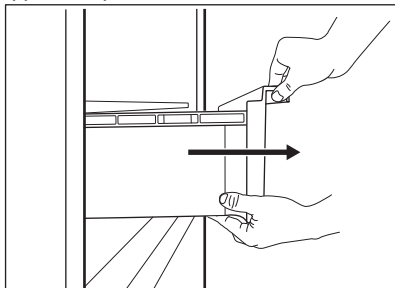
5.4 Вадење на фиоката за GreenZone



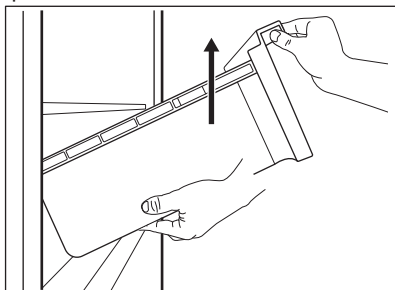
Се препорачува да се испразни фиоката пред да ја извадите од фрижидерот.

За да ја отстраните фиоката:

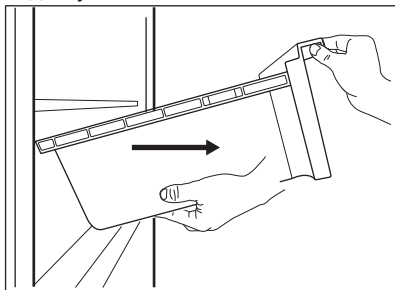
1. Извлечете ја фиоката од фрижидерот.



2. Кренете го малку предниот дел на фиоката.

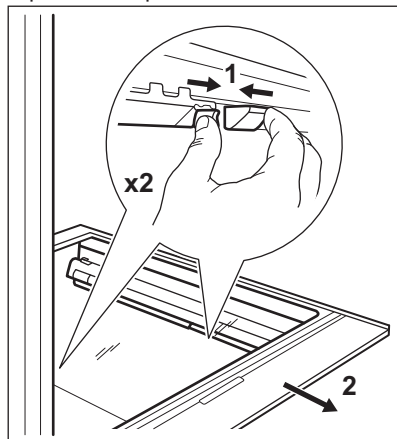


3. Извлечете ја фиоката додека ја подигнувате.

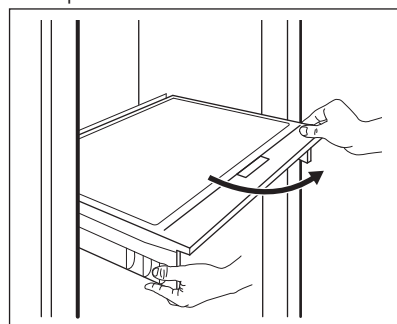


За да го отстраните стаклениот капак на фиоката GreenZone:

1. Отклучете ја страничната површина за фаќање од двете страни истовремено.



2. Повлечете ја потпорната стаклена полица кон себе.

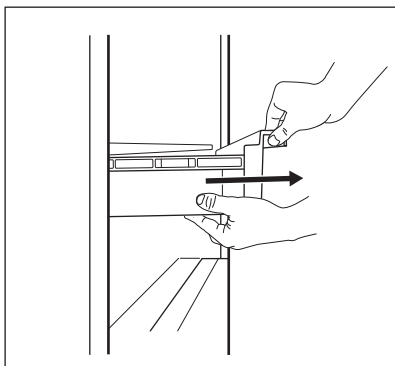


5.5 Отстранување на ExtraChill

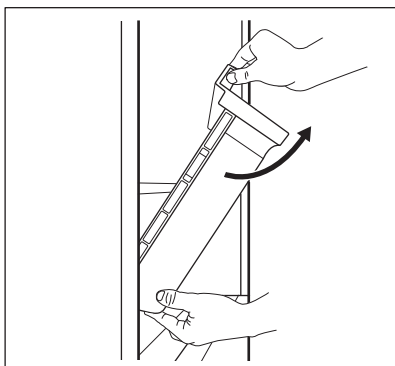
Над фиоката за GreenZone има фиока.

За да ја отстраните фиоката:

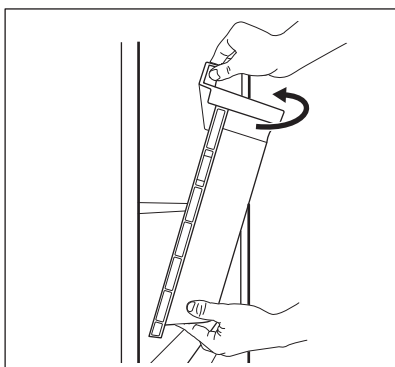
1. Извлечете ја фиоката од фрижидерот.



2. Кренете го малку предниот дел на фиоката.

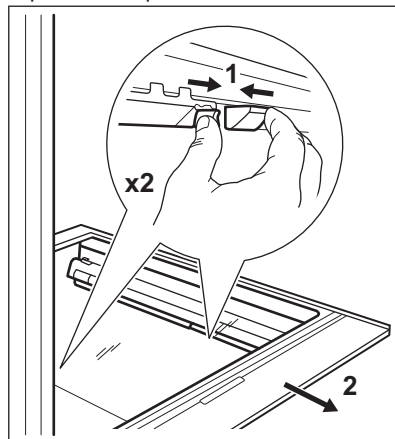


3. Подигнете ја и завртете ја фиоката за да ја извлечете од апаратот.

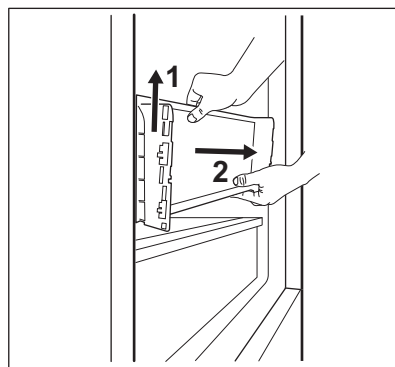
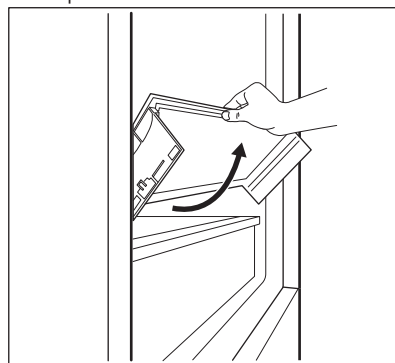


За да го отстраните стаклениот капак на фиоката ExtraZone:

1. Отклучете ја страничната површина за фаќање од двете страни истовремено.



2. Повлечете ја потпорната стаклена полица кон себе.

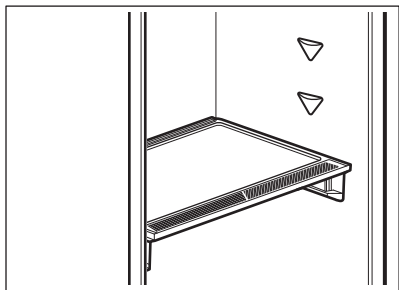


5.6 Контрола на влажност

Стаклената полица на фиоката на GreenZone има уред што го регулира своето запечатување и обезбедува оптимална влажност во фиоката.

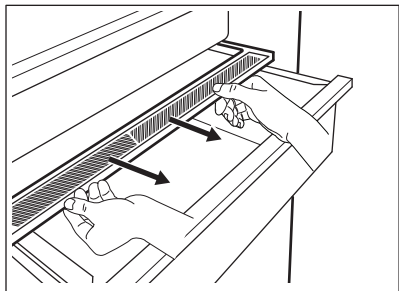


Не ставајте прехранбени производи на уредот за контрола на влажноста.

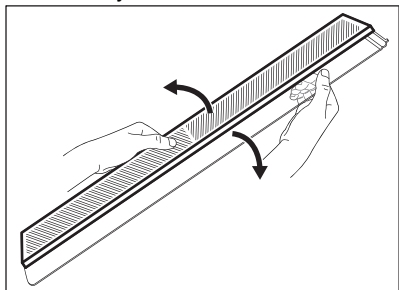


За да го отстраните уредот за контрола на влажноста:

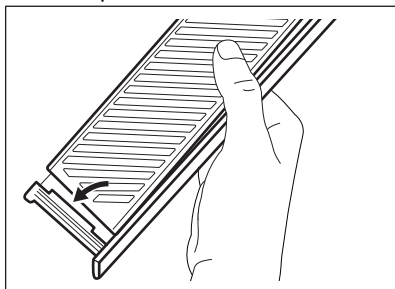
1. Отворете ја фиоката под стаклената полица и извлекете го капакот.



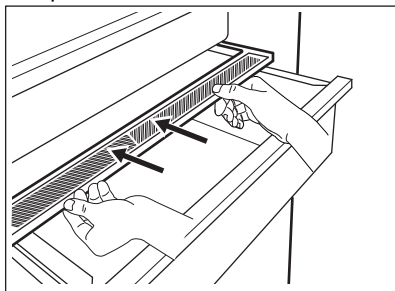
2. Ако треба да ја замените белата мембрана на уредот, фатете го уредот во средината и одвојте ја мембраната од капакот со повлекување на капакот.



3. Склопете нова мембрана во капакот со притискање на работ на мембраната во капакот.



4. Повторно склопете го уредот за контролата на влажноста во фиоката.

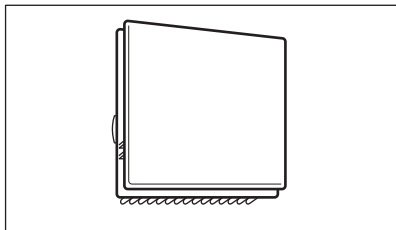


Во зависност од количината и состојбата на овошјето и зеленчукот складирани во фиоката на GreenZone, може да настане кондензација. Во таков случај, отстранете ја кондензацијата користејќи мека крпа.

5.7 MULTIFLOW

Преградата на фрижидерот е опремена со уред за MULTIFLOW кој овозможува брзо и поефективно ладење на храната и одржување поизедначена температура во секој дел од преградата на фрижидерот.

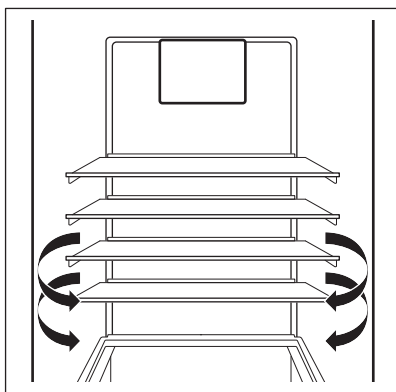
Овој уред се активира автоматски по потреба.



MULTIFLOW работи само кога е затворена вратата.



Не блокирајте ги отворите за воздух за да се овозможи подобро ладење.



Не отстранувајте ја плочата за MULTIFLOW. Не користете чистач со воден спреј и пареа за чистење на апаратот. За инструкции за чистење, видете во поглавјето „Нега и чистење“.

5.8 Филтер за CleanAir+

Во апаратот, има јаглероден филтер CleanAir+.

Филтерот го прочистува воздухот од несагани мирисби во преградата на фрижидерот, подобрувајќи го квалитетот на чувањето.

При испорака, филтерот и неговото пластично куќиште се во пластична кеса со другите додатоци (за монтирање, видете во делот

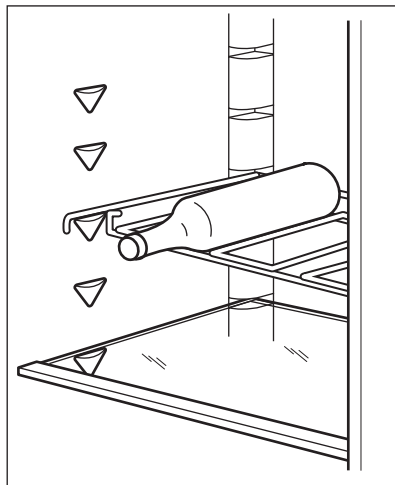
„Монтирање и менување на филтерот за CleanAir+“ во поглавјето „Нега и чистење“).

5.9 Полица за шишиња

Ставајте ги шишињата (со отворот свртен нанапред) на претходно наместената полица.



Ставајте само затворени шишиња на полицата.



5.10 Замрзнување свежа хана

Преградата за замрзнување е соодветна за замрзнување свежа храна и за чување замрзната и длабоко замрзната храна долго време.

За да замрзнете свежа храна, вклучете ја функцијата Extra Freeze барем 24 часа пред да ја ставите храната да се замрзне во преградата за замрзнување.

Чувајте ја свежата храна рамномерно распоредена во првата преграда или фиока од горниот дел.

Максималната количина на храна што може да се замрзне без додавање друга свежа храна во период од 24 часа е наведена на плочката со спецификации (етикета што се наоѓа во апаратот).

Кога ќе заврши замрзнувањето, апаратот автоматски се враќа на претходната поставка за температура (видете во „Функција Extra Freeze“).

За повеќе информации, видете во „Совети за замрзнување“.

5.11 Складирање замрзната храна

По првото вклучување или по извесен период некористење, пред да ставите производи во преградата, оставете апаратот да работи барем 3 часа со вклучена Extra Freeze функција.

Фиоките на замрзнувачот овозможуваат брзо и лесно наоѓање на пакетот храна што го барате.

Ако сакате да чувате големи количини на храна извадете ги сите фиоки и ставете ја храната на полиците.

Најмалата оддалеченост од вратата до храната треба да биде 15 mm.



ВНИМАНИЕ!

Во случај на случајно одмрзнување, на пример поради снемивање струја, ако немало струја подолго време од времето наведено на плочката со спецификации под „време на одржување“, одмрзнатата храна мора да се изеде брзо или да се зготви веднаш, потоа да се олади и потоа повторно да се замрзне. Погледнете во „Аларм за висока температура“.

5.12 Одмрзнување

Длабоко смрзнатата или смрзнатата храна, пред да се јаде, може да се одмрзне во фрижидерот или во пластична кеса под ладна вода.

Оваа операција зависи од расположливото време и од типот на храната. Мали парчиња може да се готват уште смрзнати.

5.13 Правење коцки мраз

Апаратот е опремен со еден или повеќе садови за правење коцки мраз.



Не користете метални алатки за вадење на садовите од замрзнувачот.

1. Наполнете ги овие садови со вода.
2. Ставете ги садовите за мраз во преградата за замрзнување.

6. СОВЕТИ И ПОМОШ

6.1 Совети за заштеда на енергија

- Замрзнувач: Внатрешната конфигурација на апаратот е онаа која обезбедува најефикасна употреба на енергија.
- Фрижидер: Најефикасна употреба на енергија е обезбедена во конфигурацијата со фиоките во долниот дел на апаратот и со

рамномерно распоредени полици. Позицијата на корпите на вратите не влијае на потрошувачката на енергија.

- Не отворајте ја вратата често и не оставајте ја отворена подолго отколку што е неопходно.
- Замрзнувач: Колку е постудена поставката за температура, толку е повисока потрошувачката на енергија.

- Фрижидер: Не поставувајте превисока температура за да се штеди енергија освен ако тоа не го бараат карактеристиките на храната.
- Доколку собната температура е висока и регулаторот за температура е на ниска температура и апаратот е целосно наполнет, компресорот може да работи непрестано, што ќе предизвика формирање слана или мраз на испарувачот. Во овој случај, поставете го регулаторот на температурата на повисока температура за да дозволите автоматско одмрзнување и да заштедите енергија на овој начин.
- Обезбедете добро проветрување. Не покривајте ги решетките или отворите за проветрување.
- Погрижете се прехранбените производи во апаратот да овозможуваат кружење на воздухот низ предвидените отвори во задниот внатрешен дел на апаратот.
- Не замрзнувајте шишиња или лименки со течности, особено пијалаци кои содржат јаглерод диоксид - може да експлодираат при замрзнувањето.
- Не ставајте топла храна во преградата за замрзнување. Изладете ја на собна температура пред да ја ставите во преградата.
- За да се избегне зголемување на температурата на веќе смрзнатата храна, не ја ставајте веќе смрзнатата храна директно до неа. Ставете храна на собна температура во делот на преградата за замрзнување кадешто нема замрзната храна.
- Немојте да јадите коцки мраз, мраз или лижавчиња мраз веднаш после вадење од замрзнувачот. Опасност од замрзнатини.
- Не замрзнувајте ја повторно одмрзнатата храна. Доколку храната се одмрзнала, згответе ја, изладете ја и потоа замрзнете ја.

6.2 Совети за замрзнување

- Активирајте ја функцијата Extra Freeze најмалку 24 часа пред да ја ставите храната во преградата за замрзнување.
- Пред замрзнувањето, завиткајте ја и запечатете ја свежата храна во: алуминиумска фолија, пластична фолија или кеси, херметички садови со капак.
- За поефикасно замрзнување и одмрзнување поделете ја храната во мали порции.
- Се препорачува ставање етикети и датуми на целата замрзната храна. Тоа ќе помогне за идентификување на храната и за да се знае кога треба да се искористи пред да се расипе.
- Храната треба да е свежа пред да се замрзне за да се зачува добриот квалитет. Особено овошјето и зеленчукот треба да се замрзнат откако ќе се наберат за да се зачуваат сите нивни хранливи материи.

6.3 Складирање замрзната храна

- Преградата за замрзнување е обележана со .
- Добра поставка на температурата што обезбедува зачувување на смрзнатите прехранбени производи е температура пониска или еднаква на -18 °C. Поставка за повисока температура во апаратот може да доведе до помала трајност.
- Целата преграда за замрзнување е погодна за чување замрзнати прехранбени производи.
- Оставете доволно простор околу храната за да овозможите слободно кружење на воздухот.
- За соодветно чување, видете ја етикетата на амбалажата на храната за да го видите рокот на употреба.
- Важно е да се завитка храната на таков начин што спречува влегување на вода, влажност или кондензација.

6.4 Совети за купување

По набавката на продукти:

- Уверете се дека амбалажата не е оштетена - храната може да се расипе. Ако амбалажата е надуена или влажна, храната можеби не била правилно чувана во оптимални услови и можеби веќе започнала да се одмрзнува.
- За да се ограничи процесот на одмрзнување, купувајте замрзнати работи на крајот на купувањето продукти и транспортирајте ги во

термално или изолирано студено кесе.

- Веднаш откако ќе се вратите од продавницата, ставете ја замрзнатата храна во замрзнувачот.
- Доколку храната се одмрзнала дури и делумно, не ја замрзнувајте повторно. Консумирајте ја најбрзо што можете.
- Придржувајте се до рокот на траење и информациите за чување на амбалажата.

6.5 Рок на траење за преградата за замрзнување

Вид јадење	Рок на траење (месеци)
Леб	3
Овошје (освен агруми)	6 - 12
Зеленчук	8 - 10
Остатоци без месо	1 - 2
Млечни производи:	
Путер	6 - 9
Меко сирење (на пр. моцарела)	3 - 4
Тврдо сирење (на пр. пармезан, чедар)	6
Морска храна:	
Мрсна риба (на пр. лосос, скуша)	2 - 3
Посна риба (на пр. бакалар, риба-лист)	4 - 6
Шкампи	12
Излуштени школки и школки со оклоп	3 - 4
Готвена риба	1 - 2
Месо:	
Живина	9 - 12
Говедско месо	6 - 12
Свинско	4 - 6
Јагнешко	6 - 9
Колбас	1 - 2
Шунка	1 - 2
Остатоци со месо	2 - 3

6.6 Совети за ладење свежа храна

- Добра поставка на температурата што обезбедува зачувување на

свежата храна е температура пониска или еднаква на +4°C. Поставка за повисока температура во апаратот може да доведе до помала трајност на храната.

- Покријте ја храната со амбалажа за да ја зачувате нејзината свежина и арома.
- Секогаш користете затворени садови за течности и за храна за да ги избегнете миризбите во преградата.
- За да избегнете вкрстена контаминација меѓу готвената и суровата храна, покријте ја готвената храна и одвојте ја од суровата.
- Се препорачува храната да се одмрзнува во фрижидерот.
- Не ставајте топла храна во апаратот. Уверете се дека е изладена на собна температура пред да ја ставите.
- За да спречите фрлање на храната, новите залихи храна треба секогаш да се ставаат зад старите.

6.7 Совети за ладење храна

- Преградата за свежа храна е обележана со .
- Месо (сите видови): виткајте го во пластични ќесички и ставајте го на

стаклената полица над фиоката за зеленчук. Месото чувајте го најмногу 1-2 дена.

- Овошје и зеленчук: исчистете ги темелно (отстранете ја земјата) и ставете ги во специјална фиока (фиока за зеленчук).
- Препорачливо е да не се чува јужно овошје како банани, манго, папаја итн. во фрижидерот.
- Зеленчук како домати, компири, кромид и лук не треба да се чува во фрижидерот.
- Путер и сирење: ставете ги во херметички сад или завиткајте ги со алуминиумска фолија или пластично ќесе за да го извадите воздухот колку што може повеќе.
- Шишиња: затворете ги со капаче и ставете ги на полицата за шишиња на вратата или на држачот за шишиња (ако има).
- Секогаш гледајте го рокот на траење на производите за да знаете колку долго да ги чувате.

7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за безбедност.



ВНИМАНИЕ!

Додатоците и деловите на апаратот не смеат да се мијат во машина за садови.

7.1 Чистење на внатрешноста

Пред првото користење на апаратот, внатрешноста и сите внатрешни додатоци треба да се измијат со млека вода и со неутрален сапун за да се отстрани миризбата на нов производ, а потоа добро да се исушат.



ВНИМАНИЕ!

Не користите детергенти, абразивни средства, средства за чистење со хлор или на база на масло затоа што може да ја оштетат политурата.



ВНИМАНИЕ!

Чистете ја контролната табла со мокра крпа. Не користете никаков детергент. По чистењето, избришете ја контролната табла со мека крпа.

7.2 Периодично чистење

Опремата треба да се чисти редовно:

1. Измијте ги внатрешноста и додатоците со млека вода и со неутрален сапун.
2. Редовно проверувајте ги заптивките на вратата и бришете ги за да бидат чисти и без остатоци од храна.

3. Исплакнете и избришете целосно.

7.3 Одмрзнување на фрижидерот

Одмрзнувањето на преградата на фрижидерот е автоматско. Водата којашто се кондензира влегува во примател на компресорот и испарува. Овој примател не може да се вади.

7.4 Одмрзнување на замрзнувачот

Преградата за замрзнување нема мраз. Тоа значи дека не се формира мраз додека работи, ниту на внатрешните сидови, ниту на храната.

7.5 Монтирање и менување на филтерот за CleanAir+

Филтерот за CleanAir+ е филтер со активен јаглен кој ги апсорбира лошите мириси и ви овозможува да ги зачувате најдобрите вкус и арома за сите прехранбени производи без ризик од вкрстување на мирисите.

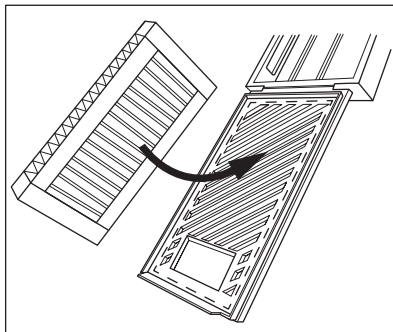


Внимателно ракувајте со филтерот за воздух за да не ја изгребете неговата површина.

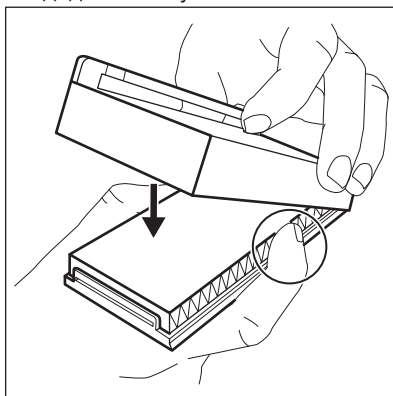
При испорака, филтерот за воздух е спакуван во пластична кесичка за да ги зачува перформансите.

Инсталирајте го филтерот за воздух пред да го вклучите апаратот.

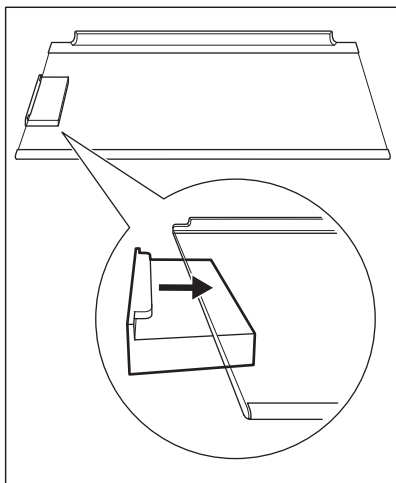
1. Распакувајте го филтерот за воздух од пластичното кесе.
2. Отворете го пластичното кукиште и ставете ја плисираната површина на решетката, вградувајќи го филтерот во означената површина на решеткастата површина.



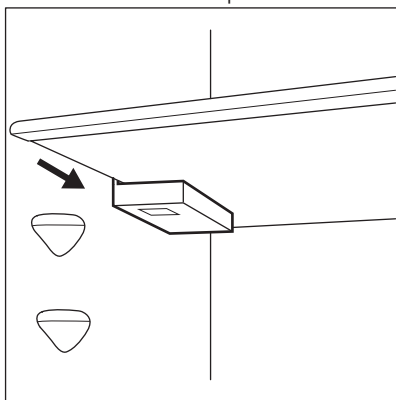
3. Држете го филтерот додека го затворате пластичното кукиште додека не слушнете клик.



4. Извадете ја горната стаклена полица од преградата на фрижидерот. Лизнете го пластичното кукиште со филтерот за воздух на левата страна од стаклената полица.

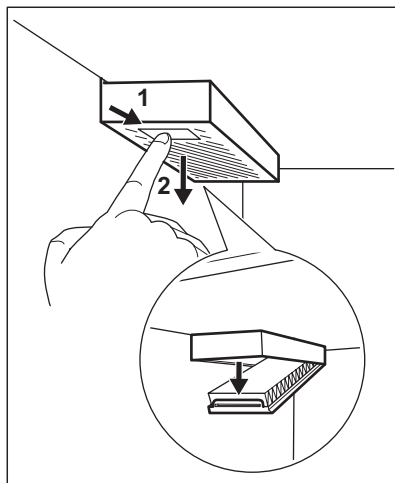


5. Вметнете ја стаклената полица назад во преградата на фрижидерот. Внимавајте да не го удристе филтерот кога ја ставате стаклената полица.

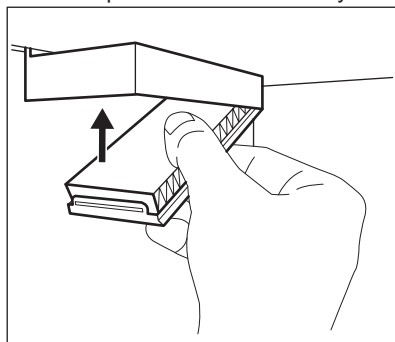


Замена на филтерот за воздух

1. Отворете го пластичното кукиште.



2. Извлекете го надвор употребениот филтер за воздух.
3. Отпакувајте го новиот филтер за воздух од пластичното кесе и вметнете го во фиоката.
4. Затворете го пластичното кукиште.



5. По замената на филтерот, притиснете го копчето за аларм Filter Reset на контролната табла за да го исклучите предупредувањето.

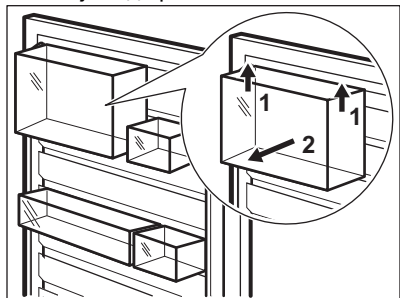
За најдобри перформанси, ставете го пластичното кукиште на соодветна локација (лево од стаклената полица) и менувајте го филтерот на секои 6 месеци. За повеќе информации видете во "Показно светло за промена на филтерот за воздух".



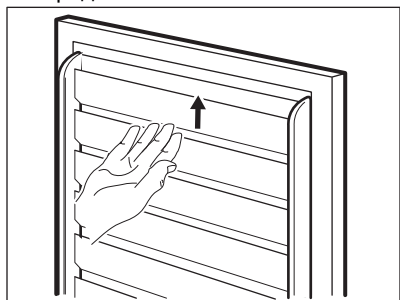
Филтерот за воздух е потрошен додаток и како таков не е покриен со гаранцијата. Можете да купите нови филтри за воздух од вашиот локален продавач.

7.6 Вадење на пластичните лизгачи на CustomFlex

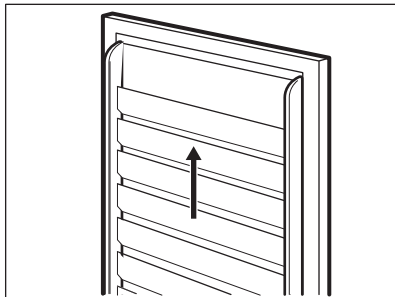
1. Извадете ги сите корпи, кутии и спојки од вратата.



2. Извадете ја горната шина така што ќе ја фатите и подигнете од средината.



3. Лизгајте ги надворешните лизгачи нагоре за да ги извадите (тие сочинуваат еден дел).



Повторно монтирајте ја целата опрема за вратата по обратен редослед.

7.7 Периоди на неработење

Кога апаратот не се користи подолго време, преземете ги следниве мерки за заштита:

1. Исклучете го апаратот од напојувањето со струја.
2. Извадете ја целата храна.
3. Исклучете го апаратот и сите додатоци.
4. Оставете ги вратите отворени за да спречите непријатни миризби.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за безбедност.

8.1 Што да се направи ако...

Проблем	Можна причина	Решение
Апаратот не функционира.	Апаратот е исклучен.	Вклучете го апаратот.

Проблем	Можна причина	Решение
	Електричниот приклучок не е поврзан со штекерот за струја.	Правилно поврзете го приклучокот за струја со штекерот.
	Нема струја во штекерот.	Поврзете друг електричен апарат со штекерот. Јавете се на електричар.
Апаратот е бучен.	Апаратот не е соодветно потпрен.	Проверете дали апаратот стои стабилно.
Се вклучува звучен или визуелен аларм.	Машината е вклучена неодамна.	Видете во „Аларм за висока температура“ или во „Аларм за отворена врата“.
	Температурата на апаратот е превисока.	Видете во „Аларм за висока температура“ или во „Аларм за отворена врата“.
	Вратата е оставена отворена.	Затворете ја вратата.
Компресорот континуирано работи.	Температурата е неточно поставена.	Видете во поглавјето „Контролна табла“.
	Истовремено се внесени многу прехранбени производи.	Почекајте неколку часови и повторно проверете ја температурата.
	Собната температура е превисока.	Видете во поглавјето „Монтажа“.
	Производите ставени во апаратот биле многу топли.	Оставете ги прехранбените производи да се изладат до собна температура пред да ги зачувате.
	Вратата не е добро затворена.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Вклучена е функцијата Extra Freeze.	Видете во делот „Функција Extra Freeze“.
	Вклучена е функцијата Extra Cool.	Видете во делот „Функција Extra Cool“.

Проблем	Можна причина	Решение
Компресорот не започнува да работи веднаш по притискање на копчето „Extra Freeze“ или „Extra Cool“, или после менување на температурата.	Компресорот почнува да работи по некое време.	Ова е нормално, не настанал дефект.
Вратата не е нивелирана и ѝ пречи на решетката за вентилација.	Апаратот не е нивелиран.	Видете во упатството за монтирање.
Вратата не се отвора лесно.	Сте се обиделе да ја отворите вратата веднаш по затворањето.	Почекајте неколку секунди меѓу затворањето и повторното отворање на вратата.
Светлото не работи.	Светлото е во состојба на мирување.	Затворете ја и отворете ја вратата.
	Светилката не е исправна.	Контактирајте со најблискиот овластен сервисен центар.
Има премногу слана и мраз.	Вратата не е добро затворена.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Дихтунгот е деформиран или валкан.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Прехранбените производи не се добро завиткани.	Завиткајте ги подобро.
	Температурата е неточно поставена.	Видете во поглавјето „Контролна табла“.
	Апаратот е наполнет и е поставен на најниска температура.	Поставете повисока температура. Видете во поглавјето „Контролна табла“.
	Температурата во апаратот е премногу ниска и собната температура е премногу висока.	Поставете повисока температура. Видете во поглавјето „Контролна табла“.
Тече вода на задната плоча на фрижидерот.	Во текот на процесот на автоматско одмрзнување, мразот се топи на задната плоча.	Тоа е правилно.

Проблем	Можна причина	Решение
Има премногу кондензирана вода на задниот сид на фрижидерот.	Вратата била често отворана.	Отворајте ја вратата само доколку е неопходно.
	Вратата не е целосно затворена.	Погрижете се дека вратата е целосно затворена.
	Складираната храна не е завиткана.	Завиткајте ја храната во соодветно пакување пред да ја ставите во апаратот.
Тече вода на подот.	Отворот за водата од топење не е поврзан со садот за испарување над компресорот.	Закачете го отворот за вода од топење со садот за испарување.
Не може да се постави температурата.	Вклучена е Extra Freeze функцијата или Extra Cool функцијата.	Исклучете ја Extra Freeze функцијата или Extra Cool функцијата рачно, или почекајте додека функцијата не се деактивира автоматски за да ја поставите температурата. Видете во делот „Функција Extra Freeze“ или „Функција Extra Cool“.
Температурата на апаратот е прениска/ превисока.	Температурата не е точно поставена.	Поставете повисока/ пониска температура.
	Вратата не е добро затворена.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Температурата на производите е превисока.	Оставете ги продуктите да се изладат до собна температура пред да ги складираат.
	Истовремено се внесени многу производи.	Ставајте помалку прехрамбени производи истовремено.
	Вратата била отворена често.	Отворајте ја вратата само доколку е неопходно.
	Вклучена е функцијата Extra Freeze.	Видете во делот „Функција Extra Freeze“.

Проблем	Можна причина	Решение
	Вклучена е функцијата Extra Cool.	Видете во делот „Функција Extra Cool“.
	Во апаратот не кружи студен воздух.	Погрижете се во апаратот да кружи студен воздух. Видете во поглавјето „Совети и помош“.
Симболот  се појавува на екранот.	Апаратот е во режим на демонстрација.	За да излезете од режимот на демонстрација, притиснете и задржете ги копчињата Extra Cool и ECO околу 10 секунди додека не слушнете 3 кратки звучни сигнали.
Симболот  се појавува и показателот за аларм е вклучен.	Проблем во комуникацијата.	Контактирајте со најблискиот овластен сервисен центар. Системот за разладување ќе продолжи да ги лади прехранбените производи, но нема да може да се постави температурата.
Симболот  или  или  и тековната поставка се појавуваат наизменично на секои 5 секунди и показателот за аларм е вклучен.	Проблем со сензорот за температура.	Контактирајте со најблискиот овластен сервисен центар. Системот за разладување ќе продолжи да ги лади прехранбените производи, но нема да може да се постави температурата.



Ако советот не доведе до саканиот резултат, јавете се во најблискиот овластен сервисен центар.

8.2 Замена на светилката

Апаратот е опремен со LED внатрешно светло со долг работен век.

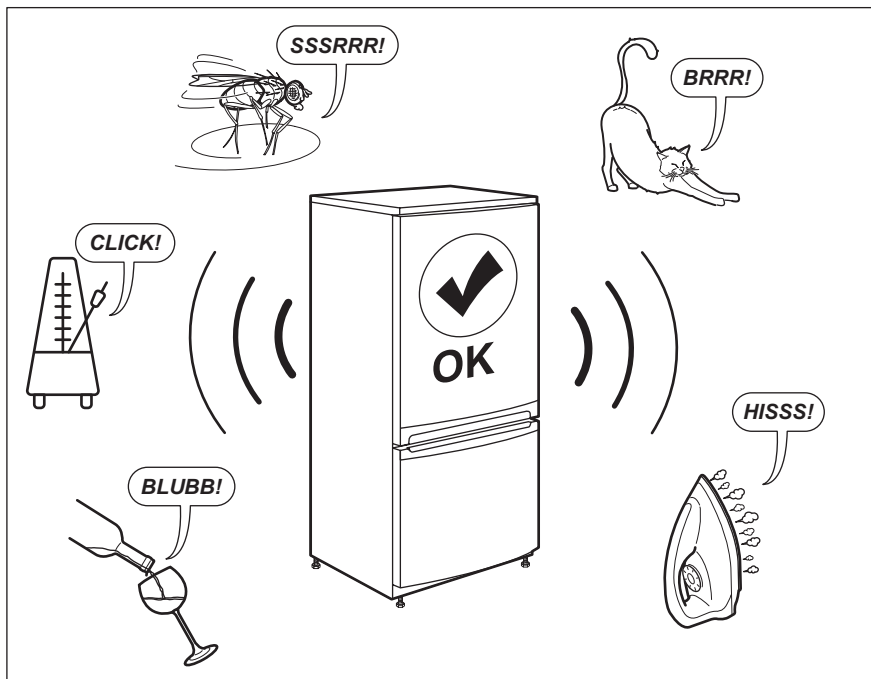
Дозволено е само сервисер да го замени уредот за осветлување.

Контактирајте со вашиот овластен сервисен центар.

8.3 Затворање на вратата

1. Искликувајте ги заптивките на вратата.
2. Доколку е потребно, прилагодете ја вратата. Видете во упатството за монтирање.
3. Доколку е потребно, заменете ги неисправните заптивки на вратата. Контактирајте со овластен сервисен центар.

9. БУЧАВА



10. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Техничките информации се наоѓаат на плочката со спецификации на внатрешната страна на апаратот и на етикетата за енергија.

На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат.

Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија) на врска <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот.

Одете на врска www.theenergylabel.eu за детални информации за етикетата за енергија.

11. ИНФОРМАЦИИ ЗА ТЕСТИРАЊЕ

Монтажата и подготовката на апаратот за потврда EcoDesign треба да бидат усогласени со EN 62552 (EU).

Потребите за проветрување, димензиите на отворот и минималните растојанија во задниот дел треба да

бидат како што е наведено во овој Прирачник за корисникот во „Монтажа“. Стапете во контакт со производителот за други

дополнителни информации, вклучувајќи ги и плановите за полнење.

12. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не

фрлајте ги апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	123
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	126
3. INSTALACIÓN.....	128
4. PANEL DE CONTROL.....	131
5. USO DIARIO.....	136
6. CONSEJOS.....	142
7. CUIDADO Y LIMPIEZA.....	145
8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	148
9. RUIDOS.....	152
10. DATOS TÉCNICOS.....	152
11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....	152
12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	153

PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un electrodoméstico Electrolux. Ha elegido un producto que lleva décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, ha sido diseñado pensando en usted. Así pues, cada vez que lo utilice, puede tener la seguridad de que obtendrá siempre excelentes resultados.

Le damos la bienvenida a Electrolux.

Visite nuestro sitio web para:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:

www.electrolux.com/support



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:

www.registerelectrolux.com



Comprar accesorios, artículos de consumo y piezas de recambio originales para su aparato:

www.electrolux.com/shop

ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Cuando se ponga en contacto con nuestro Centro de servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles: Modelo, código numérico del producto (PNC), número de serie.

La información se encuentra en la placa de características.

 Advertencia / Precaución - Información sobre seguridad

 Información general y consejos

 Información relativa al medioambiente

Salvo modificaciones.

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace

responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:

- no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
- limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
- guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación



ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo cualquier operación, por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

2.2 Conexión eléctrica



ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.



ADVERTENCIA!

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.



ADVERTENCIA!

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

2.3 Uso



ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

2.4 Iluminación interna



ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética G.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos

domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

2.5 Mantenimiento y limpieza



ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe se bloquea, el agua descongelada se acumulará en la base del aparato.

2.6 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores

profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

2.7 Desecho



ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. INSTALACIÓN



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.



ADVERTENCIA!

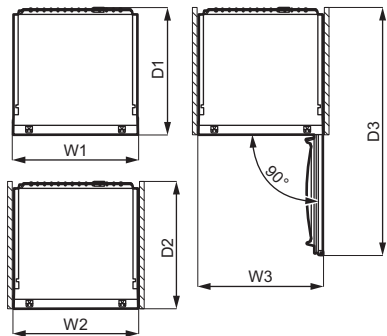
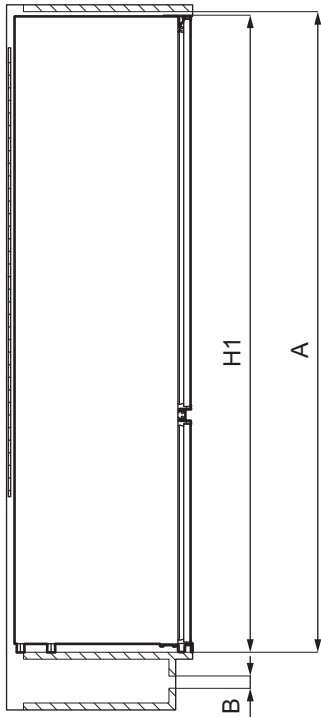
Consulte el documento de instrucciones de instalación para instalar su aparato.



ADVERTENCIA!

Fije el aparato de acuerdo con las instrucciones de instalación para evitar el riesgo de inestabilidad.

3.1 Dimensiones



Dimensiones generales ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ la altura, anchura y profundidad del aparato sin el asa

Espacio necesario en uso ²		
H2 (A+B)	mm	1936
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1894
B	mm	36

² la altura, anchura y profundidad del aparato, incluyendo la manija, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración

Espacio total necesario en uso ³		
H3 (A+B)	mm	1936
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ la altura, anchura y profundidad del aparato, incluido el mango, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración, más el espacio necesario para permitir la apertura de la puerta hasta el ángulo mínimo que permita la extracción de todo el equipo interno

3.2 Ubicación

Para garantizar el mejor funcionamiento del aparato, no debe instalarlo en las proximidades de la fuente de calor (horno, estufas, radiadores, cocinas o fogones) ni en un lugar con luz solar directa. No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.

Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del armario.

Este aparato debe instalarse en una ubicación interior seca y bien ventilada.

Este aparato está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente que oscila entre 10°C y 43°C.



Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado.



Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al centro de servicio autorizado más cercano.



Puede que en algún momento sea necesario desconectar el aparato de la toma de corriente. Por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

3.3 Conexión eléctrica

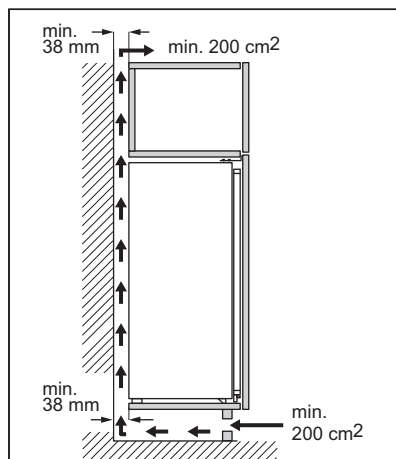
- Antes de enchufarlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características se correspondan con la fuente de alimentación doméstica.
- El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un

contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.

- El fabricante declina toda responsabilidad si no se respetan las precauciones de seguridad anteriores.

3.4 Requisitos de ventilación

El flujo de aire detrás del aparato debe ser suficiente.



PRECAUCIÓN!

Consulte las instrucciones para realizar la instalación.

3.5 Cambio del sentido de apertura de la puerta

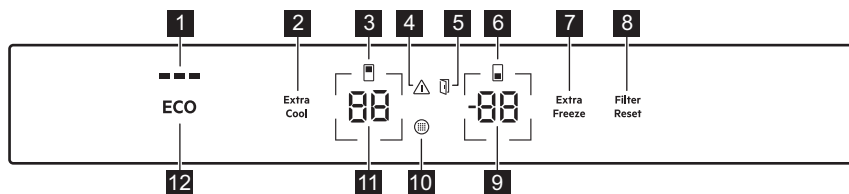
Consulte el documento separado con instrucciones de instalación y de inversión de la puerta.



PRECAUCIÓN!

En todas las fases del cambio de sentido de la puerta, proteja la puerta de arañazos con un material resistente.

4. PANEL DE CONTROL



- 1 Indicador ECOMETER
- 2 Extra Cool botón / indicador
- 3 Indicador del compartimento frigorífico
- 4 Indicador de alarma
- 5 Indicador de alarma de puerta abierta
- 6 Indicador del compartimento congelador
- 7 Extra Freeze botón / indicador
- 8 Filter Reset botón/indicador de alarma
- 9 Botón/indicador de temperatura del congelador
- 10 Indicador de cambio de filtro de aire
- 11 Botón/indicador de temperatura del frigorífico
- 12 Tecla ECO

4.1 Encendido

Enchufe el aparato a la toma de corriente.

Para seleccionar un ajuste de temperatura diferente, consulte "Regulación de temperatura".

Si **OE** aparece en la pantalla, consulte "Solución de problemas".

4.2 Apagado

1. Mantenga pulsados simultáneamente el botón de temperatura del frigorífico y la tecla de temperatura del congelador durante 5 segundos

La pantalla muestra **OF** parpadeando.

2. Una vez apagado el aparato, la pantalla muestra **OF**.
3. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.

4.3 Regulación de temperatura

El rango de temperatura puede variar entre -15 °C y -24 °C para el congelador y entre 2 °C y 8 °C para el frigorífico.

Pulse los botones de temperatura para ajustar la temperatura del aparato.

La temperatura de ajuste recomendada es:

- +4 °C para el frigorífico
- -18 °C para el congelador

Puede ajustar manualmente la temperatura recomendada con los botones de temperatura o encendiendo el ECO función. Consulte "ECO función" para obtener más información

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada.



La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 horas.

Tras un corte de suministro eléctrico, el aparato recupera la temperatura ajustada.

4.4 Apagado del frigorífico

Es posible apagar solo el compartimento frigorífico dejando el compartimento congelador encendido.

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del frigorífico durante 5 segundos.

La pantalla muestra **OF** parpadeando.

2. Una vez apagado el compartimento frigorífico, la pantalla muestra **OF**.

4.5 Encendido del frigorífico

Para encender el frigorífico:

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del frigorífico durante 5 segundos.

La pantalla muestra  parpadeando.

2. El compartimento frigorífico se enciende y se restablece la temperatura ajustada anterior.



Para ajustar la temperatura, consulte "Regulación de temperatura".

4.6 Apagar el congelador

Es posible apagar solo el compartimento congelador dejando el compartimento frigorífico encendido.

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del congelador durante 5 segundos.

La pantalla muestra  parpadeando.

2. Una vez apagado el compartimento congelador, la pantalla muestra .

4.7 Encender el congelador

Para encender el compartimento congelador:

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del congelador durante 5 segundos.

La pantalla muestra  parpadeando.

2. El compartimento congelador se enciende y se restablece la temperatura ajustada anterior.



Para ajustar la temperatura, consulte "Regulación de temperatura".

4.8 MultiSwitch

Con la función MultiSwitch, puede convertir el compartimento congelador en un frigorífico para ampliar de manera efectiva la capacidad del frigorífico del aparato.



Antes de activar la función MultiSwitch, retire los alimentos congelados del compartimento congelador para evitar la descongelación accidental.

Para convertir el compartimento congelador en un frigorífico:

1. Pulse repetidamente el botón de temperatura del congelador hasta que aparezca  en la pantalla.
 empieza a parpadear.
2. Pulse  durante los siguientes 7 segundos. Si no pulsa el botón durante este tiempo, el compartimento congelador no se convertirá en frigorífico.
3. El indicador de temperatura del congelador muestra la temperatura del compartimento MultiSwitch (4 °C).



El compartimento MultiSwitch alcanza la temperatura ajustada después de 24 h. Espere hasta que el compartimento MultiSwitch haya alcanzado la temperatura ajustada antes de usarlo.

Cuando la función MultiSwitch está activada:

- Alarma de temperatura alta se desactiva
- no es posible activar la función Extra Freeze.

La función MultiSwitch se desactiva al apagar el aparato.

La función MultiSwitch vuelve a estar operativa cuando se restablece la energía después de un corte del suministro.

La función MultiSwitch se desactiva cuando se apaga el compartimento convertido.



Antes de desactivar la función MultiSwitch, retire los alimentos del compartimento MultiSwitch para evitar que se congelen los alimentos frescos.

Para volver a convertir el compartimento MultiSwitch en un congelador:

1. Pulse el botón de temperatura del congelador.
 empieza a parpadear.

2. Pulse **MultiSwitch** durante los siguientes 7 segundos. Si no pulsa el botón durante este tiempo, el compartimento MultiSwitch no se volverá a convertir en un congelador.
3. El indicador de temperatura del congelador muestra la temperatura del compartimento congelador.



El compartimento MultiSwitch alcanza la temperatura ajustada después de 24 h. Espere hasta que el compartimento MultiSwitch haya alcanzado la temperatura ajustada antes de usarlo.

Alarma de temperatura alta vuelve a funcionar una hora después de desactivar la función MultiSwitch.

4.9 ECO función

La función ECO ajusta la temperatura óptima para garantizar la conservación de los alimentos y minimizar el consumo de energía.

1. Para activar la función, pulse el botón ECO.

La temperatura del frigorífico se ajusta a +4 °C y la temperatura del congelador a -18 °C.

2. Para desactivar la función, vuelva a pulsar el botón ECO o seleccione una temperatura de ajuste diferente (consulte "Regulación de temperatura").

Después de desactivar la función ECO, la temperatura del frigorífico se ajusta a +2 °C y la temperatura del congelador a -20 °C.



La activación de ECO desactiva las funciones Extra Cool y Extra Freeze.



El indicador ECOMETER muestra el consumo actual de energía del aparato. Tres barras totalmente iluminadas indican la configuración de mayor eficiencia energética.

4.10 Extra Cool función

La función Extra Cool permite enfriar rápidamente grandes cantidades de alimentos calientes, por ejemplo, después de hacer la compra, sin calentar alimentos ya guardados en el compartimento frigorífico.

Para activar la función, pulse el botón Extra Cool.

Se enciende el indicador Extra Cool. Cuando la Extra Cool función está activada, el ventilador puede funcionar automáticamente.

Esta función se detiene automáticamente después de unas 6 horas. Cuando la función está desactivada, el indicador Extra Cool se apaga.

Pulse el botón Extra Cool para desactivar la función Extra Cool antes de que se desactive automáticamente.



Para ajustar una temperatura del frigorífico diferente, apague la función Extra Cool y consulte "Regulación de temperatura".

4.11 Extra Freeze función

La función Extra Freeze se utiliza para realizar primero una congelación previa y después una congelación rápida del compartimento congelador. Esta función acelera la congelación de alimentos frescos e impide que se calienten los alimentos ya almacenados.



Para congelar alimentos frescos, active la función Extra Freeze al menos 24 horas antes de colocar los alimentos para completar la precongelación.

Para activar la función, pulse el botón Extra Freeze.

Se enciende el indicador Extra Freeze. La función Extra Freeze se detiene automáticamente después de un máximo de 52 horas.

Pulse el botón Extra Freeze para desactivar la función Extra Freeze antes de que se desactive automáticamente.

4.12 Alarma de temperatura alta

Cuando la temperatura del compartimento congelador aumenta (por ejemplo, debido a un corte de suministro eléctrico), el indicador de alarma parpadea, el indicador de temperatura del congelador muestra H° y parpadea y el sonido está activado.

Para desactivar la alarma, pulse cualquier botón.

El indicador de alarma y el sonido se apagan. El indicador de temperatura del congelador muestra H° durante 5 segundos antes de volver a indicar la temperatura del congelador.



La alarma se reinicia una hora después de la desactivación hasta que se restablecen las condiciones normales.

Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga automáticamente después de aproximadamente una hora para evitar molestias.

4.13 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta unos 5 minutos o si la puerta del congelador se deja abierta unos 80 segundos, el sonido se activa y el indicador de alarma de puerta abierta se enciende. La luz interna del frigorífico también puede empezar a parpadear.

La alarma se detiene después de cerrar la puerta. Pulse cualquier botón para apagar el sonido.



Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga automáticamente después de aproximadamente una hora para evitar molestias.

4.14 Indicador de cambio de filtro de aire

Cuando el filtro de aire ha caducado y es necesario sustituirlo, Indicador de cambio de filtro de aire y el indicador de alarma Filter Reset se encienden.

Consulte la sección "Instalación y sustitución del filtro CleanAir+ " en el capítulo "Cuidado y limpieza" para ver las instrucciones de sustitución.

Después de sustituir el filtro, pulse el botón de alarma Filter Reset para apagarla.

4.15 Modo de ajuste

El modo de ajuste sirve para:

- Activar o desactivar el indicador ECOMETER
- Activar o desactivar los sonidos del botón
- Cambiar las unidades de temperatura de °C a °F
- Activar o desactivar el modo Rest
- Activar o desactivar el modo Sabbath
- Restablezca el aparato a los ajustes de fábrica

Activación del modo de ajuste

Para activar el modo de ajuste:

1. Mantenga pulsado el botón ECO durante aproximadamente 3 segundos. Cuando se está activando el modo de ajuste, en la pantalla aparece un **SE** **Et** parpadeante.
2. Una vez activado el modo de ajuste, en la pantalla aparece **PE** **On**.

Para desactivar el modo de ajuste, mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos aproximadamente.

El modo de ajuste se desactiva automáticamente si no se interactúa con el panel de control durante 60 segundos.

Navegar por el modo de ajuste

1. Active el modo de ajuste (consulte "Activación del modo de ajuste"). La pantalla muestra **PE** **On**.
2. Pulse el botón de temperatura del frigorífico (a la izquierda) para cambiar el parámetro. Pulse el botón de temperatura del congelador (a la

derecha) para cambiar el valor del parámetro.

Pantalla	Parámetros pre-determinados
PE 0n	Indicador ECOMETER
ES 0n	Sonidos del botón
CF °C	Unidades de temperatura
Sb OF	Modo Sabbath
rn oF	Modo Rest
FS 03	Ajustes de fábrica

ECOMETER indicador

Para encender o apagar el ECOMETER :

1. Active el modo de ajuste (consulte "Activación del modo de ajuste"). La pantalla muestra PE 0n.
2. Toque 0n repetidamente. El indicador mostrará 0n respectivamente para el indicador OF activado o para el indicador ECOMETER desactivado.
3. Mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos aproximadamente para salir del modo de ajuste.

Sonidos del botón

Puede activar o desactivar los sonidos del botón en el modo ajuste. Para activar o desactivar los sonidos:

1. Active el modo de ajuste (consulte "Activación del modo de ajuste"). La pantalla muestra PE 0n.
2. Toque PE repetidamente hasta que vea ES. Toque 0n para activar o desactivar los sonidos. El indicador cambiará a 0n para los sonidos activados o OF para desactivados.
3. Mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos

aproximadamente para salir del modo de ajuste.

Unidades de temperatura

Con el modo de ajuste, puede cambiar de Celsius a Fahrenheit la unidad de temperatura que se muestra en el panel de control. Para cambiar la unidad de temperatura:

1. Active el modo de ajuste (consulte "Activación del modo de ajuste"). La pantalla muestra PE 0n.
2. Toque PE repetidamente hasta que vea CF y °C. Toque el indicador que muestra la unidad para seleccionar entre °C para Celsius y OF para Fahrenheit.
3. Mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos aproximadamente para salir del modo de ajuste.

Rest modo

El modo Rest garantiza la conservación de los alimentos y minimiza el consumo de energía durante los periodos en los que el aparato no se utiliza durante mucho tiempo.

Para activar el modo Rest:

1. Active el modo de ajuste (consulte "Activación del modo de ajuste"). La pantalla muestra PE 0n.
2. Pulse PE repetidamente hasta que vea rn y oF. Pulse oF para activar o desactivar el modo Rest. El indicador cambia a 0n con el modo Rest activado o a oF si este está desactivado.
3. Mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos aproximadamente para salir del modo de ajuste.

El modo Rest se activa después de 3 días sin interactuar con el aparato.

El modo Rest se desactiva automáticamente después de cualquier interacción con el aparato.

El modo Rest permanece activo cuando se restablece la energía después de un corte del suministro.

Sabbath modo

El modo Sabbath desactiva algunas de las funciones del aparato de acuerdo con el Sabbat semanal y otras festividades religiosas.

En este modo:

- todos los botones se bloquean, salvo la combinación de botones necesaria para desactivar este modo
- el sonido se silencia, salvo la Alarma de temperatura alta sonora
- la pantalla no muestra ningún indicador de alarma salvo para Alarma de temperatura alta

Para activar el modo Sabbath:

1. Active el modo de ajuste (consulte "Activación del modo de ajuste"). La pantalla muestra **PE On**.
2. Pulse **PE** repetidamente hasta que vea **Sb** y **OF**. Pulse **OF** para activar o desactivar el modo Sabbath. El indicador cambia a **On** con el modo Sabbath activado o a **OF** si este está desactivado.
3. Mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos

aproximadamente para salir del modo de ajuste.

Después de activar el modo Sabbath, la pantalla muestra el indicador ECO y **Sb**. El acceso a cualquier otro ajuste queda bloqueado.

Mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos aproximadamente para apagar el modo Sabbath.

Ajustes de fábrica

Esta función restaura cada ajuste a los ajustes predeterminados de fábrica. Para restaurar los ajustes predeterminados de fábrica:

1. Active el modo de ajuste (consulte "Activación del modo de ajuste"). La pantalla muestra **PE On**.
2. Toque **PE** repetidamente hasta que vea **FS** y **03**. Toque **03** repetidamente hasta que vea **On**. **On** se convierte en parpadeante **FS** y luego en fijo **03**, lo que indica que se han restaurado los ajustes de fábrica.
3. Mantenga pulsado el botón ECO durante 3 segundos aproximadamente para salir del modo de ajuste.

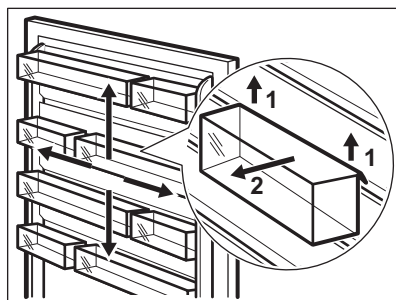
5. USO DIARIO

5.1 Colocación de los estantes de la puerta

La puerta de este aparato está equipada con guías para disponer los estantes/las bandejas de la puerta según prefiera.

Para recolocar los estantes/las bandejas de la puerta:

1. Levante gradualmente el estante/la bandeja en la dirección de las flechas hasta que se desenganche.
2. Coloque el estante/la bandeja en la posición que desee, introduciendo suavemente en la guía.



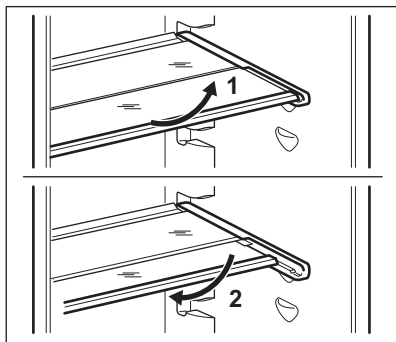
5.2 Estantes móviles

Las paredes del frigorífico cuentan con una serie de guías para colocar los estantes del modo que se prefiera.

Este aparato también está equipado con un estante que consta de dos partes. La mitad delantera del estante puede colocarse bajo la segunda mitad para aprovechar mejor el espacio.

Para plegar el estante:

1. Saque la mitad delantera con cuidado.
2. Deslícela en la guía inferior bajo la segunda mitad.



i No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

5.3 Compartimento GreenZone

Hay un cajón extraíble en la parte inferior del compartimento frigorífico.

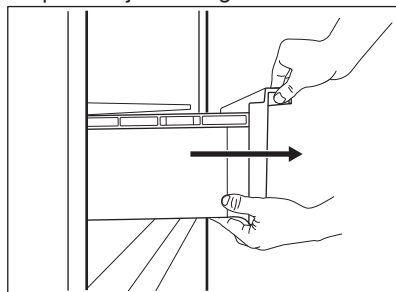
El estante de vidrio de GreenZone incorpora un dispositivo que regula su sellado y proporciona una humedad óptima dentro del cajón.

5.4 Extracción del cajón GreenZone

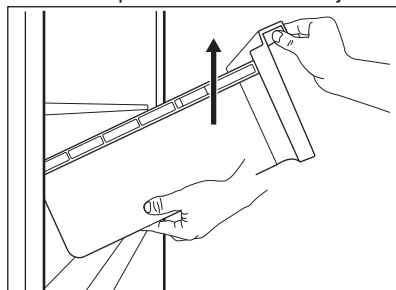
i Se recomienda vaciar el cajón antes de sacarlo del frigorífico.

Para retirar el cajón:

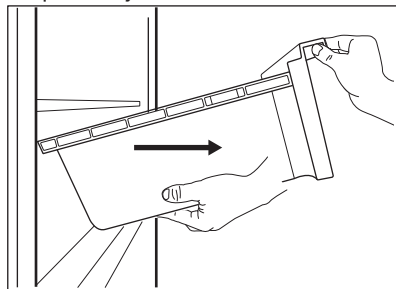
1. Saque el cajón del frigorífico.



2. Levante la parte delantera del cajón.

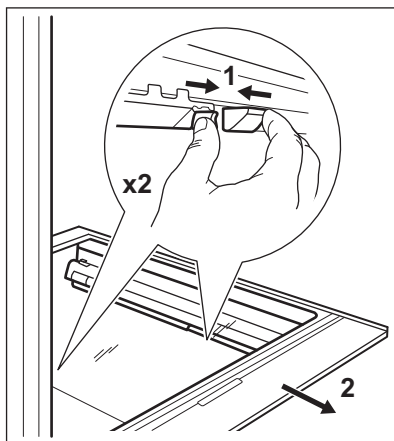


3. Saque el cajón mientras lo levanta.

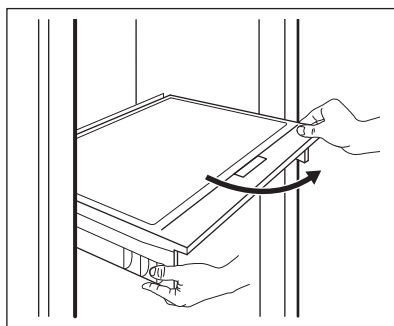


Para retirar la cubierta de vidrio del cajón GreenZone:

1. Desbloquee el agarre lateral desde ambos lados simultáneamente.



2. Tire del soporte del estante de cristal hacia usted.

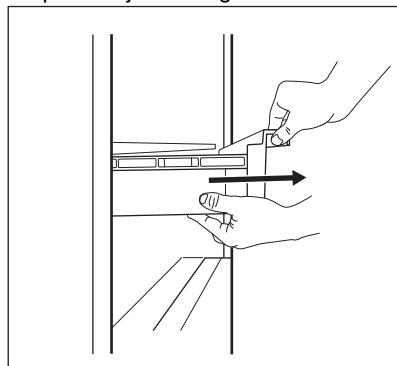


5.5 Extracción de ExtraChill

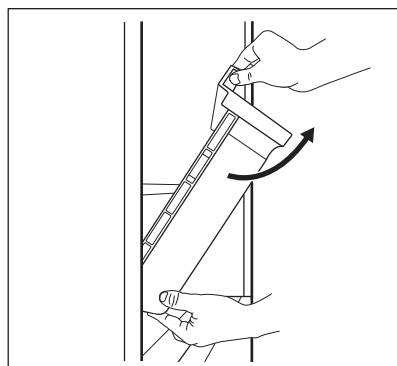
Hay un cajón encima del cajón GreenZone.

Para retirar el cajón:

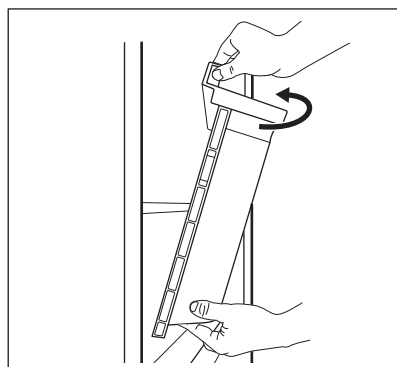
1. Saque el cajón del frigorífico.



2. Levante la parte delantera del cajón.

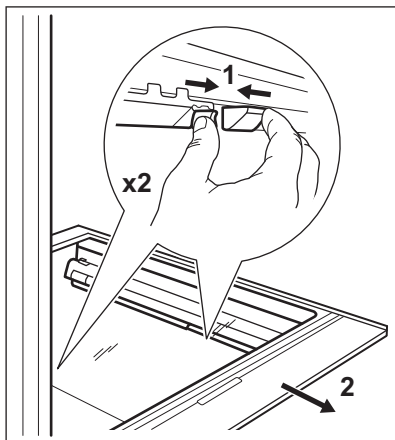


3. Levante y gire el cajón para sacarlo del aparato.

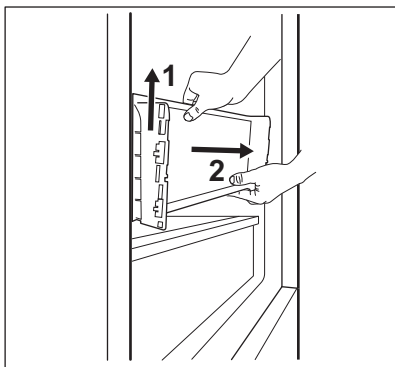
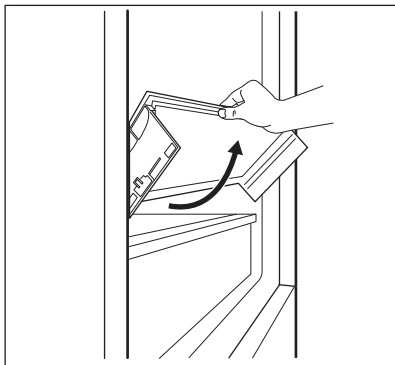


Para retirar la cubierta de vidrio del cajón ExtraZone:

1. Desbloquee el agarre lateral desde ambos lados simultáneamente.



2. Tire del soporte del estante de cristal hacia usted.

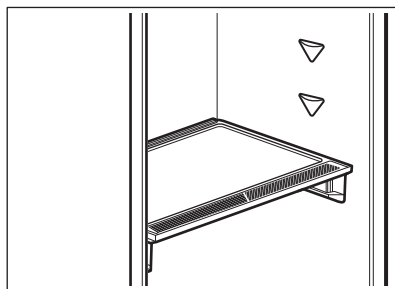


5.6 Control de humedad

El estante de vidrio del cajón GreenZone incorpora un dispositivo que regula su cierre hermético y proporciona una humedad óptima en su interior.

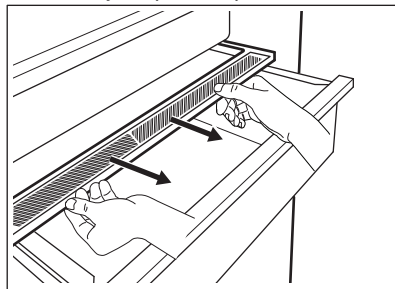


No coloques ningún producto alimenticio en el dispositivo de control de humedad.

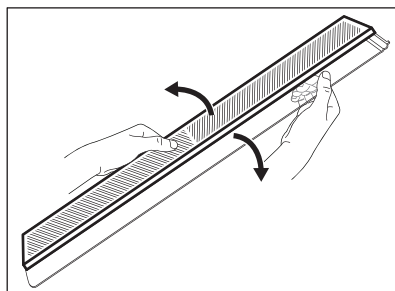


Para retirar el dispositivo de control de humedad:

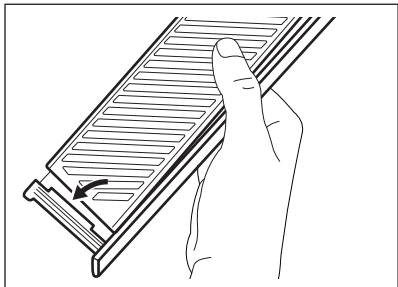
1. Abra el cajón debajo del estante de vidrio y saque la tapa.



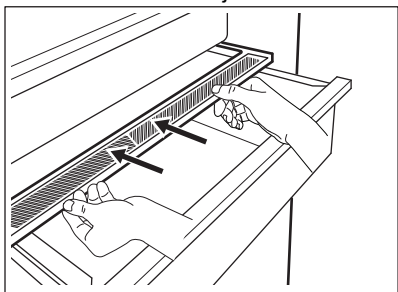
2. Si necesita sustituir la membrana blanca del dispositivo, sujete el dispositivo por la parte central y separe la membrana de la tapa tirando de ella.



3. Coloque una nueva membrana en la tapa presionando el borde de la membrana sobre ella.



4. Vuelva a montar el control de humedad en el cajón.

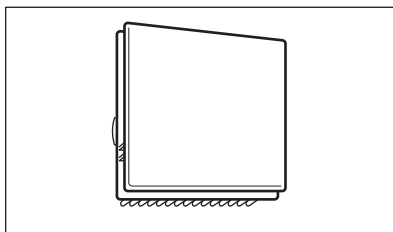


Dependiendo de la cantidad y el estado de las frutas y verduras almacenadas en el cajón GreenZone, puede producirse condensación. En tal caso, elimine la condensación con un paño suave.

5.7 MULTIFLOW

El compartimento frigorífico está equipado con un dispositivo MULTIFLOW que permite enfriar los alimentos de forma más rápida y eficaz, manteniendo asimismo una temperatura más uniforme en cada parte del compartimento frigorífico.

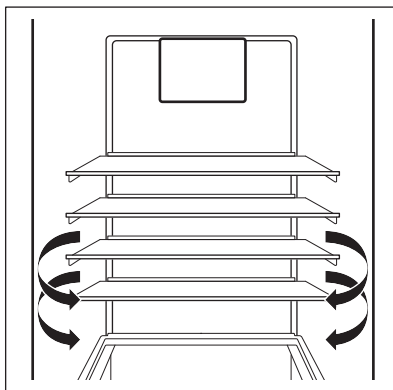
Este dispositivo se activa automáticamente cuando es necesario.



MULTIFLOW solo funciona con la puerta cerrada.



No bloquee los orificios de ventilación para permitir una mejor refrigeración.



No retire el panel MULTIFLOW. No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato. Para conocer las instrucciones de limpieza, consulte el capítulo "Cuidado y limpieza".

5.8 Filtro CleanAir+

En el aparato hay un filtro de carbón CleanAir+.

El filtro purifica el aire para evitar los olores no deseados en el compartimento del frigorífico mejorando la calidad del almacenamiento.

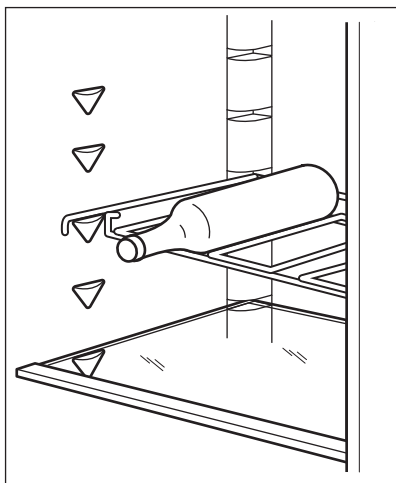
Al recibir el producto, el filtro y su carcasa de plástico se hallan en una bolsa de plástico junto con el resto de accesorios (consulte la sección "Instalación y sustitución del filtro").

CleanAir+ " en el capítulo "Cuidado y limpieza" para la instalación).

5.9 Estante botellero

Coloque las botellas (con la parte del tapón hacia fuera) en el estante botellero provisto al efecto.

 Coloque solo botellas cerradas en el estante.



5.10 Congelación de alimentos frescos

El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos, active la función Extra Freeze al menos 24 horas antes de introducir los alimentos a congelar en el compartimento congelador.

Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en el primer compartimento o cajón desde la parte superior.

La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse sin añadir otros alimentos frescos durante 24 horas, se indica en la placa de datos técnicos (una etiqueta situada en el interior del aparato).

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, el aparato vuelve automáticamente al ajuste de temperatura anterior (consulte "Función Extra Freeze").

Para obtener más información, consulte "Sugerencias para congelar".

5.11 Almacenamiento de alimentos congelados

Al activar un aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 3 horas antes de colocar productos en el compartimento con la función Extra Freeze encendida.

Los cajones del congelador le aseguran una búsqueda rápida y fácil de los alimentos que desea encontrar.

Si se van a guardar cantidades grandes de alimentos, retire todos los cajones y coloque la comida en estantes.

Todos los alimentos deben estar como mínimo a 15 mm de la puerta.



PRECAUCIÓN!

En caso de que se produzca una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha sido más prolongada que el valor indicado en la placa de características bajo el "tiempo de elevación", los alimentos descongelados se deben consumir rápidamente o cocinar de inmediato y luego volverse a congelar. Consulte "Alarma de temperatura alta".

5.12 Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de consumirlos, pueden descongelarse en el frigorífico o dentro de una bolsa de plástico bajo agua fría.

Esta operación depende del tiempo disponible y del tipo de alimento. Los trozos pequeños pueden incluso cocinarse aún congelados.

5.13 Producción de cubitos de hielo

Este aparato cuenta con una o varias bandejas para la producción de cubitos de hielo.



No utilice instrumentos metálicos para retirar las bandejas del congelador.

1. Rellene estas bandejas con agua.
2. Ponga las bandejas de hielo en el compartimento del congelador.

6. CONSEJOS

6.1 Consejos para ahorrar energía

- Congelador: La configuración interna del aparato es la que garantiza el uso más eficiente de la energía.
- Frigorífico: Se garantiza el consumo más eficiente de energía en la configuración con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más fría sea la temperatura ajustada, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta para ahorrar energía, a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura hacia una temperatura más elevada para permitir la descongelación automática y ahorrar energía.
- Asegure una buena ventilación. No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.
- Asegúrese de que los productos alimenticios dentro del aparato permitan la circulación de aire a través de los orificios dedicados al

efecto en el interior trasero del aparato.

6.2 Sugerencias para congelar

- Active la función Extra Freeze al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.
- Antes de congelar envuelva y selle los alimentos frescos en: papel de aluminio, film o bolsas de plástico, recipientes herméticos con tapa.
- Para congelar y descongelar con más eficacia, divida la comida en porciones pequeñas.
- Se recomienda poner etiquetas y fechas en todos sus alimentos congelados. Esto ayudará a identificar los alimentos y a saber cuándo deben utilizarse antes de su deterioro.
- Los alimentos deben ser frescos al congelarlos para preservar la buena calidad. Especialmente las frutas y verduras deben ser congeladas después de cosecharlos para preservar todos sus nutrientes.
- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono, ya que pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimento del congelador. Enfríelos a temperatura ambiente antes de colocarlos dentro del compartimento.
- Para evitar aumentos en la temperatura de comida ya congelada, no coloque comida no congelada justo al lado. Coloque los alimentos a temperatura ambiente en la parte del

compartimento del congelador donde no hay alimentos congelados.

- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador. Existe riesgo de quemaduras.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados. Si la comida se ha descongelado, cocínala, enfríela y luego congélela.

6.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador es el marcado con .
- Un buen ajuste de la temperatura que garantice la conservación de los alimentos congelados es una temperatura inferior o igual a -18 °C. Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.
- Para un almacenamiento adecuado, consulte la etiqueta de los envases de los alimentos para ver su vida útil.

- Es importante envolver los alimentos de tal manera que se evite que el agua, la humedad o la condensación entren en su interior.

6.4 Consejos de compra

Después de la compra:

- Asegúrese de que el envase no esté dañado - los alimentos podrían estar deteriorados. Si el paquete está hinchado o mojado, es posible que no se haya almacenado en condiciones óptimas y que la descongelación ya haya comenzado.
- Para limitar el proceso de descongelación, compre los productos congelados al final de su compra en el supermercado y téngalos en una bolsa térmica y aislada.
- Ponga los alimentos congelados inmediatamente en el congelador después de volver de la tienda.
- Si la comida se ha descongelado aunque sea parcialmente, no la vuelva a congelar. Se debe consumir lo antes posible.
- Respete la fecha de caducidad y la información de almacenamiento del paquete.

6.5 Vida útil en el congelador

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pan	3
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
Lácteos:	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
Marisco:	

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

6.6 Consejos para refrigeración de alimentos frescos

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C. Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil de los alimentos.
- Cubra el alimento con el envase para preservar su frescura y aroma.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Se recomienda descongelar los alimentos dentro de la nevera.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato. Asegúrese de que se hayan enfriado a temperatura ambiente antes de introducirlos.
- Para evitar el desperdicio de alimentos, los alimentos más recientes deben colocarse siempre detrás de los viejos.
- Carne (cualquier variedad): guárdela en un envoltorio adecuado y colóquela en el estante de vidrio, sobre el cajón de las verduras. Almacene la carne durante un máximo de 1-2 días.
- Frutas y verduras: límpielas a fondo (elimine la suciedad) y colóquelas en un cajón especial (cajón para verduras).
- Es aconsejable no guardar en el frigorífico las frutas exóticas como plátanos, mangos, papayas, etc.
- Las verduras como tomates, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico.
- Queso y mantequilla: colóquelo en un recipiente hermético, o envuélvalo en papel de aluminio o en bolsas de polietileno para eliminar todo el aire posible.
- Botellas: ciérrelas con un tapón y colóquelas en el estante para botellas de la puerta o en el botellero (si dispone de él).
- Consulte siempre la fecha de caducidad de los productos para saber cuánto tiempo debe conservarlos.

6.7 Consejos para la refrigeración de alimentos

- El compartimento de alimentos frescos es el marcado con .

7. CUIDADO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

7.1 Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua templada y un jabón neutro para eliminar el típico olor de un producto nuevo y a continuación seque bien.



PRECAUCIÓN!

No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.



PRECAUCIÓN!

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.



PRECAUCIÓN!

Limpie el panel de control con un paño húmedo. No utilice ningún detergente. Después de limpiar, seque el panel de control con un paño suave.

7.2 Limpieza periódica

El equipo debe limpiarse de forma regular:

1. Limpie el interior y los accesorios con agua templada y un jabón neutro.
2. Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
3. Aclare y seque a fondo.

7.3 Descongelación del frigorífico

La descongelación del compartimento frigorífico es automática. El agua que se condensa fluye a un recipiente del compresor y se evapora. El recipiente no se puede quitar.

7.4 Descongelación del congelador

El congelador no forma escarcha. Esto significa que, durante el funcionamiento, no se forma escarcha ni en las paredes internas del aparato ni sobre los alimentos.

7.5 Instalación y sustitución del filtro CleanAir+

El filtro CleanAir+ es un filtro de carbón activado que absorbe los malos olores y que permite conservar el mejor sabor y aroma de los alimentos sin riesgo de contaminación cruzada de olores.

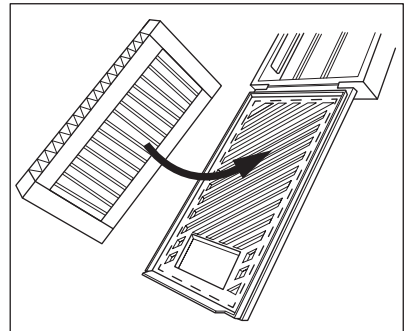


Manipule el filtro de aire con cuidado para evitar rayar su superficie.

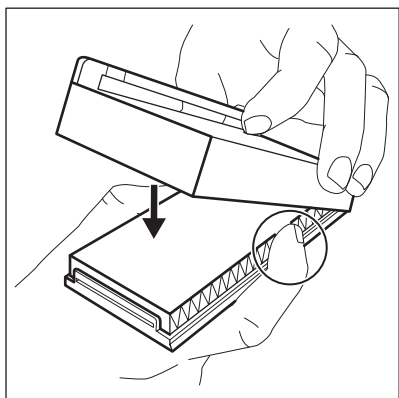
El filtro de aire se suministra en una bolsa de plástico que garantiza su rendimiento.

Instale el filtro de aire antes de activar el aparato.

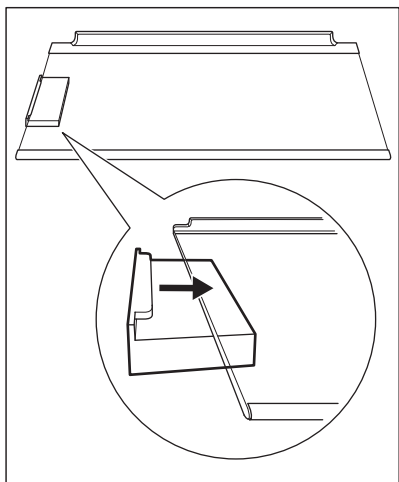
1. Desembale el filtro de aire de la bolsa de plástico.
2. Abra la carcasa de plástico y coloque la superficie plisada en la rejilla, colocando el filtro dentro del área marcada en la superficie reticulada.



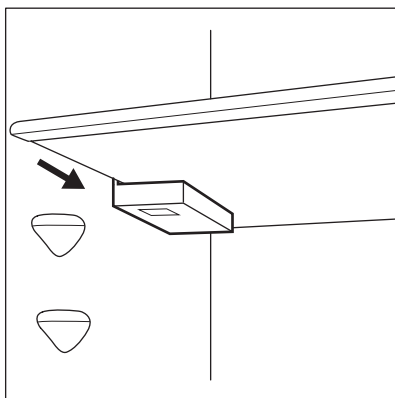
3. Sujete el filtro hacia abajo mientras cierra la carcasa de plástico hasta que oiga un clic.



4. Retire el estante de cristal superior del compartimento frigorífico. Deslice la carcasa de plástico con el filtro de aire en el lado izquierdo del estante de cristal.

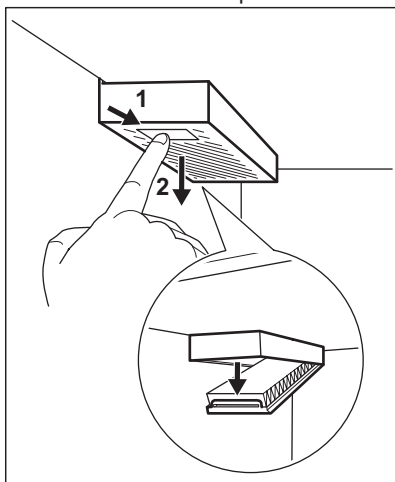


5. Vuelva a introducir el estante de cristal en el compartimento frigorífico. Procure no golpear el filtro al insertar el estante de cristal.

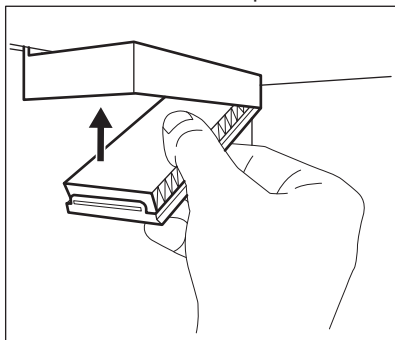


Sustitución del filtro de aire

1. Abra la carcasa de plástico.



2. Tire del filtro de aire usado.
3. Desembale el filtro de aire nuevo de su bolsa de plástico e insértelo en el cajón.
4. Cierre la carcasa de plástico.



- Después de sustituir el filtro, pulse el botón de alarma Filter Reset del panel de control para apagar la alerta.

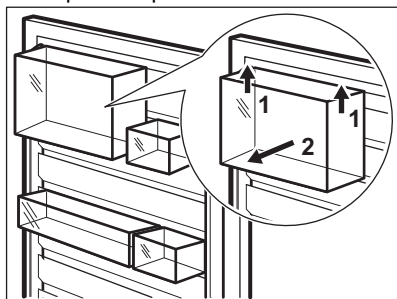
Para obtener el mayor rendimiento, coloque la carcasa de plástico en el lugar adecuado (a la izquierda del estante de cristal) y sustituya el filtro de aire cada 6 meses. Para más información, consulte "Indicador de cambio de filtro de aire".



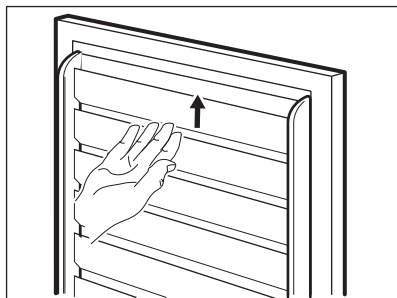
El filtro de aire es un accesorio consumible y, como tal, no está cubierto por la garantía. Puede comprar filtros de aire nuevos a su distribuidor local.

7.6 Retirar las guías de plástico CustomFlex

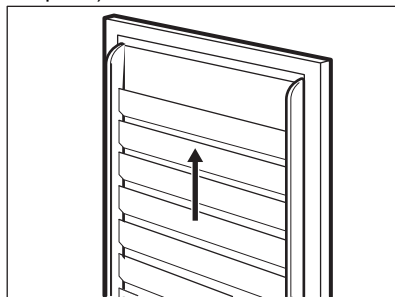
- Quite todas las bandejas, cajas y clips de la puerta.



- Quite el riel superior agarrándolo y levantándolo del centro.



- Deslice hacia arriba las otras guías para quitarlas (constituyen una parte).



Instale de nuevo todo el equipo de la puerta en orden inverso.

7.7 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones

- Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
- Retire todos los alimentos.
- Limpie el aparato y todos los accesorios.
- Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

8.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
La alarma audible o visual está activada.	El armario se ha encendido hace poco.	Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".
	La temperatura del aparato es demasiado alta.	Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".
	La puerta se queda abierta.	Cierre la puerta.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	Se han introducido muchos alimentos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte el capítulo "Instalación".
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La función Extra Freeze está activada.	Consulte la sección "Función Extra Freeze".

Problema	Posible causa	Solución
	La función Extra Cool está activada.	Consulte la sección "Función Extra Cool".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar "Extra Freeze" o "Extra Cool", o tras cambiar la temperatura.	El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.	Esto es normal, no se ha producido ningún error.
La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.	El aparato no está nivelado.	Consulte las instrucciones de instalación.
La puerta no se abre fácilmente.	Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
Hay demasiada escarcha y hielo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	Los alimentos no están bien envueltos.	Envuelva mejor los productos.
	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
	La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.	Es correcto.
Hay demasiada agua de condensación en la pared posterior del frigorífico.	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.

Problema	Posible causa	Solución
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
El agua fluye por el suelo.	La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No se puede ajustar la temperatura.	La función Extra Freeze o la función Extra Cool está activada.	Apague manualmente la función Extra Freeze o la función Extra Cool, o espere hasta que la función se desactive automáticamente antes de ajustar la temperatura. Consulte la sección "Función Extra Freeze" o "Función Extra Cool".
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La temperatura de los productos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos alimentos al mismo tiempo.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	La función Extra Freeze está activada.	Consulte la sección "Función Extra Freeze".
	La función Extra Cool está activada.	Consulte la sección "Función Extra Cool".
	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Asegúrese de que el aire frío circula libremente en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".

Problema	Posible causa	Solución
El símbolo  aparece en la pantalla.	El aparato está en el modo de demostración.	Para salir del modo de demostración, mantenga pulsado los botones Extra Cool y ECO durante unos 10 segundos hasta oír 3 pitidos breves.
Aparece el símbolo  y está encendido el indicador de alarma.	Problema de comunicación.	Póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.
El símbolo  ,  o  y el ajuste actual aparecen alternativamente cada 5 segundos, y el indicador de alarma está encendido.	Problema del sensor de temperatura.	Póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.



Si el consejo anterior no ofrece resultados, llame al servicio técnico autorizado más cercano.

8.2 Cambio de la bombilla

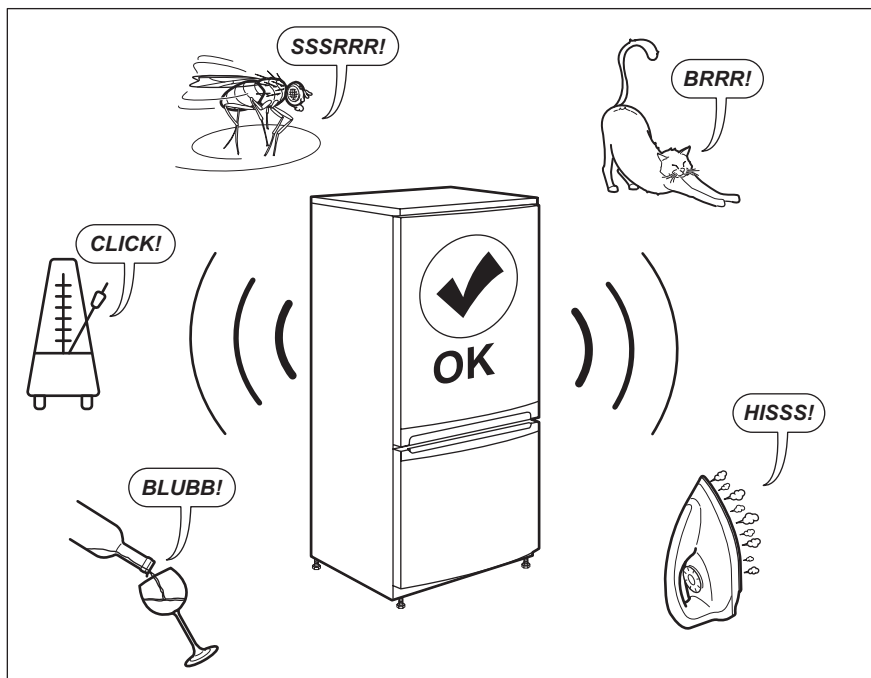
El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración.

Solo se permite al servicio técnico sustituir el dispositivo de luz. Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado.

8.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte las instrucciones de instalación.
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas de la puerta. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

9. RUIDOS



10. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberá cumplir con EN 62552 (EU). Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas

traseras serán los indicados en este manual de usuario en "Instalación". Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos

marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

www.electrolux.com/shop



222380583-D-512023

